## يجبب مراعاة الهيثاق والتقاليب

قال مارات غراموف رئيس اللجنة ووفقا لافوال ممثل الادارة الاميركيما الرياضية ، ودليس اللجنة الرطنيسة بدن فيهم معنل البيت الابيض لمي موسكر ؛ انا لانتوى مقاطمة اي من الالماب الاولمبية ، وان نلجا الى

في ٢١ نيسان ۽ بناء على طلب من والدول الاشتراكية وعلى وجـــــه الأرلمبية الدولية ، يشارك فيه الوقد السوقيش ورئيس اللجنة الاولمبيسة البنظمة للالعاب الارلببية فسمى لوس انجلوس بيتر بوبيروت ، ويعد ، بلاغ اللجئة الرطنيسة الاولىبية السوليتية اعترف وليس اللجنة الاولمبية الدولية في باريس ، بان الوثيقة السوقيتيسة تتضمن مشاكل ينبش حلها دن البسل بلادهم ا اللجنة الاولمبية الدولية ..

اولمبية فقط ، للدخول الى الدولية خاصة للحصول على تأشيسرة الدخول ويتضبع مسسن البذكرة أن السفارة التأهيرة للملحق الارلمين السوليتي اعترف رئيس اللجنة الاولسيسية المنظمة للالعاب الارلمبيسية المي لاس

الهستيريا الطسمسادة للسوفيت في

اللجنة الوطنية الارلمبية السوفيتيسة ويتابع وليس اللجنة الرياشيسية



وعدم المشاركة . أن موقفنا وأضبح والسفارة كما يبدو هي التي سنقرر وغير مزدوج و اننا مسسم الالعاب لن ستسمع بالشاركة في الاولمبيادة الاولمبية ، حيث يجب مراعاة وتطبيق كما اعرب وليس اللجنة الرياضية قواعد الميثاق الاولمبي والنقاليسسد واللجنة الوطنية الاولمبية السوفيتية الاميركية ضد الاتعاد السرليتسسى وفرق ارمابية مختلفة تهدد بالتصفية والصحابين السوايت ، دمى تنظيم نشاطاتها هذه بشكل مفضوح ، وبعد نشر بلاغ اللجنسة الوطنية الاولمبية الرسمية الاميركية للاعتراف ينمسو

الظروف الضرورية لهم من اجل مباريات شریلهٔ ، واجتماع ودی مع ریاضیسی

المبلوس بأن السنارة الإميركيسة في بها أن كان سيتم تبليق السفسال وُسكى عُرقتِ البيشساق الاولىيسي الاولىين ، أم لا ا

بالتنافس الثبديث مئلا يدايتها

TONGICHEA

والبردهاوت أحجال الديدها

pledia sil granull

العالم ١١٠٠/١/١٧ المادر

عند نقل ای مواد دستج بدنیا

يرجم الاسارة السالمعدر

غينادى غيرابديدراشه

ونس التحريب العادلة الزورانسي الله

ایندیکس ۵۰،۹

تليمنون . ۲۲ ۸۵ ۲۲۶ تلغيرانينا: Mescou-Moscou Azus-

۱۱/۲ سارع عورکيا

المشاركات في مباريات موسكو عل جالزة مجلة «المراة السوليتية» من اليسمساد الى اليمين : الفائزة الاول فينيرا زاريبوفا من الاتعاد السوفيتي ، وايدا ايرنالديس من كوبا ، وكاميليا دونافسكايا من بلغاريا ، وطمنا داستاروف م

ساره ايروفلوت تنقل الاحمال

تنقل ايروفلوت ، اكبر شركة طيران في العالم ، مثات الوف الاطنان من الاحمال سنويا . السوفيتي عل للل احمالكم من أوروبا واسيا ، وافريقيا واميركا في اسرع وقت . للعصول على مزيد من المعلومات عن قال الاحمال داجعوا ممثليات ووكالات ايروفلوت ، وكذاب ال وكالة أيروفلوت الدولية المركزية م

لللون: 00-02-245

CUTAMOWFRSU 412665 ، تلكس ا

## منسيح جوائسسن لينسين

عشية الذكرى الرابعة عشرة يعسد المئة تميلاد لينين منعت جوالز لينين عام ١٩٨٤ في مجال العلم والتكليسك والادب والقن والهندسة المعهارية . للد منحت الجائزة لمصممي الليزرأت الكيميالية الجيارة فامسيليف رماركيس واورايلسكى وتالروزى ، وللريق من الملماء المسام يرقاسة الاكاديدسس كادرمتسيك بمجبوعة من الاعبال في





## عودة السفينة « لوغانسك »

عادية الله النفط السركياني عرفانساعه ال مينا، توفوروسيسك على المر الإشواء و كان في استقيالها الزل الناس من سكان المدينة ، من ضيفهم امل اعضاء طاقم النائلة واكاريهم واصدقاؤهم وله استقيل الراد الطالسم استقبال الإيطال ، وكان اسم علم السليئة قد اردد في ٢٠ اذار (مادس) الساهي في كل العاد العالمسم . فقي ذلك اليوم عندما اقتربت النافلة من شواحل ليكارافوا وهي العمل ؟) الله عل من البقط الضام اصطاعت باعد الإلنام التي كان قد زرهها أرهابيز عمايات سرموزا بمرقة ركالة الاستغيارات المركزية وتعرفت من جراء ذلك الاصابة د. واصاب الانتجار حسلة بعادة سوليت بجرآح . ويقطل كالى مالم الناللة

كلها ورباطة جاعل كل من الراده أ تسنى ليسم العيارلة دون أن يسب العريق على مثن السلينة ودون غروج الناط الى البعر . والان عادت الدافلة علو فالسائدة إلى الرطن لتستعد لرحلات صلمية جديدة

في الصورة استقبال السفينة في مينا، لوفوروسيسك

# تعاليسم لينسين وقضيتسه

عشرة بعد المالة لميلاد ليتيسن ، جاء ملتاح العاضر والسنقبل ع

مؤسسه المبارى ، يسير واللسا على وتعليها مستليما ،

النهج المدسار . ولا يهتر عزمه على وحناسس بمبادكسمة الصيرعييسس قيادة الشعب السوفيتي الى الامام رهو والمواطنين السوفيت اجمعين الحسارة

بالوضوح في الاجتماعين الكاملين للجنة الاقتصادية الك فلاديمير دولفيخ : ان حزبنا اللي يتبسم وصايسها اله استكسال الاشتراكية المنطورة دوما .

الدونيتي تقريرا في الاجتمام الاحتفال الجماعي وطافتهمسم في الهمات التي وليسما فهيئة وناسة السوقيت الاعل في الكرملين بمناسبة الذكري الرابعة تنتظر انجازا وفي المشاكل التي هي للاتعاد السوفيتي فهو الرجل البارز في

تطوير الشراهر الايجابية وتطبيق النهج هو الهسدف الرايس فاحزب الشيوهي الواقعي والمسسورون من كل الجوالب السرايتي ، ويطبق الحزب هذا الغط

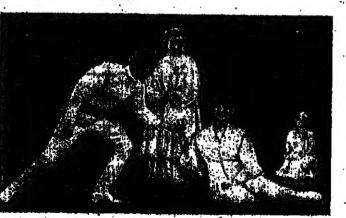
بعد ذلك ثال في ، درلتيخ ( قسياستنا الغارجية ، مثل الداخلية

# تجربة لامثيل لها

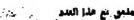
مل يمكن تعليق رحلة الشالية لعدة اشهر دون منابرة الارض ؟ أن المذماء من مدينة كراستربارسك السيبيريسة يعطون جوايا علنما عن هذا السؤال . للد البرت منا قبل يرم واحد من عودة الطائم السوئيتي - الهندي ال الارش تجربة رائمة ، ليس لها مثيل في الغبرة العالمية حتى الان : قضى عالمان شابان ، هما قياتولاي بوغرييف وسيرغى الكسييل في مالظناءه غميمة المهر كاملة ، يؤكد الاختصاصيون أن مده النترة كالية للطع المسالسة من الالياء العكس ، ومع مدا قسسان الباحثين ثم دينتدا المريق، ثل بيتهما لى صياح الناشر من ليسان (ابريل) (البلية عل ص ١٠)



المنتية ماريليا رودوليتش



عشهد من عرض حمدا مايزوق الكيه فشكسيس اللئ يصمه طمن طلاودوقيه



فلنع سنت ودي الاتمنياد السووييت

Мове воскум («Москонские повости» на арабском языке) № 16 (788), 17 япреля 1984 г.

AGEOMAOI

(YAE)

וצפל פץ

ئیسان (ابریل) ۱۹۸٤

راكيش شارما:

اطيب التهنيات لقراء

« انبساء موسكسو »

«ان الهند في تعاونها مع الاتعاد السوفيش فتحت الطريق أمام أينالها

My BEST WHENES TO THE REMOVES

زأد عدم المعتركين في ايام التالة. البولندية في الإتباد السوليتي وهيولها

مل ١٠٠٠ فركا من العناسيات الادبيدة

والنية ووقد كرست هذه الإيسام

للذكرى الاربعين لناسيس بمهوريسة

برفندا الشعبية ، وكان بين البششركين : معلون ورسامون وموسيليون وكتاب

ركان الكثيرون منهم قد زاروا بلادنسا

رئيس جمية المدالة البرلنديسسة

\_ إلىبوليتية ، تدبران ورما سمادة كبيرة

عند زيارتي لنرسكسسو لعلبي بالني

سالتنى اسدناه طينين هنا ، وهذه

ليست كلمات جرقاء إلى حقيقة خللها

اناس أحياء و واغرون غادروا الحيالا

رلكن كانت تربلتن بهم ملالات ردية

والا إلاكرهم درما ، إما إلاحسنسياء

لَيَا تُولُ اللَّ أَيْعِرَارًا كِيْكَ السِّينِ المستسادُ

امور الكتاب البولنديين بما من الاطباء

البديدة التي كتيوما ، وثم يكن المام

العالى المنيا باللسبية الادياء فقط بسل

كذلك للتفاد في فالد يزل منديا جيدل

جديد مرموب لي متعلق الالسواع

الليشنسا مدق دالم اللهمسترمه

راليده على من ١٢

+ Reall

MOSCOW NEWS !

لعو النجوم ، اود من خلال «اثباء موسكو» أنَّ أعبر عن أمتنائي القليسي

للشعب السوفيتي ولمواطئي بلدى على الامكالية الرائعة في ان اكون اول

مواطن من يلدنا الطبم يضع قدميه على الطربق نحو القضاء،

يوم العمل الشعبي

المنزلا في يوم السبست

الشيوعى التقليدي المكرس

للذكرى الرابعة عشرة بعد

المائة لهيلاد لينين قرابة

١٥٧ عليسسون مواطسسن

سوفيتي بينهم ذهـــا، ٧

علايين دوسكوفي ، وعصل

القلائل في ذلك اليوم بعكم

واجبانهم الوظيلية ، امسا

البالون فلد عملوا طوعسا

ودون مقابل . والتجسسوا

منتجات اضالية ليمتها ١٨٦

مليون روبــــل . وحولت

الفي عام ، واكن كم بركانــا كبركان

استخدام السلام الاورى لا يمكن بناء

كم بركانا تبلسغ قسوة القنبلسسة ؟

اثناه زيسارة جرلير اندريرتي وزير المتدفعة من فوهة بركان فيزوان قبل

تم التوليم بموسكو على برنامع طويل ليزولي يكس لمي لنبلة لووية وأحدة؟

الامد لتمين التمسياون الاقتصادي ومنى غروميكو يقول : عنه تولسيس

والعمناص والنكاركسي ببن الانحساد معطيات عامية دفيقة عما يهاءه بسمه

الغارجية الإيطال للاتعاد السرفيتسسي

السوايتي وايطاليا للفترة حتى العمام

تديد الاتفاليتين الهامتين الساريتسي

عام ۱۹۹۰ وذلك بصينة رسمية .

وقد ذكر اندريسه غروبركو في

حديثه اثناه المادبة التي الرمت تكريما

للضيف الايطال بالمبادرات السرايتية

الاغيرة ، وانتقسه سيامسة ادارة

وقال ان النساس لم ينسوا حتى

الالرية فيها . كما منسع الجالزة عدد

من رجالات العلم السوفيتي الاغرين ،

إما في مجال الايداع اللتي فلــــد

استحق الجائزة الرفيعية مستاى كريم

شاعر يشكيريا الشعبى والناثر والكاتب

المسرحي للاه قصته يعتوان والطولة

التي طالت كثيراء والتراجيديا الاترم

النار یا برومیثیوس اه و کذاسسال

الولايات المتحدة .

## رحلسة الى الاتحاد السوفيتي

للقراء الاجانب الجائزة الاولى لمسابقتنا «ماذا تعرف عن الاتعاد السوفيتي ؟»-48

تمنح خمس جوائز اولى

# يستطيع الفائزون في المسابقة في الايام العشرة من زيارتهم للاتحاد السوقيتي التعرف بمعالم موسكو وزيسارة احدى الجمهوريات الاتحادية اله ١ ، او زيارة لينينغراد ، قولغوغراد ، اوديسما ، سوتشي ، او بعيرة بايكال او جبال القفقاس ...

\* تقل الفائز ذمايا وايابا طائرات ايروفلوت ، اكبر المركة طيران في العالم ،

🔅 تحت تصرف الفائزين أحسن الفنادق والمطاعم التابعة لانتوريست ، احدى اكبر شركات السياحة في العالم . \* من بين الجوائز الاخرى-راديوات ترائزيستسور

وآلات تصوير وساعات ومصنوعات لمهرة الفنون التطبيقية وكتب والبومات وششى انواع الهدايا التذكارية .

 تعتوى البسايقة على ستة استلة . ويجب ارفاق كل يواب بالكوبون الغاص به والمنتطع من البريدة «

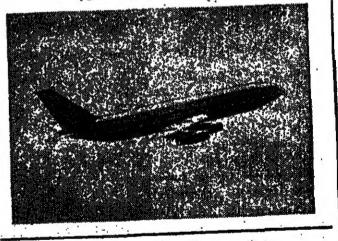
پسكن ارسال الاجرية مجموعة او على انفراد د

# آخر موعد لارسال الاجوبة هو الاول من تمسور (يوليو) د

به ستنشر لتائج المسابقة في تشرين الثائي (توفمبر) ان المواد التي تنشرها جريدتنا تساعد القراء على الاجابة عن استلة السابقة و

## الســــقال الخامـس

ماذا تعرف عن اول خط للرحلات الجوية المنتظمة للطيران المدنى السوفيتي ؟ ماذا تعنى «ايروفلوت» اليوم ؟



Toloi Water

الكاما

ترجو كتاية الاسم والمئوان والمهنة ينط والمسع ير

# angs .. alkani .. ein

الا حلما وصب ، ان الدول بتنارنا باللغة الروسية باهتمام ، أن جبيع اذا كنت انسانا أن الاحساس بالنوف ، كما يبدو ،

الأر الاداسيس الناسيسة ، التي الغوف . ومن جن اربد أن أضيف يتعرض لها الالسان ، الها ، وقد يكون سبيا افر للتول ال بجوءة الاسباب الغوف هو اساس النزلك ، والنسانة المتعددة ، أو ولنا ولا لا يشعبسو وغيرهما من العيوب الالسالية . واذا والعوف الناس اللزا، وصب ، والما كائت نفس الانسان شعيقة فان التوق الاغاسة والمتطون ابليا . أنه القول قد يتملكه كليا . الني اذكر الإلر الذي تركه فيمي

ناس كتاب الطبيسب الغرتسي الين يوميار . واللى عير المعينا الاطلسي ميادله ، ويتعايش مع الظلم ، وحده في دورق ۽ لکي يقهم سبب هلاك الناس في المعيط بعد الكوارث التي للو بالسائل ، وكتسب قيما بعد ان غالبية هؤلا، لا يمولون من الجوع او العطش ، والما من العوف ، أن عدم

لادادتهم وعدرهم كلواهم .

يقع في الغطر هو أيعاد الغوق ، وكلما

كالت معنويات الناس تلوية وكان لديهم

ما يواجهوا التول به كالشعور بالواجب

اللهرت العرب الوطنيسسية العظم

: St let vimit of , 1910-1911

رجلا او امراة او طللا يصبح يطسلا

في ضراعه مع العدو . لم تعسسرف

لله حاربوا من اجل وطنهم ويمكن اللول

أن الشمر السوليش التمر عل التوق

فی اسمب الاوقات بالنبیة له ، فیروز جافیری

أياكم وعدم المبالاة

عن الطبيعي ، اله كان عن الافضل

لو لعيش علا غوف ، ولكن ذلك ليس

نسن يزامي الزيارة اعدا المرك

على معالم مدينتي موسكر و يسينراد)

جات زيارة الدبيوق لهيئة التعرير

قبيل مفادرتهم موسكمو ، وظهر في

العديد يعلى الإسود يسبب ويسود

المترجم بيللسا على الأقلب و ولكن

سرمان ما زال وظهرت الابتسامة على

كبير بين المنطبين ؟ هسل يتبرل

المسطيسون على وبهدة غلر البية

البعاكسة قبل الكتابة و عل يطلمون

على الانباء ، التي قيها وكالات الإنباء

ما لياء موسكو» .

للوسهم اللعوف من أن يالكوا الحياة

وحب الوطن ، وكره الاعدا. ، كلما

المكنهم. عن أيعاد التوف والدخول في صراع مع المحيط ، يؤدي الى قلدالم عن عدو معنلق. ان المهمة الإساسية للإلسان الذي

التجريد والواقع

النووية اكثر طيوسية.

رسالة من فارنا

إلى أعيش في مدينة فارقا المطلبة على البحر الاصود ، وادرس في الصف العاشر . وأطالع صعيلة والياء يوسكوه

غود کی ۱۲/۲

هنوالنا ١٠٢٨٢٩ ، موسكو ، خارع



تصوير اليكس ليودوروك

bette its pro at lycke blood طرمنا يدودنا عليم يطن الاستلبة العياملة والطبع ايضا (الاولاد عندلنا يشلون التطريسي كذلك وأمن مال أن عدد الرجال العلين لى المسترف أن ميلس السولينة الإطأ الترويج كبير ؟ ما وايكم يدارسنا الاتعاد السوقيتين قد اتفاد قرادا حول ومل سيمتم عن اصلاح مدارس التعليم اصلاح المدارس ، ويودنا التعرف على

والالترامات ، التي طرحت النباء

اباب الديول در اسلاما بكر مناتشتهاه ، مرور اللبن : دلد امينا بداركم عند ترديم المبيرف ، وعدلامه واكن لم يعيدنا أخلال تعليم النهن بادسال اعداد والمساء موسكوه النها فن البدرسية حسب البشن ، ابن القراق فيها هذه المواد ه

وتهتم والدتى بالادب والفنون والفر "بالوراما الاتحاد السوليتي، . اما الخي فتعطو خطواتها الاولى في القراءة باللقة من أضاعة السنعية وانطاطها ويعود للد شرام في احد اعداد صعيلتكم مسيب ذلك في اعلان ال اللامالاة مقال يودى سامويلسوف بعنوان ملاا الى أن الانسان في التيبة يتنزل عن تعرف عن الدلفين ؟، النا لشكركم على قلك المادة الشيلة . سوری فاسد

الراد عائلتنا يقراون هذه المعيلة

ويجد كل منا فيها الصلعة التي تروله

فيدب والدى الرياضة لا سيما الشغراب

روسیتسا بوریسونا خریستونا (بلغاریا)

ا . پ غوسال

يعمل الالعاد السوفيتي كل ما لي

وسعه للعيلولة دون الولايات البنطة

تحويل البلدان الاوروبية ال رعالين

أن الاتعاد السوفيتي تعدوه الرغبة

في قيمان أمن شعبه وشعوب البلدان

الاشتراكية ، وامن كافة يلدان العالم

\* \* \*

أيها القراء المعترمون تشكركم على

وسائلكم وترجسيو منكو أن تبدوا

باداءكم حول البواد التي تنشرهيسا

صعيفتنا ، وكذلك يرفياتكم وملتراتكم

وما هي الابواب والموالمبيع التي يمان

ان تصور من غلالها حياة السوليست

يشكل النسل واكثر جاذبية ؟ ال ميثا

التعرير مستقبل فعاتمكم ودغباتكسم

تووية لها ، ووضع العالم في مواجة

النظر من جرا. ذلك .

أعداء الإنسائية أن الإعداء الطبلين للالسالية هم الناس ، والذين بشرهم لللاب ولصف العقيقة ، يعطنون الول وبالغموله

استطاعوا ابعاد الغول بسرعة اكبر ، الهم يعودوننا على الكرة الداعية الى وجوب ظهود المواريغ التوريسية ايليا غولوبيف (موسكو-الاتحاد السوفيتي) الاميركيسسة عل أرضا ، الهسسو لقد حاربوا في سبيل وطنهم

يثيرون خسسول الإطاليسسن من النظر العربي السوليني الوعمي ، وقد مدى البعش عله الاطان . لكسن هذا خوف تبريدي ، والإن ، عنس ينشرون العراريغ النارة لللسارات إمام الوفنا فقد البيع التول من العرب

وملاحظاتكم واسطلتكم بكل شكر . ولان بالتظار وساللكم ه

## ضيوف هيئة التحرير



المام والمدارس البينية لن الاتماء على الوثيد . وكذلك على الأوا

تعاليم لينين وتضيته (بالية المنشور عل ص ١)

نتائج العهسل

في الفصل الاول

من السنة الحالية

الاول من عام ١٩٨٤ ، وهو العام ما قبل

لقد ازداد الإنتاج الصناعي في البلاد

ينسبة ٩١٤ بالمئة بــــدلا من ١٩٧٨

بالمئة حسب الشروع ، ولالسسك

بالمقارنة مم ما كان عليه الامر في

وتم تصریف المنتجات بزیسادة

باغت ادر؟ مليار روبل قرق ما تقرره

الله ازدادت الناجية العمل فيبسي

الصناعة بنسية ١ر٤ بالمئة وعلى حساب

هذه الزيادة كانت ٩٦ بالمنة ميسن

ازدادات میرمات الماشیسیسیة

والدراجن للدراسة بمقدار ٧ بالمئة

بالقياس إلى ما كان عليه ذلك فسي

النصل الاول من عام ١٩٨٧ . وازدادت

مبيعات العليسمي ينسبة ٨ بالمثة ،

الله دخلت حيز الممل على حسيماب

استثمارات الدولة الاساسية مشاريع

تباء تبعتها در١٢ مايار روبل . رمدا

يزيد بنسبة ٨ بالمئة عما كان علمه

والمستخدمين الشهريسة ينسية اولأ

بالمئة بالقياس ال ما كان عليه في

الفصل الاول من العام الماهي ، كسا

ازداد تبادل البشائع بالمارق بمتدار

١ره بالبئة ، وحجم الخدمات العامسة

المقدمة الى الدواطنين ينسبسمة الره

مجال لظرية البلازما النوزية الحراريسة

ذات البجال البغلق ، واستحق الجالزة

دولنوبلومك وثيثياكوقسا اللسذان

تقدمت الكيمياء والتكنولوجية الوطنيتان

كثيرا بغضل ايحاثهما لمي مجال التعليز

البمدئي العقبيوي ، ورايوبورت الثاء

سلسلة من الاعسال يعتران وظاهرة

التعرلات الكيميالي .... الطارلة في

الكروموسومات ودراستهاء وياليسسن

وكولتشين لتاء اعبالهما ذات الامبية

النظرية في استقصاء تاريخ مديلسة

ازداد معدل اجور الممـــ

والبيش-- بمقدار ؛ بالمئة .

الزيادة في الانتاج السناعي .

للس المرحلة من العام الباخي .

الاغبر من الغلة الغسية العاديـــة

تتمث بالترامسل وبالتطور الابداعي باعتبار الظمروف التاريفية المعددة وبالبحث البناير عن حلول بناط . وقد عيثت مؤتبرات الخزب الشيوعي السرفيش الاغيرة الجاماتها الإسأسية ني المرحلسية الراهنة ، ومن توطيه السلام ودره العرب التروية وتعزيس واصدلاله ، ومي دعم المال السوب لى مبييل إلمرية والاستقلال ، ومي تطاير ألمارن الدرل الطبيعي .

الحملة الام بكية فيد العرية والتقدم

تعبل في كل مكان تحت واية مكالحة الشيرعيسة ضد الحرية والتقدم وهي تبدى جهارا مطامعهما في السيطرة العالمية وتشن سباق تسلح جامسح ينطوي على خطر النزاع النووي. والنادي الرلايات المتحدة بالبديد والجديد من الباما وشرورية» . أستاع الكرة الارشية بجالا لنسالحها الديائية وتنقسع في دوابد العسرب ال هواة المنامرات العربية ايا كانوا والمنك وتهدر يوتامة عنسوق شعوب النا يتسن لهم اخذنا على مين غلنة وان أترجه يخصوصها التراحانسية ايضا ٦٠ الدولية اجبالا وأني العلانات السوليتية كاملة ، ولا تكتنى واشاعل بالهديد العدو المتوقع ايا كان ليس برسمية أيمندد الهيسمة الاسلمة التوويسية الاميركية أيشا ير

الدول ذات السيادة أشستمين بالمدران البياشر ويكلن أن للكس بالبجسوم الترصنى على غرينادا والاقعال الهجية التي ارتكبتها الطفنة المسكرية الاميركية لى لبنان ولبلات الارتباب الرسيسس :

المتراميلة حيال ليكاراغوا التي تشن ، إلى اله تسمع من واشلطن الرسميسة 'هدما في الراقع حرب فير سبلتة ، إ الان احيالسسا الرال عن حب السلام

فالاتعاد السرليش الذي يعالم مهمات - تلوح واضحة سياسسسة الغرة تلك - الذي يتخذه الاتحاد السرليش لابتا و سلبية انشاليسة لايريد المجابهسة ولايبتني تارقا عسكريا ، لكنه ايضا : لل يبيسم كسر التوازن المسكري الراقعية عل أستبداد الولايات المتعدة : أن تحسين الرضع في إلماكم سيمهد الاستراتيجي التاليسم الذي هو مهد وكذلك حلياتها في الناتو للمفارضات له بدرجة عظيمة الرار الاصول التي المكس ملجزات بولندا ه أن ادارة البيت الابيض العاليــة جرمري جدا لبقاء السلام عفاراختل ماذا ولتعديل العلاقات اللعل ، لعل العالم، التوازن لصالعه الامريالية لحمل الاميركي أبرام المامدات الدولمة مع العكس اي لاشتداد خطر العرب ولهذا فان التدابير التي اتخذما الاتعساد الذي قطعته الولايات المتعدة الاميركية السوليتي وحلفاره، ردا على توزيسم ' بشان الاتفائية على حتل البارب السلاح المواريخ الاميركية لى ارريها ميررة النورى خطرا كاما وشاملاء

وكم من مرة اعلن الاتعاد السوليتي التصود ايضا تغيايها عامة أخرى ذلك بداية العمالة حقيقية في الحياء

١٩٩٠ . وثم الترصل الى أنقاق يشان السياسة في ايادنا هذه انطا:الما من تصورات القرون الورسطى البالية بان الجدال حسدول اختادف مقالد المدول البقول في البجال الالاصادي ، ال والشموب يمكن تسويته بالحديد والنار فين السخف الاعتبار أن البشرية فسن تستطيع على اعتاب الالف النالث هن تاريفها ، وبعد ان اكسبت العكمـة غلال تجريتها وعاشت كابيرا من المامق ايجاد حلا لاللا للقضايا الدولية الحادة التي تراجهها ، وتسريتهسسا باساليب الان قناء يومياى التي احرقتهما الباد

الاعمال المجيدة، عسس رواية اليكسى

الواستوى ، وقال الجائسيَّة في مجال

البوسيتى الملعن روديون شيعريست

«النفرس البيئة» من تلحينه (اعتمادا

على رواية غرغرل/ والتصيدة النتالية

للكورس مامدام برغا تشيرف، على الس

للاوركستر السيطولي ، من ووالسح

أن يامل بالافلات من الشربة الجوابية

الساعلة ولعن للذكسس جيدا وسية

اليتين 1 الحرص منغ معادمية اليتساء

السلبى على القدوة الدفاعية للدولسة

وللت في الاتعاد السرفيتي الانتباء

والتطلع الى الحوار مع الاتعاد السوليتي

وأن يلادنا سول تعك حسب الالعال

الالحاد المبرئيتي واستئناك الممسل

المبادرات السوفيتية

مبيرقي اوبرازتسوف فتسمان العمب اللن البوسيلي في عمرنا . هذا وقد

الذي جعل فن مسرح الدمي خلال عمله حنح الجائزة كذلك عدد من الرسامين

مدة لصل قرن في مثال ملاييسسن والنعاثين والمهتدمين الممارين =

المعدانة والتسمسمارن المتيابن ون الهندى الشنرك دؤاس صحاب ، واجاب واكش شارميا عن سؤال احسيد الهند من مدا التعليق يترله : ليس في ومنعى الإجاية هست هذا السؤال المتفرجين فسمس يلادنا وخارجهما وسيرض غيراسيمول لشسسان الشمي والمغرج السيئبالي لقاء القلمين اشباب بطرس الاوله ودلى بداية طريسست

ألعاصرها الولايات المتعدة و

وراها اية انترامات ايمايية والمسا التسليع النووي ، ويظل المولف الميدلي

برتامها عمليا شاملا بعيد العرمى بشان

لنقية المازنات الدوليسة من الشوائب

## ولهمهم و والى ساحات شمين عن كل السمال لحسيه و وسيسل وكدايل على اذناي و الكسائدر تاتولوف

الهند في مدار الفضاء الكوني

بمكن القسول الان أن العالمة مستكان

كبيرة ، فسوف يستفيمه العلم كنبرا

تحقت براسطسسة الاجهزة العلمية

السوقينية والهندية ، ويبسسدو ل أن

تمارين البوقا التي كنت الزديها خلال

ساعة كل يدم ، ساعات على تغليسة

باهمية كبارة النجارب بموجب برنامع

وتراور لقد النقطنا السيسيف صورة

المعيط الهندي المجاررة لها و وذلك

بواسطة آلة مم أو في - ٦ م، الوائمة

وستحصل الهند بعد معالجة ثلك الصور

على معارمات هادة جسمسدا بالنسبة

الجبلية والمحراريسسة وبوارد الماء

عن مصادر التروات المعدنية والاماكن

والني محميد جدا لالى النفيت بشميكم

فالمراطنون السوقيت لطفاء ويسطاء في

وقال راكش شارما لسبى الخنام و

الرازلية ليناء البحثات الكوربالية بر

ال الدول يتسم بطابع سلم ، وافنا الفوتوغرافية التي النقطت هناله ، ولكن

صعادة البشر والحياة الافضل للاجبال من التجارب الطبية والتكنولوجية التي

الانعاد الدوفيتي الناء مواسيم تسمام الابي المدام الوزن السلبي لاسيما في

الارسمة لرواد اللشمساء الدونوتيين المرحلة الاول من التكيسق ، وتسم

بطلا الاتعاد السرفيتي يودي هالبشيف فرترقرافية لاراض الهند ومتطفسسة

السرقيتي والغاء الانجاز الناجع لاول الاقتصادها والمسائ المعيط والمناطق

استقصاه النشاء الكرني مما من اجال

تشمر نينكو السكر تيمسس العام للجنة

المركزية للحنزب النبوس المرفيتي

وليس منثة وناسة السوفيست الامل

لقد قليد والدا النضاء السوفيتيان

وغينادي ستريكا ارف ورائسسد النشاء

الهندى الاول واكش شارها اولسسم

وسام سرقيني ۽ وهيدو وسام ليتين

والميدالية الدهبيسسسة لبطل الاتحاد

بدئة قضالية صوفيتية هندية في العالم

كما متح دافيش مالهوترا بدبل شارط

قال واكش شارمسسا الناء تسام

السام حذا الرسام لابثا يسسلة فاليد

المزيمتنا العالية على العدداقة والمعاون

الني ساعيسيدت طالبنا لي النعليق

\* \* \* شرج والسدا النشاء ليولد كبزيم وفلاديمين سولوليوف عشوا طاكسه المجمع السيسداري ساليرت ١٠٧٠٠ الدراسلين مول الفائدة التي تونيهسا حسويسوز -ت ١١٠٠ - ديروقريس مناه في ٢٦ ليسان (ايريسل) ال وحاب النضاء للقيام بعمليات تمهيدية رغيره من الإسعدة السائلة بمزيد من للاعمال التي من المعطط الليام بهسما التفاصيل الا يمد التعليل المبيق تجميع خارج المحلة فيما بعد ، ثم عادا ال التجارب التي اجريت على متن النجمع داخل المحطة ، وقد الغيا في وحاب السداري اساليوت ٢٠٠٠ اسويوز - ت النشاء لا ساعات و١٥ دليلا .

## ايام الثقافة البولندية في الاتحاد السوفيتي

ان السنوات الاريمين التي يحسى الايديولوجي من جائب الغرب ۾ لسڌ! الأن تنالجها هي ١٠ عاما من السليم ولولاكم ولولا مساعدتكم لباكانسيت فنحن يحاجة ال مساتدة الصديق ، وقعن للسكل قرة عندما فكون سوية ، والتوة لى مد. البالة هي اللن سواء كان ذلك أن الأدب او المسرح از السينمسا و وأمكائية الإتصالات البتيادلة والاغتلاط

طيها ايام التقافة البرلندية في الاتسام والنظيم مثل مده الايام للثقالة لسي وستقام . ٧٠ مللة للفرق اللنيسية والنتائين في عشرين بدينة منها موسكن ولينينئراد واروازه وتالين وتبيليس السرفيتية والاميركية بالتبادل وبصدو وللنرس و أسيلتني الجبور مسسع تغليص الشرية من السلاح الكيميالي اللرقة السيمارية وفرقة الداء التابعة ويعبده دره عسكركة الطاء-وخارات للغيلهار وليسسا الرطنية البولنديسة البيت الابيش الاخيرة تعير اشد القلق garage eligibles the land of the وان العركة على هذه المعاود كليسنا . أن بادرات الاتعاد السوليتي تؤلف

مازولشيه للفتاء والرقس والبلحسن كفيشتول بيندبريتسكي ومبيوعة من البغين والوسيتيين وارقة «اجسوم المنزعات البرلنديسسية، واستعرفي فسادمنا الدرامية والبرمنيلية فسرخيات الواليا ، أما عسر ساليسلالسكم. السيعرض مسرحية السائق السائيالسكي باغراج فنائين بولنديين .

اننا مع تعريم واللاف كل صوو هذا كما منيقام اكثر منن ١٠٥ مرش للكتب والصورا اللرتوغرافيسة التي

ويشمل البرامج الامة ميرحسان الترحيا الاتعاد السوليس لريسسا للملائات بين الدول التي تملك السلاح للاظلام البرلندية ومعرض للاسائسانة المحترفين والشعبيين في الفنون الجميلة التوري والتي تقبع عل مياستهسسا مسؤولية خاصة أميام البعرية ، وأن ومرس للرسامين بينون ليبيراسكسي بلادلا مستعدة للاتلباق على الاعتراف ويروليمنادلا ليليمولسكايا أورالمنكن لرمنوميسيات الكثير والاسطوانات ع المشترك باسسول من مدا الليسسل واكسابها طايم الالزام ، وأو لم يلوغ وسيقتراء الكسساب والملعسسون أثنانات على النشايا المذكررة لاصبع والبخسيات البسرحية في منافقسسة المشاكل الابداعية الملحة النسساه اللقاءات و

القد قال ليشن مغاطبا وملس وتعال

سيتم البازه في روسيا خلال تلبيك

الفترة . وبالنعل تم لمي لهايـــــة

العشرينات اعادة بناء الالتصاد الوطني

بدرجة كبيرة . وكان تطور العلاقات

الاقتصادية مم البلدان النربية قيد

ازال الشك في منافعها المتبادلة .

للد كتبــــــت جريدة «فرانكنورتر

تسأيترانز» الالبانية في الخامس عشر

من شهر تشرين الاول - اكتوبر عام

مر" مليار مارك لقاء طلباتها خلال

المائية اشهر من عام ١٩٣١ . وميا

يزيد لن امنية الطلبات الروسية منو

الها في المجالات المساعية التي كالت

الاكثر عرضة للازمــة . ويمكن التول

استعادت العياة بالمسمسل الطلبات

الروسية، . أن النبتة اليالمة للتعايش

السلمي بين النظامين المختلفين فسي

وعل مدى عشرات السنيسسن مرت

الملاقات السياسية والاقتصاديسة بين

الاتحاد السوليتي والنرب هبر مختلف

المحاولة العالميسمة لادارة الولايات

المتعدة خلق ملاشة التصادية شديدة

ضد الاتعاد السرقيتي وغيره مسسئ

البلدان الاشتراكية من النائنة بمسه

اكترير مسن مام ١٩١٧ . وقد انتهت

واليوم يرتبسط الستقبل بشكل ا

ما بق له بالطرق التي منتسير فيهسا

الملاقات السولينية - الامريكية . وقد

صرح فرانكلين روزفلت في عام ١٩٣٢

باله يعتبر من غير الطبيعي معدم وجود

طريقة عمليــــة حاليا في العلاقات

البباشرة بين السميين العظيمين اللذين

كانت تربطها تتاليد نائمة رمسرة لس

المداقة منذ ما يزيد على المئة عامه

وهذا ليس طبيعيا بصورة خاصسة في

عمر المواجة الذرية بين النظاميسين

الابتماعيين . أن الاسسمر لا يلس

العلاقات المباشرة ، لهس مرجودة عل

الرغم من كونها لم نؤد يعد ال حسل

المشاكل التي بمسررات لي السنوات

الاخبرة 1 وللرش تعريسك الامود من

اللمنة عل الاغرين ومرمانهم من يعيع

المحارلتان الاولى والنائية بالنشل.

وحيث اعتبر لينين ان البلاشدة تسمد

«التعايش مع الدول الراسمالية» . واهم

هذه الناروف موحق جميع الدول في

لقد اعلن وقد روسيا السوقيتية عن

مبدأ التمايش السلمي بين الدول ذات

الانظمة الاجتماعية المغتلفسية في اول

ندوة دولية واسعة شاركت فيها الدولة

الفتية ، وهي مؤتمسس جنوا في عام

١٩٢٧ ، وبعد مذا المؤتمـــر ماشرة

اقرت العكرمة السوفينية النظريسية

اللينيليسة حسول الاعتراف بتلك

الماهدات مع البلدان الراسمالية التي

الملكية اللها وحدها الطبيعية .

الركد "التكافؤ بين النظامين في

ان العلاقات السياميية مع البلدان

الاغرى ليست قضية مجردة . فالبلاشلة

حسب قول لينيسسن ذهبوا ال جنوا

«تجارا» لاجل تطوير التجارة ذات النام

كان ذلك في عام ١٩٢٢ ، والعرب

الاهلية لم تفسيع اوزارها بعسد

واقتصاد روسيا ما زال مغريا . ولذا

فعن ای «تجار» وایسه تجاره پدور

المتبادل مع العكومات الرامسالية .

«ترتبب نظامها في الملكية» «

الله استغدم فلاديمير لبئين لاول تقباها لروسيا الجديدة لجأت العكرمة

الانكليزية ، التي تعنى التعايش ، في والعصار الاقتصادي وتعديد النجارة

مبتمب مام ١٩١٩ الى جريسة «بانعدام النسساق» طريق التطسور

حققوا الظروف التي بامكانهم في ظلهما حرة اخرى بعد عشر صنوات وشاهد ما

أعترفت ١١ دولة برجوازيسة كبيرة قبل ٦٠ عاما بروسيها السوفيتية في أن العديث الذي أدلى بـــه في أيلول - وحتى معارلة أفناع البانب أأ. وأرتر وأحد وجاءت موجة الاعتراقات، بعد سبع سئوات من ولادة الدولــــــة السوفيتية . وفي حالات افرى كانت هنالك حاجة الى فترة اطول من تليك لكى يقر قادة الغرب يوجود هذا البلد الذي يبلغ عدد سكانيسه اندالا ١٥٠ مليون لسمة تقريبا .

> لقد كثب المندوب الملوش للاتعاد السوقيتي لدى قرنسا ليونيد كراسين فى عام ١٩٢٦ الى الوزيرين اريستيد ابريان وجوزيف كايو يقول : الا داعي لنكسران أن لظامينسا الاجتماعيين والسياسيين مختلفان ، بل رحتي ان أحدهما يناقض الاش بشكل عدائسي ومن الطبيعي ان الضل شيء ، من رجهة أية حكومة واسمائية ، هو الانتصار علينا وتدميرنا» .

بيد أن التاريخ دحش ملذا مالفيء آلافطىل» ، فقد اضعار قسم كبير من العكومات البرجوازية ليسمى اوربا الى أأرصول لدريجيا ال الاستنتاج العتمى سول طرورة ايجاد عده المسينسة او قلك للاقرار بواقع روسيا السوليتية . وقى شباط - قبرايسسس من عام ١٩٢٤ كانت بريطانيا من ارائل الذين اعترفوا رسيا بالدولة السونيتيسية فاقانت ممهسسا علاقات ديلوماسية ومكذا يستدات ستلسلة الاعتراف بالاتحاد السونيتي . وقرر عام ۱۹۲۴ کلسیه سارت

فعرب أكثر استعدادا للتفاهسم من

الفيعي اللرتسي البليم ينشاعر المدالة

والاخرة والشعب الروس العظيم الذي

وقرت النرصة في شغصيا لتلييسيم

للدر أشار التركسير السابس عشر

للجزب الشيوعي لمسسموم الاتعاد

السوفيش (حزب البلاشفة) ، الذي عقد

في عام ١٩٢٦ ، إلى أنه عام تيسيق

منوى أمريكا وسدما ، من بين البلدان

فلماذا اقامت البلدان الغربيسية

الرئيسية لسسس اداسط المشريئات

علاقات ديلوماسية طبيعية مع الاتعاد

ويلسون 7 بانها «المدر الرحيد اللي

يعيش التلاسم ضده» و

الكبرى د التي لم تمترف بدا يمده و

غيباله إلعبينة،

العديث ٢ لقد اطلق الكاتب الالكليزي البارز مريرت ويلس الذي زار البلاد في مام عج بريطانيا كل من ايطاليا والنمسا .۱۹۲۰ عنوان حروسيا في المتسله على والترويج والسويد واليونان والمسيسئ الكتاب السمسلى اصدره . ويبدر ان والمكسيك وقرئسا والدانيمارى . وجاه لينين الذي طالم هذا الكتاب بعد عام عَى الْبرقية التي وجهها ادوارد ايريو كان اكثر القراء اهتماما به . اذ كانت وليس العكرمة الفرنسية الى قرميسار العبارات التالية مسن ضمن ما اشار الشزون الغارجية غيودغي تشيتقبيرين لى العلائين من تصريبسسن الارل -اكتوبر مام ۱۹۲۶ قوله «ليسبت مناك

«أنه يشوه الوضع الدول باكسله ويصورة عامة يضلل الناس الذيسسن يمارسون السياسة بتأكيده أن الدمار الرهيب في روسيا العالية هو الى حد يعيد نتيجة لنشاط السيرعيين . وان روسيا قد وصلت ال الوضع الماسوي الراهن بسبب العرب العالمية ، وكذلك يسبب التاخر الاخلاقي والعقل لاوساطها العاكمة والمتنفذة . أنه من عميل الامبريالية الاوربية» .

هان الدولة الوحيدة التي بامكانها مساعدة رزميا فسي اللعظات الاغيرة وبدون معاضدة البلسدان الاغرى مي الولايات المتحدثه ، (كان ويلس يعتقد أن البلدان الاوربية لانستطيع ذلسك يالنظر لوهنها المام) .

ويبدو أن الامور كالمست على هذا ناملة الجبود يتيش الابتعاد عن صب السوليتي بعد أن كالسبت الظر ال النج بالذات . . بيد . أن الرلابسات البلشقية في عام ١٩١٨ ، وعل حسد المتعدة كانت البلد الرحيد الذي لسم العملات الانسانية الاعتيادية واعتبارهم تمبير وليس الولايات المتعدة فودرو يرغب حسس عام ١٩٣٣ في الاعترال تبسيدا للشر والمدران . ولا مائم بالاتعاد السوقيثي وتنظيمه الملاقات التلكير بان لينيس كان اول من تفره التوارية والسياسية معه و وفي عدم بكلية صو - ايكسينازه و

كاد قيه الديوش كومستيوشكو ايسن العرب الاميركية في سبيل الاستللال الصعب اليولوني اليمل التفاضة كراكوني وكان تريبا من التورة القرنسيسية من أجل حرية واستقلال الشعسي وقلده النجلس النوري للب البرامل الترس د

لكنها اصبحت انتصارا معاريا وتسطا في النشال شد الربعية الاوروبية . أن الديوش كوستيوشكو الذي كان معروما من امكانية النضال من أجسل مع الجيش الامس ، والعديد من وحدات مقى ١٥٠ عاما على ذلك اليوم الذي الديمقراطية في يلده ، شارك فسي الانسار في بولونيا ، والدل الوطنيون البولوليون شد النير الناش الكريه

الفاري للجمهورية الفرنسية و مسيت ياسم كوستيرنكر اول فرقة والولية عاريت اللالمية جنها ال جنب

مبنة ، معدات التعدين والمناجسسم وحار الابار الندلة ، والرائمان وآلات التقل والبناد ال اكد مد ٧٠ بلدا في

قال يودي لالين ، قالب المدينسس على السل في مناطب على المان ألمان السرليتية ماديتراكمررده لسسى حديث مع مراسلنا أن الالات والمدات أأش أوردما البرم إوبالننا التاجيسية

العمديق بعيد ميلاد اعظم مناضل حسن

أجل العربة ، إن مانا اليوم ليس هيدا

للبواطنين السوليت وحدمم ، بل لجميع

السليلة ، لان امم ولفية لينيسسن

لابرليطان بتضال بروليتارين ووصيسا

. LUY! كمدر واسيلنا البرولة لسيس

السول العالمية من على المعال المردود الناتج وي المعال ومن أبيل تعريد الرمان تعت راية يطلهم المالم . وتدل اللبرة على أن الطبية تطريعا ، وفي تلمن الوقسية المسترعة في الاتعاد السوليش قادرة

الجمهورية العربيسة ، المورية لز العارفات السونيثية السروية بلبسا المساعدة السوفيتية . فيم أن بع هذه الدسالس كانت ثير بالنزار

W WE WAS

جيوش وومساء العنابيوسيسون

الساارك والتزاك ... وكنير مسيدن

المزاة وطات الدامهم اراض مسورية

واشته النانس عابها بين الدولايسن

الاستعاريان العاربيسين فرنسيسيا

وبريطانا مفيسر الدالمزاة كالدا

يدخلون ومارمون بالما الشمب فكان

رلا بزال بانیا ، ولی نیسان (ابریل)

أرض البلاد . ومنذ ذلك الوقت يعتفل

بعيد الجانه في مورية كعيسد وطاني

ستربأ ، ولهذه المناسبة اقيم في دار

الصداقة حلل تقايدي .

Man I Study

والاسرائيليين . وتربط بلدينا علاتات التعلن

عدل كبير جسدا ، فيساءة النو

فيكتوريا إيقالوا

فلط ، أن لبنين منارة لكل شمسوب والخارجية ،

# آفاف اقتصاديــة

السوليت و البيم مادياراكسبروشه تثنية استطيع ولير استبلاك الرلود والموأد الكام والتي تزايد اسعارها

الدوري في موسكو كلمة في النا قال فيها : لقد يرمن الاقداد البراز عل أنه صديق لسورية والكانة البرا المربية . وأن معرفة الدولة البولت اساءدنا عل تعزيسن للرتنا الناما واحياط دمالس اللطك المتراتع بــــن المتدين الامريكسية

وتكنيكرة واسعة . فعظ توليسم الانفاقية الارلى بشمسان العاردين الاتحاد السوقيتي وسورية لرمنز في ٢٨ اكتوبر عام ١٩٥٧ ترايز السرقيتي يشيد في الجهورية الميا السورية حوال ٧٠ عشروها تم تنظ نعملها تتريباً . وكلها فسس أنورا ذات الامية المساسة لتعنيسم الجهورية ء ودعم استقلالها الاتماير لجاح ملحوظ تماما فسيسي استار التروة البالية والطاليسة لنهر الهاد

العروبة النابض. كما مساها جمال عيد الناصر - الفلمسمر الاسرائيل مرة وفي نضاله الممب ء قان الشمب السودى ، يعتمد عل الصداقة والتعاون مع بلسمان الامرة الاشتراكية . إن الملكية قد كسرت جليد المدام النعة العام توزيز المانان مسسع الاتعاد السوابش والنصدى للرى الرجميسة مهام مترابطة ارثق الترابط . وليس من تبيل المسمدل ان يعاول اعداء

نجاحسات في الطريسيق اللينيني

يدعوة من وكالمة «لولوستى» للإلباء زار الاهساد البوليتي عسزت دلا مسؤول ادارة البعوث والتاليسيف في اللسم الطائي لجرينة دالبثه السورية وقد طلب دراسلنا دنه ابدار وابسه يمناسبة الذكرى الشهودة الرابعة عشرة بعد المثة لبيلاد لينين . فقال المسحلي أزد أن أهل، الشعب السوقيتي

فالاقعاد السوفيتي يقدم لموريا للجأ في البجالات السياسية والاتعاديا والمسكرية والنقافية ع ويمكن التول يتقة أن الدولسا السرفيتيسة وفية فرصايا قاك أوا اكتوبسر في سياستهمما الالتا

واستغدام البرارد الليبية استغداما التي تسمع بالحدول بل الله اعل ، والبنة الكبر مسن العمليات الاشكسسال والاستعمالات الله

اشماف سورية بالقات وم يقو على استخدام جميع الوسائل من التجور الى المزاعم الكاذبة حول علم ذايا

والفي مدد على العلبي السليسر

وحل القضايا الاجتماعية . ولد تنتي ومما لسنة اهمية ومزينسة الزهر المنشأة تعمل أسم «التورة» ، ولم الغتام لابد من الاشارة ال السنون الرقيع للتبادل التجاري البنبادل التم بين الاتعاد السوليتي رسوريا .

للد سارت على هذا الطريق ثعرب كثيرة من العالم الثالث ويضبتها دوه البلدان الربية التقدمية . وإذ ألاة السوقيتية التي ارس لينين أسباء مال المدالة والمساواة والتمساء والمداقة سواه بين الوام الله أراه ار في الملاقات مع الدول الأثراء ا ولعن لشعر بذلك شخسيا فرمونا

الكسائد موراثيين

# « ماشینواکسیـــورت » : ترکیل

الاسكندنافية ومتى جنوب هرق إنها ان التصادية على الالت الله يوري لاتين ، منظورة بشكل الدن أ والتصادية بكر من الكلبة . ويغشل سيال التعدين ، النرع الاتابنالة التماميم الزيدا للعلماء والمعمدين يستهلك اكبسسو للدائن الما تعمل في الإضاد السوليان عالم أن

بعيد رحدات دفقة العلم الندائية الدراليب السننة بارياة الدالل علا يعلسس مزدرنا منانا الله الليديا على الله لطسي النابة ا لوداد حرال 10 عرة الثاجة الما ريلا استبلاله السنان بالم والبلية على من ١١١

غريغوري باكلانوف:

غریقوری باکلائوف ، کاتب سرفیتی

مروف ارتباط ابداعه الادبى ارتباطا

وتيقا بمواضيع العرب العالمية النائبة

كان امد المشاركين في هذه الندرة

- لقد كالمت فكــرة النــدو

الإساسيسية : كيف نحص العالم من

الابادة النروية وممسا يؤسف له ان

اشار غالبيسة المشاركين في الندوة

إلى أن أمكانيات الأدب في هذا المجال

قليا...ة . لو كان بامكان الادب دره

العرب ، للمل حدًا كلاسيكير الماشي

ان الادب ، نی حدرد امکانیالــــا

يحاول تلطيف المناخ الدول ، واكن

مهدته الاساسية هي تصوير العيساة

لقد كان مذا النكاء السادس

الكتاب السوليت والاميركيين . وجرى

اللقاء الاول في عام ١٩٧٧ في موسكو

بميادرة من تورمان كازينس ، الذي

كان رئيسا لمجلسة حمائردى ويليوه

وليتولاى فيدررينكا وليس محرري مجلة

«الاداب الاجتبيسية» . ومنسل ذلك

التاريخ تجرى اللقاءات بالتنارب في

الولايات المتحدة والاتحاد السوليكسي

يمول هذه اللقمسماءات من الجالب

السوفيش - اتحساد الكتاب ، ومن

البائب الاميركي - صناديق وجامعات

منتفة . جرى النتاء في هذه المة

في جامسية بيبيرداين باللرب من

للكنيسة المسل الطلبيسية كالوليك

بالترب من المحيط الهاديء ، وذلك

ارس الجلوس .

قبل كل طمام .

من اجل العياة .

رمرل ذلك يقرل:

وجهة نظر

قبل فترة طويلة من بدء اعمال التنقيبات الاثرية عرف الناس بحرب طروادة من "الياذة" هوميروس ، اما عن الحرب الجديدة ، اذا ما نشبت فلن يسمم بها احد فيما بعد ، فمن يكون لا مؤلف ، ولا قارى، ، ولا عالم اثار ، ليقدم الشهادة على ما كتب .

ما هي امكانيات الادب طالما بقي العالم حيا ، ولم يستعمل بعد السلاح دول العالم ، وكان معورا للمناقشة السوفينية - الاميركيــة في ندرة «الغهم المتبادل عبر الأدب» ، التي عقدت قبل فترة في مدينة ماليبو في رلاية كاليفررنيا .

لقد انزعج ، مئا: ، سبزون زوناغ لاتنا لا لطبع الروايات الجنسية . أما السوفيتية والامريكية لاصدار 10 جزما نفطة السارضة الاساسية التي عبسر من تاريخ الادب الامريكي عندنا والادب عنها الجالب الاميركي فهن اتنا لا تنشر السوليني في امريكا به لقد اصدوقا للكتاب الذين اصدروا بالخات سياسية حتى الان ١٠ اجزا، من هذه السلسلة

عقلانیا لاراقع الامیریکی ، تحسسه ت

معتدر في البستقيل أيضاً ،

اداب متنوعة ومتميزة ، تشكلت تتيجة

إنسام ثلاثات عديدة . . وعلدما تتكلم

الكثير منهم مراسة) ، والصلاة وابية الزوائي ، واكن ، عل يوجسه الان تاييزه يتبكل منصل وموضوعي عن عدا

شميد للى الدم ١ وحتى الروس فهم

ان مدء الباسة ، ولتا الاعرال مع الانسان الامريكي تضعر أن لي

الاميركية و جامعة حديثة ، هبرها ١٢ - هروق كل منهم دماه متنوعة . له يكون

النظر الواسة الى مستقبلها تطبيرة متتلطر الدماد ، رمسله ما تقرأه من

ويمكن التول ان اللقاء الاغير كان النبره بجر مدد اللقاءات ، ولكن الذا لم يتنبر ،

وتتصف بتقاليد صارما ، وبتالير الري 'التفاقات والدما أيضا ،

غير مرضية بالنسبة لنا . فمثلا ، الغي الشاركة في هذا اللقاء بسبب اصابته بنقة التزاماته مع الاسف . بالاتفاولزا بالتي انتقلت لس مأره الفترة الى امريكا من ادروبا) ، خطابا تضمن هذا النطاب في رابي ، تقييما تغيير الالطباع .

- تقد زرتم الولايات المتعدة عدة مرأت ، ما هو الالطباع اللق تركته

ان الاميركيين كالسمايق ، لا التقارب والاتفاق على أساس ما ي

هذا مو مستقبل الانسانية ران تغتلط جدة لهجها . لقد غهر هذا الاعتدال

ويعلى غذا الاعتلاط الصعة والذكاء «ليريسسوراء تاينز» والرسانيلوس

تفسن دعاية مضادة للشيرمية ، واكن نشرت كنبهم في الانعاد السوفيتسي (انا تترجم للكتــاب الاميركيين ستایرون ، بشکسیل مصدد ، عن اکار پکنیر ما یترجم الامرپکیسیون استخدام الدعاية العضادة للشيرويسة للكتاب السوليت . أن هذا ليس عملا لى أميريكا من أجل تضخيم الخسوف خيريا من قبلنا ، بل تعن لصبح أكثر وحالة عا قبل العرب ، وعن تهديسه غنى بعد اطلاعاً على الادب الامريكى ذلك للامريكيين اللبسهم ، لله تشرت الضام ، اعتلسد أن الاميريكيين هم كتب منايرون عندنا ، واعتقد الها الفاسرون بسبب عدم توفر منل هذه

الإمكانيات للراءة الكتب السرنيتية) .

يسبب الاستعداد للحطة الانتخابيسة

كيا يبدر ، خلنت وسائل الدعاية من

عندما كتيت ، ولاول عرة ، صحيفتا

اللقاء في جامعة بيبيرداين ه

تطبينت مؤلفات لكبار الكتاب ، دوس وليام ستايرون دان ستايرون اللسه المسسوس ، سيليندجير ، لولينوت مثل كورت فولينوت ، لم يستطـــع وغيرهم ، ولكن الجالب الابريكي عندما قرأ الرقد السرايتي لالحسبة باسمساء المؤلفين الامريكيين ، الذين

7

وبرايس ، فات المسروب من اجل اعادة ترزيع الإراض ومصادر البراد

الخام ودشرة متكروة ، ومن مخلفات ماشي المغارات ء عندما لم يكسسن الانسان يزوع الفح ولاينتج اى هيه يعمله ، رائما كان يستول على غذائه إما من الطبيعة ، واما من كالنات مثله

اد مدا سمیح ، اکن ∗ مل یکا*ی* واذا تمكن الناس من تجنب الكاراسية الرقت ا م ان ابطال كتيك ، التي اللتها عن العرب مهمومون دالما بالكرة

- كيف ينظر زولاؤكم الاوريكبون ال افان تعاود المستقبل السامي ؟

قال وبابن سترغش ، العائسين على النروية ، فانهم سيتغاصون من عثل:

ولكن ، الباكيه بامكانية أستبمساه

الغشر التوري نهائيا ، لايزال حتى الان

برابي . امرا مثاليا جدا . ان توفيز

الان ، يعكسن أن يؤدي إلى الدلاع

اينشناين النائلة : (بانه مع الشطان

النواة تغير كل شيء لي هذا العالم

ماعدا العكر البشرى ، واذا اراد الناس

النجاة ، فعليهم ان يليسمسروا من

تذكيرهم) ، وهذه هي المهمسة التي

يجب أن يعمل الأدب من أجلها لميل

ربالتامية ، فقد عمل الأدب دالما

من اجل هذا ، لنذكسس لمسودة

دوستريفسك في كنابسه الشياطين،

يدكننا أن نذكر هنا المديد من الامثلة

المقلت على النبوءة على اسره شكال

واغر متسسال عن ذلك ما حدث الى

للد قدم الادب الكثير من التنبوءات

ولكل ، مل أستطاع ولك الطبيبول

-- ولكن تالير الإدب عل الماليسل

ليس مياثرا ۽ وهذا الالن لايالهسن

وطالبا كالت مناف لوايا لتطيق

نائدة ، وتنوق في السلاح و فسان

الالسائية ستيتى بهدرة بالهلاق دالنا

ولكن ، لايوبد أي أساس لكن يفتال

ان الادب البرم يستطيع و ووجه

ان، يتبى البقيسنباع: به رهو الداكة

يساعد عملية السلام و (لا يستطيسم

الادب التشال تسبد الاشماع اللروز

كته يستطيع أعالة المبساع الغولما

اللق يبي النارس و ريبل كل ط

يرى الكتاب السوليت والامريكسان

أجرت اللقاء

اولفا مارلينينكو

الناس بيقيم بالبش د

جائزة برليتس ، ذات المستسوى عد ، المخلفات ابدسما ، كالعروب

ان علم الرحولة تبير الضبيل عدم الآمية من السلام ، كما هو العال

المجتمع من أثار التراجرديا الدريسية المرب يسبب أي حادث عارض واللد

لايزال فام مستبنل كرامر اعل اش استفهدنا الاف البراث بكلسسمات

كانت وستكون دائبا ء او بعمل اخر عن تاريخ الغرون العشرين و عندمسا

کل شیء ،

الرفاح في الولايات المتحانة ، كلمات المحلمة ،

جديلية جدا في ماليو : "حثى الر

عرقت بان الحرب ستبدأ غداء فاني

الإسال الدنية الإسراكية ، التي تعار

خفة وزئرا حتى البوم مالاتر ما

كان منذ عشرين سنة خات ومتى فام

دفي اليوم التسمال. . يتصف بنائير

منحل ، على الرقم من انه دون مستوى

المشاهد الولائقية عن الحرب الاخيرة

اللم اروينع ستون ، الشهسسور

ومؤلفاته عندنا واحفلا في متزلسيه

للمشاركين في لفاء ماليبو ، انتسس

احب هذا الكاتب ، ولكنى لم استطع

ان اتفق معه سول فكرة طرحها هناك

ان العروب المحلية حسب وايسسمه

فالمراءات على السلطسسة والاراذي

ولهيرها لن تنتهي . اكن توجد امكالية

لاستيماد العرب الذرية والى الابد .

وعن ميروشيما ٦

قد اذمب الوم وازرع شجرة، .

القائلة باله كان بالإمكان تجنب هذه الحرب ، وكان بامكان الناس اعاقة هذا ، وابقاء البلايين على قيد العياة، هل ضاعت منا اليوم فرصة الهذه ؟

بسکل خاص ، التی اری رسسون - لند كثبت عن هذا رائني توالق الاجتفاظ بكل هيء يستحل الاجتفاظ بالا ومكذا ، فقد استغدت في هذه العرب الاسلمة النفيلة ، التي امتفظت بها

دراة وراء دولة لولا وجود المداف مترشة عند هذه الدول وغيرها ء فم داست اليشرية لمنا يامكا بسبب اميال

يمكن أن يحسبنك المن القيء الان ولكن العرب الجديدة لن تسمع لاحه

واضح للجيع أن العرب اللويسة القيمات بلاقات الادارة الامريكيسة حارينا شد عدر وأمد مو العاليسسا

لا يمكن للبله متولا ي عى هذه اللقامات مع الكتاب الاميركيين - يطرحون مقتلف الإسكلة ، من الصعب - سيتنين . كان الوضع في الطباسسة . ١٩٤٢ ال ١٩٤٣ وحتى ١٩٤٤، وعلم هي البرقيسة والد مست يكل قلل اكتر علد اللقاءات موادة . أن اهزال الكلمنا بصرامة واجبنا بكل دقية دون . كلد استبرت وملتنا ال امريكا ٣٦ القبر النائل بانه يجب على الالسمان العلر الذي يقيم على النائم صاعد في أن تبعد عن السؤال ، قائنا سنحمل صاعة بدلا من تسع ساعات و طرق الدمير طائراتهم في أماكن اواجدهسا النامة العوار ، الذي يعتبن اليوم أحد على فلمسلة الناس بنا د أن مطلسم عبر ايرلندا ، وكوبسا ، والسكسيك والى امل ان مده السياسة أن تثيم غيوط التلاقي بين هندوب بلدينا ه. الاميركيين ، اللين تكلت معم حسار منتبرين بذلك العر المديث للملاقات باللسبة لاتراع الاسلمة الاغرى . ومن لم تكن اللدوة ميرنبية ، فكل يبل اللية لياه يلدنا ، وذلك لمرتهم بينتما ، أنه ليس امرا جيدا ، أن البحيل ، أننا ستكرن ، لى يرم ما حتنا المامة مذه الترمنة ،

اكتر ، انه لم يكن بامكان الباليسسا اللاشية ترسيع العرب وامتلال اورويا

يان قامل بالنصر -هي عدوة الجبيع ولا يوجد عليل لها

جدية ، قلت اشترت الجال المعلمية - وبوطع ، وبشكل: عام ، يغشل المتلاط لهجة صلعية الحسيسا ، والاستسلم البتفريسية ، واكن بأ كادت العرب تحييت في البام الباض شهرا في اقلم المستدر في هذا الرقت باللبات جديدة . لكر لا تسبع إبناء أماكن الاصطيال الرلايات السعة بدوة من جاسسة مشاريع عسكرية جديدة ؟ الم تبدأ صوف استشهد بيرقية تشرشل ال مناك ، ولحياية المناظ الطبيعية ، كل كانواس ، والليت ولتها هند معاطرات دورة جديدة ومقيلة من سيال النسلج الجارال الزنهاور ، المؤرخة لي ٩ حدًا جيد ، طبعا ، فن حالة العناظ على عن الادب السوليتي . كان يجديم في الفناء ؟ عندما تصبح الاعواء اقل ابار ١٩٤٥ ، للد عامل تشرصل كما السلام . التي للبرة الرابعة الباراد التاعة عادة من ٤٠ إلى ١٩٠ شخصيها جبوبة قان الناس ياملون بان الرضم هو معروف بنتج الجهة النائية من عام

دون النظر الى التفاء ويهات النظر أو اغتلانها ، ومكذا ينكر و اياسسية الاطياء ، والعلماء و وكل من يعلق قدرة التالين على الرعى الاجتماعيشي اماً إِنَّ لَامِلُ ، يَانَ قرالًا لُومِدِهَا قَادُولًا يعل استهاد البوت التروي و أبدا أمن غير متطلبسي و ولكن عدد اجسدوا الإمكانيات المترفرة اليوم ، وليس من تكون يعيدة عنهم ، ولهذا ، لايد من الامريكية لنفسها يعلل هذه التصرفات، الحرورية الان في فراسا ، وفي أيطاليا -

كا. ذلك عُمَّابِ تشرقيل في فراترن

اله من البليد استعرار عله الناءات يرايه حرل الابدات الناليسية وحول كيا يبدر ، إن العرب الجديسدة لن العدب أمور كياه وإن السبح الادارة الأمس النابة لها و أن علم الاسلمة

الان وفي المستقبل، من اجل اجبار

الحكرمة على ايتاف سباق التسلسح

والعودة ال سياسة الانفراج وتعقيق

وقال زعيه أخسر للاشتراكيين

الديمقراطيين في المائيا الغربية رصر

قوغل رئيس كتلة العزب في البرلمان:

على الرغم من ميل الحكومة اللدرالية الى

اعتبار النهوض بحركسة الاحتجاج على

المواريخ في البائيا الاتحادية متضية

ن تضايبا الباضي . لايعد مالغريف

العار السابق، بتاتا آخر كلمة لحركة

السلام . لقد اثبتت الاحداث الباريـة

جرت مسيرات السلام الربيعية التقليدية

كألت بلاشك من البداية وحتى النهاية

ن اعسداد کیس مدیسس ادارة

الاستخبارات المركزية . أن الشكسوي

التي تقدمت بها ليكاراغرا الي معكمة

المدل الدولية في لاهامي شب. اعمال

الولايات المتحدة العدوانية كانت بالتالي

قالولية تماما . ولكن هل تعتبين

الولايات المتحدة تحمل مسؤرليسية

اللد أسرعت واشتطن ء كيا هيسو

سروف ، واعلنت انها لا تترى ليي

المامين القادميسين (١٩) الاعتسراف

بصلاحية الجهاز القضائي الرئيسي الامم

المتحدة قيما يغص السائل المتعلقسية

بامريكا الرسطى . وحاولت واشنطسن

البرير قرارها عدا بعدم الرغبيسة

وبالمفاركة في تمثيلية دعائية مسن

تدبيسس النيكاراغسسرانين. • أن رد

اللمل هذا مزيج من الوقاحة والارتباك

لان ادارة واشتطسن ليس لديهسا ،

بمنتهى البساطة ، اية حجج للدفاع عن

السنها . بل ولا يمكن أن تكون أديها

مثل هذه العجج ، تماما . كما يستعيل

الولايات المتحدة شد ليكاراغوا , لقد

أدارت حكومة الولايات المتعدة ظهرها

تبرير الحرب غيز المعلنة التي تشنها

اعبالها الترسية ؟

تدابير لزع السلام ،

مسيستيلظ المره فدا ليري آية لارجود

مجال ابدا في ثبابة السلاف للجاوس

مع مزلا الكارة .

با يا وطالبا كان الامن بكانك ليسلا

اما بلغة الحياة الدكيرية ليبدر ذلكة

المن رجهة تغلر ماء الحكومة (مكومة

## ت لنبايوك

اشتكى فالب رئيس الولايات المتعدة جورج يوش اثناء خطابه في مؤتمر لزع السلاح في جنيف في ١٨ فيسسان (ابريل) من أن البعض قد قرر حتى دون الاطلاع على فشروع المعاهدة اصداد بيانات زاعما أن طرح مشروع المعاهدة هذا للبعث في المؤتمز يعتبر اليوم لتيجة لاعتبارات سياسية صرفه . لقد تعدث يوش عن مشروع النعاهدة الذي جلبه خصيصا حول تعريم السلاح

من المقصود بتلميح بوش ، ومن هو «البعض» ؟

ريها قصد يوش صحيفة «واشنطن بوست» التي لشرت مقالة لهيئة التعريي تمت العنوان المثير للشكوك مناورات كيميائية . لقد سغرت المقالة من حجج ادارة ريفان دفاعا عن «تعديث» وزيادة ترسالة السلاح الكنهيالي ، واشارت ال ان الافتراحات بشان تعريم هذا السلاح هي «جوالب من مباداة سياسية وليست يجنا مشتركا عن الرقابة اللعالة على الاسلعة،

وريها إن يوش قصد «تيوزويك» الاسبوعية التي بعثت فيها الالتراحسات الاميركية حول الرقاية ، واشير الى طايعها العرقوض سلقا بالنسبة للالحسساد السوفيتي ، وقد كتبت المجلة «ان احدا لا يغطر بباله أن موسكو ستوافق على ذلك» . لهاذا اذن سافر بوش الى جنيف ؟

لعله سافر ال هناك بناء على اعتبارات سياسية كى يصور الولايات المتعدة بهثاية رسول السلام .

## ظـــروف غير عادلــة

للبل عشر سنتوات اقرت الدورة الغاصة للجمعية العامة للامم المتعدة إعلائك حول اقامة نظام اقتصادى عالمي جديد وطيلة هذه السنوات والدول الرأسهالية المنطورة تعارض تنفيذ باود هيذا الإعلان . وذلك لان الإنظمة القديمة تناسب الغرب .

ان كل دولار يستثمر في البلدان النامية ياتي بربح على الدول الغربية قدره ٢/٢ دولار . وخلال اللترة الواقعة بين ١٩٧٠-١٩٧٩ فقط وظلت ١٢ شركة من الشركات المتعددة الجنسيات ١١٦٥ مليار دولار في بلدان اسيا وافريقيا وامريكا اللاتينية ، أما أو بأحها فقد بلغت ٦ ( ٤٨ مليار دولار .

والتيجة للملاقات التجارية والاقتصادية غير المتكافئة مع بلدان العالم الراسمالي أ تخسر الدول المستقلة الفتية ما يبلغ ٢٠٠ مليار درلار سنويا . أما البلسدان أ النامية غير المصدرة للنفط فتدفع مبنويا ما متداره ١٣٠ مليار دولار كاوالسد

فقط على القروض التي ثبلغ ٦٦٩ مليار دولار . «لقد استبدل الاستعمار في العهود الناضية بالاستعمار الجديد في العاضر» مدًا الاستنتاج توصل اليه واماليو أيانش وليس البرتنال ، وهي البلد الاغير

ن بين بلدان المتروبول ، الذي كأن مضطرا للتخل عن مستمراته . ان البلدان التي نالت استقلالها السياسي لا تريد التسليم بالاستعمار البديد ولا ويمسب ملحات للغامات ، وأسواق للقوة العاملة الرخيصة للقرب . إن المأمة نظام اقتصادي عالس جديد عادل من اجدى المهام الرئيسية تعركة عسدم

## ثر ثـرة لا طائـل منهــا

تجارز هدد الرثائق المتعلقة بالاسلحة اكيميالية المعاروحة على طاولــة دورثي الربيع لمؤتس نزع السلاح في جنيف

النسبة ابقت الإدارة الأم بكسية المشاركين في هذا المؤتمسر والراي المام العالمي كذلك ، في رضع متوتر وطيلة اساييم عديدة . ذلك الها أعللت عن القدماليسا باعداد مقترحات صغرة الوقائم . فلقد طلب البنتافون جديدة بناءة زعم انها ستتيع احداث ١٥٠ مليون دولار اضائية في العمام «المطال» في مسالة الرقابة على التقيد ١٩٨٥ من أجل تحسير الواع جديدة الاكالقات ، وكان يتشكل الطباع بان في الاسلمة الكيميالية . الولايات المتحدة راحت تنغل عن لكتيك وتهلك الولايات المتعدة الان ١٥٠ قما هي حقيقة الامر 8

كلد تضيفت الرقيقة التي تقدم بها ترجد ١٠٪ منها على اداخي اورريسا الاتهام في لاهاي و الله الرئيس الانريكي بوش ١٦ صلحة الفريية ، أن لية واشاطل الجينية مي و11 مادة أو ولكن جوش كل سطر عنها القيام باسرع ما يلكن واعادة التسلم مكن في تعليد المسالسل السابلية الكيميائي . ومكلا ناب الاقتراح المتعلق بالعضون الالزامن بنساء عل استقسار ، إلى كانت تهدي إلى «الحمول عل للأمل الاحتفار الاستعراض لمحكمة الامسم المكان المعين علال ٢٤ ساعة ، والذي اغرى، في سيال العملة الانتخابيسة الشعدة ، وهذا دليل على أن واشتطن يسمن والدمسوة الملتوخات يزمى الى إل أن توليب حدود بوعن مؤلمر لاع الرسمية السير في أمريكا الوسطيسي كلس الهدل السابق ، وهو قرض السلاح قبيل التها، دورة الربيع فني يطريق تصميد الالتهاكات اللظة لقراعد هكل واحد من الرقاية ، وذلك على عن التعليق ، قلد ثم استبدال البنائشة ، النائرة الدول البتعارف عليها و الرقامة باستمسال معتلف الرسائط الكيميائية بتمارين المريكية في البلاغة معكمة المدل الدرلية ، التي مسسس التكنيكية التولية ، الرقابة الالوامية السنطنة أو الرقاية الدولية الدائمة على

الملسمة) . وبالإضافة إلى ذلك فان مدا الأفتراح لا يتماش والوظيفة الرئيسية لمنظرمة الرقابة ، وهي تقديم الثقبة

يتنايسيا التعهدات من قبل جبيسيم المقاركين في الاتفاقية ، وتسهيل حل المسائل التي مي موضع خلال. . أن تأكيدات قالب الرئيس بشأن العرص على قك الحصار عن مسالسلة تحريم الاسلحة الكيميائية تتعلم على

البصول على الصيات لوالب واحد . الف عن من البواد السامة ، والالسة للحكية العدل الدولية ، وذلك بهسندل

بعض التأملات ، اولا-ان عدم الفرمية ، التي تجلت

أنَّ المسرحية السياسية في جليك في تلقيم الموالي، ، تضاعلت الأن بعد

المروض ان تساعد في حل النزاعيات بالنسبة لامريكا الوسملي كالغيز والباء المنظلاد يمير كورُكتسوف بين الدول « كشفت مرة المرى من تباما و

من مراسلنا في بون كتب برانسنات رئيس العسنات الاشتراكي الديمقراطي الالماني وزغرا ان على الجماهيس دان تمارس الضغط

عشرات من المتظاهرين ال ٧٠٠ شخص

لى المانيا الغربية في اواخر نيسان أبريل) صواب مذين التقديرين . فقد موتلانفين خادل الاشهر الاخيرة . بيئت مسيرات السلام الربيعية مجددا في جميع المدن الكبري وغالبية المراكز قدرة حركة الاحتجاج على الصواريسخ السكنية في المائيا الاتعادية . ولم في البائيا الاتعادية . واذا ما اصابها يظل في منأى عنها اى فريق اجتماعي ركود ما فانه قد ولي . ولكن لايفتسر او سياس أو نقابي . واشترك في كذلك التصدي لمركة السلام والسعى المسيرات قرابــــة مليون مواطن من الى النيل منها وشقها . ففي ايــــــام مسيرات السملام شن الممثلمون

لم يدم طريلا الزعم القائل بـان الولايات المتحدة الامريكية الهير متورطةه لى تلفيم موائي، نيكاراغىسىرا على المحيطين الهادىء والاطلسى بل وانهار محدثا ضجة مدوية . ومنذ ايام قليلية اكنت صحيفة «ليريـــورك تاييز» ان التلفيم كان بترصية من لجنة مشتركة لبيل عددا من الإدارات الرصعية ، وبموافقة الرئيس ريبان، وإن والمملية

وماذا بعد ؟ مل كان ذلك مدعاة للياس لدى واشتطىن ؟ كلا عسسل الاطلاق ، قالتبريرات التي لجا اليها رئيس الرلايات الشعدة ومغريقه» هي اشبه بالتهديدات مع الاسف . وتتردد يكل شكل ان الاشكال ان "المعتمدي ليس الرلايات المشعدة والما ليكارالهواء لان الاغيرة "تصدر الثورة إلى البلدان المجاورة على حد الزعم ، ولذلك فان التلفيم مشروع تماماه ، وأن العكومة الام يكية أن تتوقف عند هذا العسد آن يوليسكو وبيكيت او غيرهما مـــن كتاب «مسرم العيث» بامكانه-كم\_\_ اعتقد-أن ينتجب غيرة وحسسدا اذ

يقرأ التوالا من ذاك النوع : ملايين وحدة من اللخالسر الكيميائية الغادى امكانية الجلوس المبش في قلص المتحدة في الامم المتحدة على قدر من

لاستغدام السلاح الوزى أ" • شرق حوض الكاريس ، وعل شوه هذه التصريعات فيسان

غينادي غيراسيموف

الرسميون للاتعاد الديمقراطي السيعي حملة من التهجمات على المتظاهرين. قلد تمادي في الكلام تودنغيفير النائب في البرلسان عن الانعساد الديمتراط المسيحي والذي يحتل في البرامسان منصب مبدل كذلة هذا العزب للفايا السياسة الغارجية ال درجة اله رصل المشتركيسين في مسيرات السيلام

ما هو تقدير لجنة التنسيق لمركة السلام في النائيسا الغربية لمسيرات قال لاينين أحد قادة اللجنة بلهجة

ان الساسة البترنة والسؤولية

للبعدول ، ولاسيما تلك التي تبلك

السلاح النروى ، يجب ان ترمي ال

استبعاد خطر الحرب ء ودعم السلم و

مذا ما اكده مزغرا القائد السرفيتي

السطنطين تشيرنينكو في اجربته غن

للد يبدر ذلك امرا بديهيا ، ربجية

ان يكون امرا بديهيا . ان السرولية

الزامية، وذلك نظرا للمراقب الناسوية

عل البشرية جماء التي سيسار عنها

النزاع التووى ، تم ان السرولية

الرامية اذا كان المر سنيا بسين

البشرية وواثقا من انتصار المنطق •

واذا كان السيسساسي يزمن بلين

ذلك ؟ او يؤمن مثلا بنهاية الدنيا في

وقت قريب ؟ فني مثل هذه الحال ينقد

ملهوم المسؤولية من مصير الشرية

معناه ، اذ تلقى البسؤرلية على الرب ،

في الاهـــوام الاربعة الاخيــرة أن

ارماغيدون ، اي المعركة الاخيرة ابن

الغير والشر ، ريوم القيامة ، يمكن إلو

وقد قال ريدان في احدى مقابلاته

الصحفية أن يوم المعركة الاخيرة إين

الغير والشر ويقترب بسرعة كبيرة

ان هاده الحصية الدينية يمكن الجداة

فيها حتى من وجهة نظر اللاهوتيك

وعلاوة على ذلك قان ملايين المتدينين

قى كل العام البالسم و يناه في ذلك

الولايات المتجدة، م يرامون أمنوأ أبح

الا ان الامسر لا ياتصر على ذلك

قمن البهم أن صوفيسة دينية عَلَرَة

سيطرت عل عقل الرجل ذي سلطــة.

. وفي مُسلل العدد السابل الناعر

دناعا عن هبة الحياة المتدسة .

ماللة .

يشهدمها جيلنا هذا .

لقد ردد رونالد رينان غيس مرأت

اسئلة صحيلة «برافذا» .

العالم : احداث وآراء

ما لك ؟ هل الرَّامِيِّ اللَّكُ رائعة منتجاننا ؟ أي تعريم للاسلعة الكيمياليسة

النيكاراغرائية ، تترك انطباعا قويا عند

في عسام انتصارهٰسيا (١٩٧٩) ان

النيكاراغرانيين دفعوا دماءهم ثمنسما

التنييسس وحينذاك تترر اجراء أول

ويغتتم محدثى قاللا الليس لتيجية

للضغط الغارجي والمسا انطلالا من

تصورات ميدلية ، تستعد حكومسسة

ماناغوا ، لانتغابات ديمقراطبة ، ستتم

قبل النسرة المحددة-في تشرين التافي

منتقد هذا الكاتب الانكليزي سياسة

رينان يشدة ، شائبه شأن الكثيرين

في اوروبا ، فهر يتغرف من التدخيل

المسكرى الباشر للولايات البثعدة في

امریکسا الوسطی و ویژکه غرین ان

تزويد ليكاراغوا للترار السلفادوريين

بالاسلعة ليس الا سيا ومبسا اذ

اميع مروف للجيسيج أن التواو

السلفادرريين يحاربون باسلطمة مئ

من جنود العيش النظاس

ومن المشكواء فيه طبعا ، كما ياول

الكاتب ، أن يتقبل المجتمع الامريكس

وليتنام ثاليّـــة، على سراحل خليسج

المكسيك . رمع هذا ، قان الشاركة

المباشرة للامريكيين لا لعنى بالتاكيسد

في المهجر . ومثل ذلك الحين وغرين احد للاءاته مع توريفوس ، أن الجنرال عند غرامام غرين ، أن الاصل بلالك

بمبليات مسكرية شد الولايات البتعدة

الاميزكية ،

الى الحدود مع الهندورامن-حيث كان وبادل الجنرال لا لا استطيع الاحتفاظ

يغيم الهدوء هناله الداك ، أن قلك بالماصمة ، ولكننا استطيع أن المارب

منع امريكسيا الشمالية ، يستوأون وغير مسؤولة ،

عِنْدَى مَنْ أَمْرِيكَا الْفِسَالِيةَ لا يُنسَونَ السِبِهَا حَسَ العربِ النَّورية «المعدودة»،

ويعتبد الكالب في مذا التقديس على بواسطة سبال التسليع للير الابتسامة

للاث مرات ...

التخابات حقيقية في عام ١٩٨٥ .

من مراسلنا في فرنسا

لماذا نادرا ما تكتب عنه المجلات

من المعروف ان غراهام غرين حو

احد اشهر كتاب الجيل القديم ، واذ

انتقل الى مديئة انتيب المغيسسرة

الواقعة على الشاطي، الغرقسي لليحسير

البترسط فلم يعتزل الكتابة . وهما

هى اعمال تصدر الواحد يعد الأخسر

منها قصة هجالية عن الماليسا ، التي

تعارل احتلال مواقسمسع المسادة لى

الريغيرا الفرنسية، ورواية الونستيور

كيغرت، ، التي تلسح بشكل راضح

الى مبيرقانتس المظيم . الها عبرة

وحوار بين شيوعى وكاهن يقومسان

سوية برحلة في ربوع اسبانيا المعاصرة

وستصدر في الخريف القادم ذكريات

فرين عن الجنسرال البنامي عمسى

توريغوس ، اللي سادته الكاتب ركان

يزوره كل عام ، لقد كشف لسه

وليس دولية بناما عن الكثير من

المنامات البيتمة في حياة أمريكسنا

الوسطى ، وبالمناسبة قان غرين للسه

على اطسماع جيد على تلك الأماكن

لتتذكر إعياله واطباص فتنا فسي

هاقاناه و ودالمهرجونه و وصميدة.

القلصل، ... كسسا أن عاينة التيب

حيث أستان الكاتب في فيلة من بناية

عاليسية ، لايد ران تذكره يغليبج

المكسيك ، والحر الكاريم - ما منا

البعر الداني، ، والتغييسل والبغرت

وسكان البنوب السريعون الردردون ت

القسند هراك الورياسوس الكاكب

بالسائدينيين هندما كانوا لا يزالون

المكارافي 1 . لقد زار ما تاغرا مرتبن

وتي كالون التالي-يتاير ١٩٨٧ وصل

والجرائد المعلية ؟

من المقاومة ستبلغ ذروتها في هذه السنة في الغريف محددا . إن إمامنا طريقا شائكة طويلسة . لكن اليدل الرئيس ، وهو تحرير ارش البائيسا الاتعادية واوروبا كلها من الصواريخ

## مسرح العبث والالغسام الحقيقيسة

يقلم: فالنتين ماشكين انها تمتزم مواصلة البرامنة على العل المسكري بالقسوة فقط لبشاكل امريكا الوسطى . وهذا يعنى ، على وجـــه الخصوص ء أن وأشنطن ستعيق قبي المستقبل ايضا عملية البحث عن السلام التي تاوم بها اسجموعية كولتادوراه كوسيط (تتالف هذه المجبوعة مسن المكسيك والمتزويمسملا ، ويتما ،

امزجة الراى المام . ولكن مع ذلسك

أن موقف الولايات المتحدة يؤدى إلى النفاق والتهديد بشكل عاص ، فالسيدة كيركبالريك قالت ما نعناه ان جيران لْكَارَاهُوا لَدَ يَتَرْجِبُونَ ، على حسيد الامريكسي رولي داغير اللي استد الزعم ، بطلب المساعدة الى الولايات حزفرا كتابا بعثوان مرينان الساليا المتحدة كما قملت ذلك في جينسية ودليساه قائلا : «اليس من المكن ال تبيل عملية غرينادا» منظمية دول الزثر اعتاداته الديثية عل استعاده

# (( الخريف الحار )) يبدأ في نيسان

طوق الالمسوف من انعمار السلام القاعدة النووية الاميركية في موتلانفين حيت نصب ١٨ صاروخـــا من طراز «بيرشينغ-٢» ، وأن العصار الرمزي لهذه القاعدة الاولى على اراضي البائيا الاتعادية لاملاق صواريغ الضربة الاول لم يترقف دقيانة منذ تشرين الثانسي الربيعية بانهم ابلهاء تستفيد منهسم (توقیب ر) من العام الباضي . وصار موسكسسو» . وطالب الاشتراكيسون الحصار في مده الايام الربيعية حقيقيا تماما ، وقد طوقت الجادة المفضية الى القاعدة . وتمكـــن ٣٧ متظاهرا تحت في أسلوب غيباز بحرمان تودننيلير فرمات «جن اي» الاميركية التي تذفت الارامس باطلاق النار في حالة وتهديد الامن من اجتياز عقبات عديدة والتسلل

من الصحيحار السلام المعتقلين في

الاتعادية . سيتعلق . النورية ، سيتعلق . ف**لاد يمير ماركوف** 

# ريغان وارماغيدون

أن تلفيم الوالي، ومرقف الازدرا، ازاء محكمة العدل الدولية الارا احتجاجات وأسمة في كل مكان ، وحتى البشرعون الامريكان ضجوا معتجين . وكذلسك حلقاء الولايات المتحدة في اورويسما الغربية اعربوا عن عدم استحسائهـــم ذلك . لاشك ليه أن مذا أو ذاله من المسؤولين السياسيين والرمسييسين لى الغرب يلمل السبك تمت كالير يجب الاقرار بان لفسيحة الالشام ، كالت فنسيعة كبيرة جدا .

ونظرا لان رينان اكد مرات عديدة. اللجار الالدام التي تصطدم بها السلن ان الرب يهديه في اشاطاته فيمكنا حساب الإشكال الأشرى (الرئاية القولية المدينة لمسائسيل تعربم الاسلمية : كالياسان واشتطن برفعيها صلاحية في دوائر، تيكاراغوا لبدو تدبيسيدا التول دون آية سعرية ، مكذا ما كتبة . لمدوان جديد . أن التضامن الدول هو الرب على الامريكان إذ يعت النم بهذا الرئيس .

من مراسلنا في ليو يورك الاصدقاء سألسه انذال المعل تقلت امرتات ال خارج واشتطن ۵۹ . ورقنان اصغر" أوقها . عليهمسيا حربشاته وعلاسات استفهام وتعجب لقد أشار الفالد السوقيتي فسططين خطت على عجــــــــل الواحدة اثر الاغرى تشير نينكو في رده وقرا على استلة صحفة «براندا» الى اله لا يجد اي وكتب فيهما ما يلي : والتكاتفيه وسيسع العلقيساء الما على، يمكن د ولو يصمرينة م اعتباره

مقرانتانامو عاده استمدادا من قبل الادارة الامريكيسة حاثان الورقنان كانشا أسام جون ازمة السواريخ في كربسها . وثالك كانت ما:حملات الرايس سجاهـــا على الررق . امسا الان فقد اضحت داخل بها في المامل مع الروس ، لا يصدق اطار يزين جدار مكتب تبودور صور تسن عد، البلاغة الريغائية . الذي كان واحدا من مستشاري كيندي

ان صورنسن ينسن هذا الاثر الذي

بحنظ به ، وبالنسية لي ، فقد كان

لدى ايضا احساس وكانتي أثبعن في

وامدة من اكثر صفعات كتاب التاريخ

الحديث موعظة ، ومهما كان التقييسم

١٩٦٢ الدرامانيكية يستحيسل ان النفي

وانتصر السمى للحديث مم اللميم على

السمى للنصادم معه مع مايترتب على

ذلك من عراقب لا يمكن التكهن بها .

ولكن البسالة البوم تتخا منحى أغر

ولقد وافق سوراست معنا على أن عملي

العرب بين الاتعاد السوليتي والولايات

المتحدة الامريكية هو البوم اكثر مما

کان لی ای وقت مشی مثل الازمیسة

الكربية رحتى الان ، علما بان احد

مستنبن في الجبال ، وهذه الفترة كافية

الجنسود الامريكيين ، والانشقاق في

الراى النام الامريكي ، قد وصلا حدا

يجبر البيت الابيض على ايقاف الحرب،

يقول الكاتب ؛ أن العملة الانتخابية

والاحتجاج العالمي هما اللذان يمنعمان

ريدان من النيام باعمال عسكرية قي

المنطقسة ، في اللت العاشر ، ولكن

الخطر كبير جدا ، زيدون شك ، يعتبر

ررالد ريئان-الهدد الرئيس للسلام

المسازرلية التى يتعتسم بها القادة

السوليت على عكس الرئيس الامريكي

ويفان ، والى النقة التي تبعثها مبادرات

موسكر . ويعتبر الكاتب ان الادارة

الامريكية ارتكبت خطا فاعشما برقفها

للبادرات السلبية السرليتيسة ، لقد

وللاقتراحات العملية م التي كان يجب

بل وينهش منائشتها ، ريصف الكاتب

سياسة الادارة الامركية بالهبا غطرة

يلمب المثلثون ، ويشكل خاص الكتاب

دورا كبيرا لى مدا البجال ، ويزداد

باشطراد ۽ ئي اوروبــا والولايات

لمله منحيسسز ۽ قهو من الحيزب الديمقراطي ويتمنى ان ينتصر غاري

النكسيد الان واي مركز عمارمات الدفاع ذي النفسوذ في واشتطن ، ان المسؤولان ليه همسم عن الاميرالات والخراء في مجال النرازن الستراتيجي لاحداث تشريسن الاول - اكترير عام وعلماء في السياسة ، وتجمع بينهم لا التماطّات العزية ، وانها مغارق ذات

ان الواقعية هي التي انتصرت أنذاك طابع وطني عام و تؤكد تشرة الدينيشن ورثيتورا التي

اليراز ، أن هذا البوالي لامريكسية والمنديق الفنغمي أرتيس البنتاغيون واينبرغر وانف فجاة شد برنامسيج مسكرة النضاء ، الذي تديره الرلايات سينفقون ٢٦ ملياد دولار متى نهاية النبانيتات على أعداد الاسلحة المشيادة للاتبار الإصطاعية ، وهذا مالد يبدون وكانه ميكون ادرها نضائيا لا يغرله ولكن لبرائر شبد ذلك ، الا يقول دون ان ذلك مان يزدي الى الاستقرار والما

عل عمر بلة التاريخ، .

والبوضوعة الاخيرة ليست زلة لسان للرئيس ۽ الذي الرت ليه عظمينية البرلبان البريطاني ، ان عددا اكبس من البراديسين المعليين يتلادون في الراي بان ريفان في واقع الامر ينظر الى النظام السياس-الإجتباعيس في الاتحسساد السونيتي وكتامرة عأيرةه

التقور الدراماليكي للاحداث في المالية هي الإخطار التي يمكن ان كوليهسما ان كون يعقبهم يلف مولك المسترح الدعاية العربية للبشرية ٢ حرى العديث حول هذا الموضيوم من يقية البشر 7 يُعنى الكثير بالنسبة في لينينقراد ، في دار العلماء ، الثاء اللطبيب و يمكن أن يكون مسب مدا البتعدة الإمريكية عدد الدين يدركون اللقاء المكرس لمشاكل العرب والسلم الدوقف مو حالة البلامة الاللماليسسة سمر سريح ، رسب سرسات حيره. البنتاغون اللسهيم ، فان ٢٠٠ الله عظر مذه الكارثية ، التي يمكن أن وهذا هو رأى الإكاديمية لاتاليسسا القريبة من الخانة المرتبية ع

بيادتيروفا ومديرة معهد الطب التجريبي يسبب هزلاه و من دداه كالتاسم حيث العرى ايعاث التعلق يقك وموز المرب ، اشرارا عمسية للقسم الاعظم الارميتاج العكومي) ،

للغرب التررية ا الثبين - باريس منهم مريدسه هندي د يرلكنس ارئ الثبية عل س ١٦٠)

للنخل عن النهم الرزدي إلى الإصطدام الولايسات الشعدة-ل ، س) ليست الباتر رأسسا لرأس ، لا في، من مناك اية ارضية مشتركة من شائيها ان تساعد على القريب بينهسا وبين ذلك الا الكامات ، الكثيرة والجميلة المهدئة ، ورغسم الكلام قان تيردور دولة ، غريبة عنا جدا نظريتهما لي الملاقات الدرلية تترانق مع تصورنا من صور فسن ۽ الذي يتمتع يغيرة لاياس قى اى عطاب ياتري أهان ويضان عن ماء الساجاة ا ليس رينان الذي لعل ذلك ، وألما وزير الغارجيسية الامريكي بيتبريدج كوابي في هام ١٩٢٠ في تأملاته حولها الملاقات الامريكية - السوفيتية . منذ ٦٤ سنة ومم بالسون يراقبون

والطاعرة العابرة الا والرم ، في عام ١٩٨١ لان بدألية : مذا البرتف و وماينجم عنه من خطره شديد يتهدد النالم ، لرلد الرهب حتى لدى الرب العمار الربية ، فالتسماء اللقاء الرزاري للدول الاعضاء لي حلله الناتو الذي يرئ وقسرا الار طبية كبرى النمرد الحقيقي لوزير دلسساج

يعبدرها البركز بان مناك نناقضا باديا للميان ببن كلمات ويغان السلميسسة الجديدة وببن فياب أية تنيبرات ووما كانت طنيفسسة في تصرفنات الادارة جدوررية الباليسيا الالعادية ماللريط وبدلا من أن يخاش البرنامع العسكري فان ميزانية البنتاغون سترتفع بنسبة ١٨٪ مقارنة بالعسام ١٩٨٤ ، وعلى اكبر زيادة خال فترة رئاسة ويغان ... ان سنرات على الرئاسة الاربسة نسير لمر تهايتهسا الان ، وقد ان.

الاران لاستغلاص بعض الاستثناجات . أن الريفالية، علم القلسطة البسيطة للغاية ، تضم العلاقات بين الولايات المتحدة وطليمة العالم الاشتراكي لي مسترى علاقة النقي والالم ، وتسرئ ا هذه الادارة في كل خطرة تحر النعاون مع الجالب السرفيتي منة صعبة البنال لانستعل ١١ بالسلوك المثال ، اي ان تطرد السيطان من نفسك لليسلا فتعظى يمكافاتنا ، وان تقبل لستنقى عوصم لعبة البيسبول ومنجل هدلساء

واذا تم تشدية ليد الاثم والضنط عليه بسباق التسلم فيجب ان يبدئ الغضوع والطاعة واوقد يجد فلسه

باستطلاع للرأى السام بين أب ثلث الشياب الامريكسسان يتولعون العرب التررية ، والأكسر من ذلك ان ٥٠٠ منهم يتونمونها قبل نهاية مدا الترنء فلاديمير سيمولوف

للد مرم الريفاليرل للتر ألهستهم

ومظ ابام لليلسة ألتثع الرئيس

حيث يجب ۽ واسمد البلاد پنيا (واج

العياد السين كالمعتساد ، أول عن

وألى للك ألايام ذاتها لامث مجلآ

حير اس ۽ ليموڙ الد ورلد ويبورڪة

## اراء العلماء حول الدعاية للحرب النووية

له بكل هي، و مرقف الإنسان التنبير؛

يقرق التماذ على الترار السلفادرديين . إن فكرة عزمزعة الاتعاد السوقيتي شيارة النشاطات الفكرية) والاعاديس ، من البشرية ، وتبين الابعدسات الثار بوريس بيوتروفينكي ومدينسر متعل الانامسالات من من البوابل البائلن يفيكل لمال على الدميما في إن اللزح يطلق على علاقات المداقة مع توناس احد الاداعة مع وريعوس ، ال سيادة على مدن الإيهابية والمدع الاداعة العدومي ، الإيهابية العدوم الإيهابية العدوة المداقة مع توناس الانهابية العدود من قادة المداود المد عند اولنك و الدين يعملون في الدعاية والابداع الغلاق و ومل الحكس ، فان الدن ، والثلث ، والإثلمالات السلبية الكسائليز اغدالوقيا التاوليا بينتيرولسا عد لم يكن الله يمكل عام اسبب الكابة و دحد من



يوجد في قرية الكونتور ١٦٠ الك مسكن من هذا النوع وتعيث بها مزادع عاصة ومنشات الحرين

الان سكنا مريحا . رتعبل الصناعة وعمال

أماً بالنسبة للتربة ، قينبش أيجساد

طبقة ترابية من جديد ، وتسميد التربسة

باسمدة عضوية. تتم عملية تجيير الاراض

العامضة . وفي العام العاشي وصل مستوى

الانتاج الزراعي الى البستوي الذي كسيار

النصول الضائمة يسبب الكارثة الطبيعية امر

"قير ممكن . اذكر بهذه المناسيسية ، ان

قن تاريسخ البزيبرة ، امنيت مساء

- هل يجرى العمل لالشاء اللهة حماية

أمر مطول . التي الذكر السد البيني في

مخططات لعماية بعش المدن من الغيضانات

للملم والتقنية ، لان تفطية مزيرة

كبيرة النطر

🤻 وضع العاملون في حمايســـة التروة

السمكية المالية في كامتشالكا عريطسسة

كامتشالكا . وتظهر عل الفارطسية اماكن

مكن العيوانات النادرة - النتية ، ونتية

والسيول ، وتجرى دراسة جملة من الافكار

التشذ الك كيلومتسس ينطاء لاتفتراسه

الاعصارات عبلية فير قابلية للتعقيق

رمع مدًا ، قال الكوارث السليم يُعل سنة

- يمكنني أن أعتبر من أجراءات العماية

- أن عمل الارصاد الجريسة في تحسن

علك التلبؤات الطويلة الاجل التي تعلى

أمكالية ليقاومة هجوم الكوارث الطبيعية

فالتلبزات للدر اكر دلة وني وتهسسا

المناسب . وكل يوم تسل من القداء صور

وخرائط لعركة وتطور الاعصارات وللد

شكلت عيلة خاصة بالامواج تسولامسمر

ومناك تطمام متطور لالذار السكان ، أن

ادوارد ماكسيموقسكي

مدينة يوجنو ساخالينسك

المعاصيل تنقل من الجزيرة الى القارة .

# ساخاليت- اكليل الاعاميرالسوكي

كتب مبعوث والقيصر والذبن جاؤا الى الجوية والاعصارات تهجم وكاتها تصب من خيسة الاف مزة ارضية ، اكثر من لمناهسا تهز التربة بشكسل معسوس الاعمال بشكل تسام ، لقد كانت الاضرار وتقترب من الشاطيء امسواج تسونامي

 رقی آیسة لحظة یمکن ان تنلیر البراكين في جزر كوريل التابعة لمعاطئلة ماغالين . امسا السيول والإنهيارات الناجية الجارفة ، وانهيارات التربة أبي ليست نادرة في الجبال . ومع مذا ، قان ماحدت لي صاغالين

الحدث مرة واحدة كل مثة عام لا اكثر . يزيلون اثار الكارثة ، توجد في ساعالين هيئة كاملة للكفاح شد الكوارث الطبيعية يراسها ناف دليس اللجنة التنفيذي لمجلس المحالظة ليتولاي اوسينيين . واليه توجهت ليعدلنا بما جرى ،

- في البداية اصاب ساغالين وجزر گردیل معظم چوی هبیان ، ومن اسم هاجمها اعضار «ليليس» امطار الريسسة يرياح مصحوبة عاصفة . هسسل رايت يصل الى الركيسة. ، ولي العاكن الخرى لايزيد من مير ولسف ۽ انها انهار مادئة للد أرتاع متسوب البياء فيها حينداك. الى ٦ امتار ۽ وفي يعش الاماكن الى

قى طريقها كل شيء ير هملت متطلب الكارثة مساجة يقطنها ما يزيد عن ٥٠٠ والتروة المالية في الاتعاد السوفيتي برضع

> واء اعصار «تيد» مباشرة بعد «قيليس» ألك لم يكن مدية من الطبيعة اينسا. وكان سعدل الإسلار التي خيلت في يعلن البناطق علال يوم وابد يزيد عن البعدل القبهرى و وينبذ عدة أيام ظهر إعسار والمنيسة الهائل بل يكل جيروته ع

-- كلالة أعامير في ولات وأحد ... هل النقاء استثنال للظروف الجوية و

- مدًا ما جرى بالنبيط، تنتصر عادة في الارتات الدائلة من السنة لوق السيط النادق مثطلها واسعا ذات ضعط مرتضع لا المكسل خطرا استيناليسسا ، ولم المنطفعات البوية عادة الى العرب ، وال الرف أي اليسسر واضع عل ساعالين ولكن والدلا من مذا الشنط البرالسيم الكاركة أن المنالة بالمكل علاجي. فرق مناعالين امتد من فاقولها القنمالية وحش جاوب إقليتم يربعونى و عريق دات شقط متقلقي و وبدات المنظمات

# الكولخــوز المليون

آن كولخـــوز «٤٠ عامـــا مق نرکشستـان» متخصص بزراءــة الغضروات لعاصمة الجمهورية عشق آباد الدراجن . يبلسخ الربع المسافي للكولخوز ١٥ مليون روبل في السنة. وبرأس الكولخوز كريم احمد ياروق الذي تنحي من تلقاء نفسه عن متمس وزير الزراءة في الجمهورية سابقسا ليصبح وليسا للكولغوز ، ولم يكن قراره مذا مغيبسا للامال . اذ ان الكولغوز مليونير وفيسم المستوى من حيث العدات ، وفي حيازتــه ٢٠٠ جرار و۲۰۰ سیارة شعن ۱۳۵ حاصدة







الشيوف بين افراد عاللة أبد ا



يديد وصل ال فرا الله رابي و

المسترية ، ولعبد الطرق المؤدية ال قمة والترحت من اجل بناء السعلة , طريقــــة قريدة ، وهي ثقل المواد بالهواء المضاوط الهندسية .. ولكننا لن تبالغ في الامكانبات | وستسير العربات المحملسة بالاحجب والتربة ، والطفال الرمل ، باستخدام الهواء البضارط . عل خطوط موضوعة في أنابيب

جزيرة كامتشائكا ، حيث يسهل الحمسول التي تقتهر منذ القدم بكثرة المعربسين الموازيد وحاكة السهاد دالجا المدريسين أعلى الطباغ والستس عبلية اعادة الوزيع اليها والماء

التاجها للمستاعة في أوكراليا عل حمايسة الانهاد وخزانات المياء من المياء المساعية الملولة . ويبلغ سطح النسيل في هذه ثممل عل عبدا الترفييع المتوامسل تعت العليط تلولا . وتقلق آليا الترسيسات

الجزيرة المعلل عل السعيمات الهادي. . ولقد دلت الاحمىسادات على أن عددها أزداد

 أن تلاقى السيفوقة المبكرة وجمل الجرة ، والكندود البحرى ٣ ويلامن أن في مستقبقي البدينة ينتقل المرخى ال السبب الاسامي ليبرة هذه العيدانات هو مصنع وقائل كابع للعركز يقسسم غارج عاما الاغيرة . تعلال الدرة الثانان بناء مجرعة من المؤسسات المناج النفسة و سنع سادي

الإجزة الضغمة ٦٠٠ متر مربع ، وهسس تألير اللسفط . انها تنظف اكثر الواع البالة الطبغوطة . أن استغدام البرشعات الضاغطة يتلى العاجسسة لبناء الاحواش البيولوجية ومعطات التنقيسة الكبيسوة وستستغدم هذه الإجهزة على نطاق واسع

جسم الالساق الل تاثرا يستوات العبسر مرابض العيوانات البعرية على شسواطي، التوبلة هو من عهمات مركز الشيعوشسة اللق تأسس في مدينسنة باكو وعامية جمهورية الدييجان السوفيتية) بعد السالبة العالة الجليديسية ، فعندما تتشكل الكتل المدينة وذلك بهدف استعادة المدرة على العليدية في السواحل الشعاليسة ، تنتقل العمل ، وسيتوم المركز ايضا يتاحيسمل

🍀 تساعد العرشحات الاثية ، التي يتم

اللقبات مثلا ، إلى المناطق الجنوبية الشبه الكوادر للمؤسسات العسبية في الدييجان



يريست رفئ غرب جهورية إلا وتاثر النعو السكائي بعرة ولمل المرا اكثر من ١٥٠٠ أسرة تصل سالة شقق مربعة وجديدة ، مراسلتنا ناتاليا يوقيه الك ليلولئ كوستروب الب دليه الهدينة وسجلت الطبئ التأل ــ للد حدث دالالجارة أن الله قيل فترة ١٥ ال ١٨ سنة ، إلا ا البدة بالذات لي البدية دال ال

- اجل ، انك مطا ، لله ا ورسست خلال علد وقبله الوا ريكلي أن لذكر إن عند الثال أ عام ١٩٧٠ لسما وطنون الدخا اليوم خمسين النا وعالا وغما واليه ركاك المناعسة اط الاسالا (الله الانتجاره ان مدينتنا مرما هرا (يا أرد. ولكن حسيرها يوليط بالزا فالهالها العالمية العالمة ، حيث بدات العالمة وتعلور فعليا ، وعلى الانتمال الأ

ومعنع معاييح كورالسيا

ا وخرعال ما الزماد عدد السكال إلما الله

التي هي مفتاح العاضر والمستقبل م قد ثبتتا ، يصورة متنامية بالرضوح ، في الاجتماعين



\* حول الاتجاهات الرئيسيسة لاصلاح المدارس العامة والمهنية

الماليا الاتعادية)
الماليا الاتعادية)

# مبدأ لينين وقضيته يتحققان في ابسداع الهلايسين الثوري خطاب الرفية فلاديهير دولغيخ

في حفل موسكو لاحياء الذكرى الرابعة عشرة بعد المائة لمبيلاد لينين

واينمسا كانت اللجنة المركزيسة توجه الرفيق

تشبيرتينكو كان يبدو في كل مكان مثالاً للاخلاص

للعزب والالتسؤام المبدلي والمملاية والسجايسا

وقد اكسند ألسي خطب قسطنطين اوستينوفيتشر

تَفْسِر لينكو في الاجتماعين الكاملين للجنة السركزية

للحزب الشيرعي السرفيتي في شباط وتيسان من

مذا المام وفي اللقساء مع الناخبين في الثاني من

مجال السياستين الداخلية والخارجية وانعكس ليهآ

البرنامج الراسع لاعمالنا على تنفيذ قرارات مؤتمسير

العسرب السادس والعشرين وتعلبيق الترجيهات

أن السوليتيين يعتللون بالذكرى الرابعة عشرة

بعد المالة لميلاد لينين لا لمجرد أبداد أيات أعمق

الاحترام والعرفان لفلاديمير ايليتش على كل مسا

فعله لوطننا وللبشريسية أن تراث لينين الفكرى

والسياسي يتبوع ثرلاينطب حقسا ، أنانا في هذا

اليوم نمخس نهجنا مرة بعد مرة ، بمحك تعليمسه

وأسعى الى تقييم ما انجز تقييما لينيئيا وفهم الحاضي

يها افضل والتطلم إلى المستقبل ينظرة ايمك ، وتحر

غرف اکیدا ان شعبنا الماش عل درب لینین سیمرز

السباسة الاقتصادية حلقة

وليسية لاستكهال الاشتراكية

أن الاستراتيجيا اللينيئية تتمنف بانها تعين تعينا دقيقا العلقة الرئيسية التي يمكن ، اذا امسكلا بهسا ، ان تعالج المهمات الناضحة « وكان لينين

لَمِعْنِسِنِياً فِي هُذَا النِّنْ ، وَلَنْتُذَكِّرُ السَّنُواتِ الْأُولَى

بعد اكتربر حين انتصبت امام بلاد السوفيتات كثرة

من اهرص مشاكل السياسة الداخلية والدولية ، فقد

كَانَ لا بند أولا من الدود بعد السلاح عن سلطة العمال

المريد من الانتصارات التاريخية ا

ايها لزفاق ا

اذار ۽ تواصل خط الحزب الشيرعي

الانسانية والروح الرفاقية .

ان في تاريح البشرية رجالا تظل افكارهم النبيلة الكاملين للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي في شباط ونيسان من هذا الْعام وفي الانتخابات الى السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي رعمل دورته يجعلهم قريبين من الاجيال التالية ومفهرمين لديها الاول ، وقد نال التابيد بالاجماع عزم الحزب الثابت على تطرير الظراهر الايجابية رتّطبيق النهج الراتمي وخلودهم لا يقتصر على ذاكرة الجمامير الشعبية فهم يكتسبونه في افعالها أيضا ، وهكذا كسان وسيظل رَالْمُورُونَ مَنْ كُلُّ الْجُوانَبِ، نَهِجِ اسْتُكَمَالُ الْاسْتُرَاكِيَّةً أبدا فلأديمير ايليتش لينين الذى اضحى اسمه راية وحظى بمباركة الشيرعيين والمواطنين السوقيت

نصر للنضال في سبيل العدالة الاجتماعية وسعادة اجمعين الحسارة انتخاب لسطنطين ارستينرفيتش تشيرنينكو السكرتير العام للجنة المركزية للعزب لينين مؤسس العزب الشيوعي السوفيتي ومنظم الشيرعى السوفيتي رئيسا فهيسة رئاسة السوفيت الدولة الاشتراكية الاولى في العالسم وابرز رجل سياسة في عصرنا وعبقري البشرية الاعظم . . الاعلى للاتحاد السوفيتي ، فهو الرجل البــــارز في لينين الانموذج الرفيع لقائد الجماهير البرتبط الحزب والدولة والمناضل المتوقد في سبيل انتصار ويرى كادحو البسلاد السوفيتية في قسطنطين ارستينرفيتش قالمدا من الطراز اللينيس اجتساز مدرسة الحياة الكبيرة رابنا بارا لشعبنا العظيس

بها بالرف الوشائسج ، وان العمل الفكرى النظرى والتنظيمي الضغم اللي اضطلع به فلاديمير ايليتش وحياته البطولية حقا ، وهبهما كلية للطبقة العاملة وللكادحين اجمعين ، ليومهم الحاضر وليوم غدهم . ان مسيرة المذهب اللينيني المظارة على ما كانت ممكنة بدون القوة المجيبسة الكامنة في الاستشفاف العلمي الذي كان لينين متمكنا منه اكثر من اى فرد في عصره . واليـــوم ايضًا ، حين نمعن في قراءة ابحاثه ونقيم كل ما فمله ، ياخدنا المجبّ من قدرة لينين على ان يعيط بنظرة واحدة انقسا واسما لايحد للحياة الاجتماعية رعل أن يهتك بنظرته الثاقبة حجب المجهول لمقود كثيرة ، وكان بعد نظره وصدق خلاصاته النظرية وقراراته السياسيسة يستندان الى عمق فهمه قوانين التقدم الاجتماعي والى علم ماركس وانجلس الثوري الذي طوره هو تطويرا شاملا والى الواتمية الصارمة مقترنة بجرأة المقل

ليست اللينينية مجموعة من الاجوبة الجامزة. أنها نظرية حيسة ابداء ومنهج جبسار لمعرفة الوجود الاجتماعي وتحويله وللقسه تجربة نضال الجماهير وعملها الخلاق فقها مبدعا ، ومرشد لابديل له ألى العمـــل ، وقد صمدت تعاليم لينين اروع صمود لاختبار الزمن واندرجت لتبقى ابدا في كنز العركة التحررية العالمية .

وكلما قطعنسا شوطا ابعد على طريق اكتربسر المظيم تكشفت يصورة اكمل عظمة الافكار اللينينية الغائدة ، وهي تزودنها بمعالم دنيقة لكي تكون معالجتنا مهمات البناء الشيوعي الملحة ناجحة ، وأنّ حزينا الذي يتبم وصايا مؤسسه العبقري ، يسير واثقا على النهم المختار ، ولا يهيِّز عزمه على قيادة . الشعب السوفيتي الى الامام ، وهو يعنى بايداع كل ما هو جديد ومثمر مما يترسخ في حياتنا ، وهو يرس المواطنين السوقيت ويركز فكرهم الجماعي وطاقتهم في المهمات التي تنتظر الجازا وفي المشاكل

وان مده الارادة ووحدة الحزب والشعب الوثقي

والللاحين ، ولزم أن يكسون جيش من لبط جديد جيش شعبي قعلاً ، قارجد حزب الشيوعيين برااسة لينين الجيش الاحس المجيد ، وبرمن على أن ثورتنا تجيد الدفاع عن تفسها .

ومعروف أن الجمهررية السوفيتية الفتية ورثت من النظام القديم اقتصادا متخلفا هدت العرب الامبريالية اركانه ، وازداد الوضع سوءا بسبب العرب الأهلية والغزو الاجنبي ، فكانت الدسائم مطلة ورساليل النقل مسلولة والوتود لا يكلى. وأنهك الموز والجوع السعب الكادح ، فرضع هذا السلطة السونيتية في حالة صعبة تقرق التصور لاتسمع بقطف ثمار التورة بل الانكى من ذلك انها كانت تهدد اسس الثورة

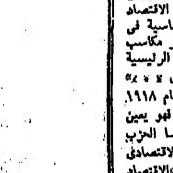
فكان لابد من عبقرية لينين لابجاد مغرج من اعتد المشاكل الإقتصادية يضمن اساسا متيسا للنورة

المنتصرة ولتقدم المجتمع . وكان لابد من عزيمة لينين التي لاتنتني ومن نبوغه التنظيمي لانهسساف الحزب كله والجماهيس الشعبية الى تحقيق المهمسات الاقتصادية ، وراي غلاديمير ايليتش بناقب نظره في انشسساء الاقتصاد الاستراكى عل وجه التعديد ، العلقة الاساسية في مىلسلة امىعب المسالسل التي كان مصير مكاسب اكتر بر معلقا بها ، فهر يقول «ان سياستنا الرئيسية الان يجب أن تكون بناء الدولة الانتصادى x x x x رانكب لينين ، حتى قبل انقضاء ربيع عام ١٩١٨.

على أعداد تفاصيل خطة بناء الاشتراكية م فهو يمين تعيينا نظريا متناهيا بالمعق ، استراتيجيا الحزب الاقتصادية واهسم مبادىء التسييس الاقتصادي الاشتراكي م وان ابحائيه الكلاسيكية «الاقتصاد والسياسة في حقبة دكتاتوريسسا البروليتاريسا» و«المهمات الراهنة للسلطة السوئيتية» و«المسادرة العظيمة» و«عن التعاوليسسات» وكثير غير ذلك من الابعاث التي تهب منها بصورة محسوسة انفاس تلك السنوات ، رسم نيها مع ذلك النهج الاقتصادي تح

وعكف حزب البلاشفة والطبقة العاملة البطلية والشبعب السونيتي باسره على تنفيذ البرنامج اللي وسمه لينين لحققوا في اقصر الاجال التاريخيسة تصنيسم البلاد ، وإعادة بنساء الزراعة على اسس اشتراكيسة ، والثورة الثقافية ، وربوا ملاكاتسه المتخصصة ، وفتم الافق لتطور العلسم والتكنيك فتيدلت ملامح الوطن الاقتصادية من الجدور وصارت بلادنا دولة صناعية جبارة ذات زراعة عصرية وثنائة طليعية ، وحتى في السنوات السابقة للحرب خراج الاتعاد السرفيتي بحجم الانتاج المساعي الى المرتبة الثانية في العالم والإولى في إرزياج

وفي حوزة الاتحاد السوفيتي الان قاعدة ماديسة تكنيكية للمجتمع الاشتراكي المتطور ، وينتج المجمع الاقتصادي الموحد للبلاد الان في اقل من شهر دخلا.





قوميا وخلال ١٥ يوما منتجات صناعمة تعادل مــــا انتج خلال عام ١٩٤٠ كله . ونعن نسسير في مقدمة بلدَّان العالم بُنقة من حيث انتاج كنير من اهم السلع

وان الطاقة الاقتصادية القوية التي اوجدما الشعر السوفيتي بجهده المتفاني هي اساس متين لمعالجة المهمات الاجتماعية وتعزيز قدرة الوطن الدفاعيسة وتطبيق نهج سياسي خارجي فعال . ولا يجسوز ان نغفل مساهمة الاقتصاد السرفيتي الكبيرة في تطوير وتعميق التعـــاون في اطار مجلس التعاضــــد

كان الاقتصاد ويظل العقل الرئيسي للعمل الخلاق الذي يمارسه الحزب والشعب ، ويعود له السدور الغاصل في استكمسال الاشتراكية المطورة ، ولهذا يركن العزب عن اصرار امتمامه على المساكييل الاقتصادية الجذرية ويجد السبل لمعالجتها . ويتجلى هذا اليوم باسطم صورة.

لقد رسم الحزب الشبيرعي السرفيتي في مؤتمره السادس والعشرين والاجتماعات الكاملة للجنية المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي التي تلتي بونامجا واسعا لتقدم البلاد الاقتصادي والاجتماعسي وتركز على تطبيقه عملا جهرد الحزب والشعبب الرئيسية . وهنا ، ياقتباس كلمات لينين ، معور

أيها الرفاق ! اننا ننفذ الان عبلا ضغما هو تعويل الاقتصاد الوطنى الى سكة التكثيف. وقد اكد الرفيق تشمير نينكو في خطابه الانتخابي : «اننا نستطيسسم ونريد المضى قدما بخطى اسرع ، واننا نستطيم بلّ يجب علينا أن نعالج بهمة اكبر قضايا تنمية الاقتصاد المكتفة ، فعلى هذآ الاساس وحده يمكن تعقيق سد حاجات الشعب المادية والروحية على وجه اكمل» . وهذه مهمة مجمعة تشميل طائفة واسمة من التدابير الاجتماعية السياسية والاقتصادية والتنظيمية . وال تنفيذها يعنى الجمع الاكمل بين افضليات نظامنها ومتجزات الثورة العلمية التكنيكيسة وتوفير ظروف انسب لمراصلة النهوض بترى الرطن المنتبة . ويربط الحزب التبدلات المميقة في الاقتصاد ،

حكم ربط ، يتحسين الادارة المبرمجة رجهاز التسيير الاقتصادي . ونحن ننطلق عند ذلك من الايعسازت اللينينية المبدئية الى ان الانتاج الاستراكي يجب ان يعتمد على الحساب الاقتصادى . فهو الذي يضمسن خير ضمان تناسب النفقات والنتائج في كل قطاعات الأقتصاد الزطئي والتعليز على البحث عن السبسل المثل لتنفيذ وأجبات الغطة . وينبغي اعلاء شـــان العساب عن معرفة اقتصادية ودور المعركات الهامة مثل السعر والكلفة والربع ، وباختصار تطبيسسق المبادىء الاقتصادية تطبيقا نشيط أوفى كل مكان وَأَزَالَةٌ كُلُّ مَا يَمُرُقُلُ ذَلُكُ . هَكُذًا يِنْصُبُ ٱلْحُــَــزَبُ المسالة اليوم

ولا بد من أن تساعدنا ، من نواح كثيرة ، التجارب الاقتصادية الواسعة النطاق التي تبري الان في عدد من قروع الاقتصاد الوطئي ، والباضود ان يتم على اساسها القان الية للادارة اكثر فعالية ، وينبغي ، بأجادة استخدام مصلحة المؤسسات في لتائم العمل ، رفع مستوى مسؤليتها عن الحسيلة النهائية وتوجيه فرق العاملين نعو استنباط القدارت الاحتياطيسية وتصميم وانتاج سلع ممتازة وعهرية . :

وان ميزرات وقعالية عملتسا التخطيطي والاداري مرهوئة بدقة الاعلام عن حالة الانتسساج والموارد لجرهرية تلك القيمة الضخمة التي كان لينين يضفيها على الحساب والمراقبة اللذين لا يمكن بدونهمسا التقييم الموضوعي لمعرفة سيؤ الامور في اي قطاع وفحص تنفيذ القرارات الفعلى . وإن الالات الالكترونية الحاسبة العصرية ومراكز الإعلام في الاقاليم والقروع ومنظومات الادارة الاوتوماتيكية تتيع رفع هذا العمل الى مستوى اعلى ، وحبدًا لن ابستدت ملاكاتنسا الاقتصادية المزيد من الرغبة في تولى ذلك . ويجب مواصلة تحسين عمل هيئات الرقابة الشعبية وتوسيع مشاركة الكادحين في هذه القضية باستبرار

ان نهج الحزب الى زيادة مردود الا قتصاد الوطني وتكثيفه هو اليوم تجسيد نعل للتوجيسه اللينيني بصدد الاهبية العاسمة التي تتسم بها انتاجية العمل الاجتماعي . وان ضمان زيادته المطردة مهمة شاملة كبيرة تتطلب حشد كل القدرات ، وهي ليست قليلة عندنسسا ، وهذا ايضا الاسراع بكل السبل بالتقدم التكنيكي وزفنسسع مستوى كفاءة الملاكات واحكام الالضياط وتحسين تنظيم الانتاج .

وأن التدابير التي اتخذها الحزب في الاونـــــة الاخيرة من الناحيتين التنظيمية السياسيية والاقتصادية اسبغت على اقتصادنا الوطنى المزيد من الديناه يكية ، وتحسنت المؤسرات النوعية في حلقات كثيرة واسرعت زيادة انتاجية العمل . ولكن هذه هي بداية العمل فقط .

وأنى في ايامنا ايضا الايعاز اللينيني الى ان النهوض بانتاجية العمل يتطلب اولا ضمان الاساس المادى للصناعة الضخمـة : تطوير انتاج الوقود والحديد وصناعة الماكنات والصناعة الكيميائيية ويظل هذا واحدا من اهم اتجاهات عمل العزب على تحويل اقتصاد البلاد الى سكة التكنيف.

وتصعب في معالجة هذه المهمة المبالغة بقيمية الافكار اللينينية الغاصة بكهربة البلاد وتجربية تحقيقها . وان الاتحاد السوفيتي الذي يملك قاعدة قرية من الوقود والطاقة يسد كل حاجاته إلى الطاقة على حساب موارده الخاصة . وهذا الوضيم يثبته بقدر مأمون برنامج الطاقة الذي اقر والذي يعد خطة كهربة روسيا لايآمنا ، وان نطاقـــه عظيم . ومن المقرر أن توضع حيز العمل في الفترة القادمة قدرات سنوية اكبر عشرات المرات مما نصت عليه خطة لهربة روسيا . ومن المقتضى انشاء مجمعات كبرى للوقود والطاقة وتكثير استخراج الفحم والغسساز والنفط والاسراع بتطوير الطاقة الذرية ومواصلية بناء المحطات الكهرمائية . وهام جدا تطبيق سياسة انشط لادخار الطاقة وتحسين بنية انتاج واستهلاك الرقود والطاقة . وان تطبيق برنامج الطاقة يضمن للمستقبل البعيد نموا حثيثا للاقتصــــاد الوطني وارتفاع مستوى معيشة السكان باطراد .

وان تطرير المجمع الزراعي الصناعي جزء فائق الاهمية من استراتيجيب الحزب الاقتصادية في المرحلة الراهنسية . وان جدوى استثمار الاموال الضغمة التي توجهها الدولة الى هذا الغرض مزهونة من جوانب كثيرة بجود شغيلة الزراعة . فينبغى لهم أن يزيدوا بقدر كبير انتاج المعاصيل الزراعية رمنتجات تربية الماشية . وتقم على صناعتنا وأجبات فير قليلسسة ، فيجب عليها أن تضمن للمزارع التعاونية والعكومية في الوقت المناسب المعدات الجيدة والاسمدة والموارد المادية التكنيكية الاغرى. وان الحرب الذي ينظم النضال في سبيل زيادة بردود الانتاج يولى اهتماما دائما لتحسين مساعسة الماكنات الوطنية التي لها التأثير العاسم في اعادة تجهيز كل الغروع بالمعدات التكنيكية . ويعب إن تكون جهود المهندسين والمصممين والعمال وفكرهم المبتكر موجهة اليوم الى صنع منظومات جديدة من المأكنات أكثر انتاجا ومعدات مامولسة وبشر الى واجهزة تغى بمتطلبات العصر وتدخر وتيسر جهسد النَّاس . وان واجبنا هو العنايســـة دوما بان تظل الملاكات المعنكة الماهرة الموهوبة تعمل في حقل

التصميم والتخطيط ولا تفارقه . فازدياد انتاجية العمل واشتداد فعاليهة الانتاج ترتبطان ارتباطا وثيقسسا بتطور العلم والتكنيك وتفغر البلاد بمنجزات علمانها ، فالعلم السوفيتي يقف في الخطوط الامامية في العالم على كثير من المعاور الاساسية . ومع ذلك تطالب العيسساة ياستخدام المكاناته على وجه اكمل . وقد رسم في الوثائق التي اقرت في الاولة الاخيرة ، يشــــان الاسراع بالتقدم العلمي - التكنيكي ، برنامج واسع ومثابر لتحقيق تكامل العلم والانتاج تكاملا اوثق .

للاعمال في هذا الميدان ، ولايد من عمــــل محدد أيها الرفاق ! أن الارصدة الانتاجية الاساسيسة العاملة من اعم جزء من التروة الوطنيـــة . وان الاقتصاد الوفير المردود مستحيل بدون استثمسار هذه الطاقة الضخمسة استثمارا حكيمسا وتشغيل الماكنات والالات والوحدات على وجه اكمل. وإن ازالة الاختلالات في الفروع وبين الفروع واطالة مدة عمل المعدات في كل نوبة وسيلة فعالة لمعالجة هذه المهمة ويتسم باهمية كبيرة ان يتم في الوقت المناسب اتقان القدرات الانتاجية التي شغلت في السنوات الاخيرة لانتساج الانواع الطليعيسة من

ولايسعنا أن نعيش بهموم اليوم العاضر وحسده وأن الحزب يرى الشرط الحتمى لتقدم الاقتصاد في تجديد الارصدة الانتاجيسية باطراد في كل فروع الاقتصاد الوطنى على اساس منجزات العلم والتكنيك المعاصرة . وتنصب مهمة تنفيذ التعمير والتعديث للمؤسسات بمزيد من النشاط وتنسيس المعدات

والتوظيفات المالية لهذه الاغراض على سبيل الاولوية واعتبار اسبقيتها في خطط البناة ايضا المشاريع المقرر تشغيلها وتقصير اجال تشييدها

قضية تمس الشعب باسره حقسما . وقد تم خلال السنوات الاخيرة ما لايستهان به في هذا الصيدة ولكنَّ الامكاناتَّ هنا كبيرة هي أيضاً . وأن تقليل النفقات المادية بكوبيك واحد نقط ، مثلاً ، في كُلُّ روبل من المنتوج الأجتماعي يتبيع . مسع مقاييس اقتصادنا العصرية ، جني ١٣ مليآر روبل أضافة الي الدخل النَّومي . في حين آن استهلاك الخامات والوقود والطاقة والمواد لا يقل ، بحســــاب الوحدة من المنتجات ، بالوتاثر السريعة المنشـــودة . وليس دائما تنقح هذه المسائل عند التصميم تنقيعا عبيقا وليست نآدرة وقائع البطء في تطبيق عمليات ادغار الموارد ، وقليل آلاحتمام الذي تعيره بعض فرق العاملين لذلك ، ويستهان في عدد من المناطق بقيمة أنواع الوقود المحلية ، وعن غير تدبر ينفق الغاز ومشتقات النفط الثمينة . أن العرص العقيقي على الموارد المادية شرط حتمى لواقعيبة خططنا ويَعْب ، كما قال لينين ، ان يكون في كل مايمس نظام الادخار ، الاقل من الكلام والاكثر من العمسل

وأن نقل الاقتصاد الوطني الى طريق التكثيف ستحيل بدون رفع مستوى نوعيسة المنتجسات وأمانتها من الجدور . وأن المطالب هنسا أشتدت فرق العادة ، ولا بد لكن يتم الخروج الى مستواها من استخدام احدث منجزات الملم والتكنيك واعلاء دور المقننات الرسمية بقدر جرهرى وتحسين عمل هيئات الرقابة التكنيكية . وينبغى المزيد من الصرامة في محاسبة اولنك الدين يصنعون أشياء القصبة في العمل وينتجون مصنوعات بالرة ، وينبغي في الوقت ناسه أن يكون اكثر وزنا التشجيع المعنوى والعادى للاشغاص الذين يرقعون سبعة ماركة المصنيم وشرف العامل قوق كل اعتبار .

أيها الرفاق ا أن تنمية الاقتصاد الوطئي وتكثيله وضمان فعالية الانتاج العالية امور لم تكن عندنسا بتاتا غاية بعد ذاتها . فقد كان حزبنا يرى في ذلك دوما وسيلة للنهوض برخاد الشمب باطراد . وهذا مو الهدف الرئيسي للحسيزب الشيوعي السوفيتي ريطبق الحسرب هذا الغط دوما . فزيادة الدخل القومي في هذه آلسنة ستوجه كلها نحو رفع مستوى معيشمسة المواطنين السوفيت . وستزداد دخول السكان الغملية ، وإن استمرار رخاء الشعب مو كنه البرنامج الغذائي الذي ننفذه . ومعروفة للجميع سعة نطاق بناء المساكن . ولاتالو اللبينة المركزية للعزب الشيوعي السونيتي والعكومة جهدا لكي يتم تنفيذ واجبات الخطة الخسيسية لوضع المساكن الجديدة حيز الاستخدام ، بكامل حجمها . وأن عناية الهيئات المعلية عناية اكبر بالمفاظ على ذخيرتنا من المساكن الموجودة ، ومكافعة وقائع هدم المساكن المتينة بلا مسوغ ، من شائهما أن يمهدا للاسراع بحل مشكلة السكن .

ويجرى في الوقت العاشر اعداد برنامج شامل لتطوير أنتاج سلم الاستهلاك العام ونظام الخدمات للسكان ويتغذ العزب والعكومة التدابير اللازمة لكى يزود الناس بالبضائم التي تطلبها الجماهير تزويدا افضل وتكبير احجام انتاجها وتوسيب تشكيلتها وتجويد نوعيتها . وهذه تضية لاتقتهر على الصناعة الخفيفة والمحليية وانما تمس كل المؤسسات بصرف النظر عن تخصصها او انتمانها الادارى ، وتضفى قيمسة كبيسرة على اعلاء دور ومسؤزلية الهيئات السوفيتية والاقتصادية المعلية عن معالجة مهمات سد حاجات السكان الي البضائع على وجه اكمل وتحسين الغدمات الثقافية المعاشية

وان احكام علاقات التوزيع موضع عناية الحزب الدائمة م فتنشط مشاركة فرق العاملين في إدارة الانتاج ومراقبة مقدار العمل والاستهلاك ويوسسع مجال قعل قرق الحسابات الذاتيـــة . وصاد دفع المكافات عن الجهد يتناسب تناسبا احرم مع نتالجه ا وتنبغى مواصلة هذا العمل ، والمثابرة في تنفيسة

المطلب اللينيني: «التفضيل في العمل الطليعي هو تفسيل في الاستهلاك ايضاً . فالعمل الطليعسي بدون ذلك ، هو امنية ، سمابة ، ونعن على اية حال

وأن الماراة الانبتراكية الشعبية العامة وسيلية ببارة لتطوير مبادرة الجماهير وابداعها . وهسى تنتشر اليوم في مجرى الاتجاهات الاساسية لتكثيف قتصادنا . وقد استقبل الشغيلة بهمة عملية دعوة الحزب الى تحقيق زيادة في انتاجية العمل بنسبه ١٪ أوق الخطة وتقليل كلفة المنتجات بنسبة اضافية مى ٥٠٠٪ وصار هذان الرقمان علامتين محددتين للتباري في العمل بين العمال والفلاحين والمثقفين . وان التوجه نحو القشايا العمليسة يعود بثماره فضمن في الربع الاول من عام ١٩٨٤ تنفيذ خطــة انتاج السلم الصناعية بنسبة ١٠٢٪ وبلغت زيادتها نسبة ١ رع آ قياسا إلى الفترة المقابلة من السنسة الماضية ، وازدادت انتاجية العمل وزادت المشتريات من اللحوم والالبان والبيض . وصار العمل في النقل افضل ، الا انه ليس من اساس للفناعـــة والبطر وينبغى وراصلة احكام الانضبياط في التخطيط وَالْمُنْفِيدُ وَابْتُمُاءُ نَتَانُجُ جَلَيْلَةً فَي كُلِّ قَطَّاعَاتُ العملُ . أن خططنا تعبر عن أرادة الشعب . وليس عندنا سيما واجب وطني واممي اشرف من أن نناسسة ارسمناه غير آبهين لشيء . ومهم أن يتسم كل يوم بمر بجهد متفان ملهم باسم تعزيز قوة وطننسا لاقتصادية والدفاعية وباسم حياة انضل للمواطنين

## حزب لينين القسوة المحركسة لابداع الجماهير الاجتماعي

ايها الرفاق 1 ان ماثرة لينين التاريخية العظم من تاسيسه العزب الماركس الكفاحي ، وإن منظمة التوار الشيوعية «قد قلبت روسيا» على حد تعبير ينين . وقادت طبقتها العاملة والكادحين اجمعين الى نتصار النظام الجديد والى الاشتراكية المتطورة .

بلادنا واثقا عبر كل المحن .

رحدة المجتمع السونيتي الاجتماعية السياسيس نباعلتا تلك الةوة اضعافا

ويتنادل المسسوب ، وهو يراعي مبدأ التعاقب تناولًا ابداعيا مسالة رسم تهجه السياس . وهو يستجيب في الرقت المناسب لمتطلبات العياة ويجد العلول للتضايا الناضجيسة وينظم الجماهير لاداء لمهمات الفرورية لتطورنا ، ويؤدى الحزب دوره القيادى والتوجيهي في حياة المجتمع اداء حكيمسا ومستقيما على الطريقة اللينينية وهو ماض نحسو

السوفيتي اليوم تتالف من أكثر من تعالية عشر مليونا واصف مليون شيوعى يشتخل الإلسة ارباعهم وحال الانتاج المادي و ٤٣ الف منظنة حزبي

لتي نيت مدرسة حسنة لتربية الشيرعيين. ولا تألو اللجنة المركزية جهدا لكي تظل تتكاثر الجهسود المبدعة لكل منظمة حزبية ولكى تزداد قوة النواة السياسية في كل اسرة عاملين ، وأن تحسين العمل العزبي السياس على كل الإصعدة ، ويطبيعة العال لى الفرقة التي من حلقة هامة جدا ، معهد الاستمراد ازدياد نشاط فئات السكان الواسعسة الاجتماعي

كان لينين يصر على مطالبة الهيئات العزبيسة والسوفيتية والسيرعيين بتوفير ظروف طيبة ، في كل مكان والى اتمنى جد ، تتيح للشغيلة اجمعين أن

يظهروا مالديهم من قدرات . وان الفسرص لذلك عظيمة في الوقت العاضر اكثر مما في أي وقت مشي وقد ارتقت دولة الشعب باسره ال درجة من الرشد جديدة ، وارتفيي مسترى البراطنين السرفيت

وتكمن احتياطيات كبيرة لتنشيط الجماهير في احكام النظام السياسي لمبحتمعنا ولاسيمسسا عمل سوفيتات نواب الشعب ، ولقد اشير في اجتمساع اللجنة المركزية للعزب الشيوعي السونيتي خلال نيسان الى ان البهمة الاول هنا هي التوصل الى ان تجد سلطة السوفيتات الكاملة والمثبتة في الدستور صورة لها دوما وفي كل مكان في معتوى عملهــــا واسلوبه معا . وان الحزب يرى فعالية الديمقراطية الاشتراكية في توثيق صلات السرفيتات بالاهسال وتعسين عمل المنظمات النقابية والكمسمو ليمسم والجماميرية الاخرى واعلاء دور اسر العاملين طبقا للقانون الذي اقر .

وان انخراط الجماهير في ادارة المجتمع انخراطا ارسع فارسع يفرض متطلبات عالية على كل واطن سوفيتي . قان باني العالم الجديد حقاً هو انسان متملم وواع وامين في اداء واجبائه العملية ومدافم لايكل عن مصالح الشعب العامة . وان موقف الملايينُ من آلناس هذا حيال واجب المواطنة هو وليد واقمنا الآشتراكي ويشكل سمة ثابتة من سماته وتميزه المبدلي عن عالم النفعية وسلطية "كيس النقود" والان ايضا ، عشية يوم ميلاد لينين ، تجرى في كل ارجاء البلاد اعمال يوم السبت الشبيوعي التي تثبت معلا في حياتنا السمات المنظورة للوعي والسلوك التي ستغدو قاعدة يومية لانسان يوم غد .

وان الممل الايديولوجي والتربوي يغدم تبلور هذا الانسان وفهم الكادحين قهما الضميل أهداف ومهمات النهج السياس للحزب الشيرعى السوقيتي وان العنايسية بان يدمج هذا العمل دمجا ارثق بالممارسة التنظيمية والاقتصادية ، وتحريك طاقات الشمب المبدعة باكمل صورة ممكنة ، تتخلل قرارات اجتمام اللجنة المركزية للعزب الشبيرعي السوفيتي في حزيران عام ١٩٨٣ والعمل المتنوع على تنفيذها. ويرجه اصلاح التعليم المدرسي نحو تربية قرد متناسق النمو وتحسين اعداد الجيل الفتي للعمسل المنتج . وقد تجسدت الافكار اللينينية للمدرسك العملية البوليتكنيكية تجسدا شاملا في الرثيقة ذات الاهمة السياسية والاجتماعية الكبيرة والتي اقرت

ني دورة السونيت ألاعل للاتحسساد السوفيتسسي ولايشك العزب في ان المدرسة السوفيتية المعتمدة على مساعدة واسمسية من الاسرة والكمسمول وكل المنظمات الاجتماعية مسسوف لربى مواطنين لالقين ببلاد السوفيتات - مواطنين يتعلون بالسلابسية النكرية والنتاء الاخلاقي والاخلاص لقضيسة لينين ومستمدين للممل والدفاع عن الوطن الاستراكى . وأن التزام المراطنين السوقيت الفكرى العالى مو ائين مائملك . قليس عبئسسا أن يعسسب أعداء الاشتراكية ، بهذا القدر من السمار ، تهجماتهم على الاركان الفكرية للنظام السرؤيتي وأن يمارسسوا التغريبات الايديولوجية الواسمة النطاق وأن يعاولوا بارمق الاسلمة الدعائية عرقلة العمل التربري الذي يضطلع الحزب به ، نيجب عند نضم لملات المدو المليتي الهدامة الكشف بعزيد من السطوع عن قيم المجتمع السوليتي الاساسية التي تستند اليهسسا عانيته الروحية الاخلاقية واستبشاره الاجتماعي ه

ولا ينبنى عنها ذلك أن يكون مكان للبطر والاسترخاء . وأن أدراك قرتنا يتجل في تقييسم النواقص وهي مازالت غير قليلة تقييما صاخيسسا ووالميا والمنابرة على اذالتها ، وليس بحملة عابرة تنفيذ التدابير يشأن احكام النظام القانوتي والفرعية الاشتراكيسية واشديد الكفاح فسيد المختلسين والمرتشين وكل من يسىء استفلال المنصب ويعيق الناس عن العيش والعبل الشريف ، وأن علما الكفاح الذي يؤيده البواطئون السوقيت اجمون مسسوف

يستمر صلبا وبلا موادة و " إيها الرقاق أ أن تنفيذ كل خططنا وزيادة لفعاط الكادحين الاجتماعي السياسي مرتهنان يقند عظيسم باسلوب همل الهيئات العزبيسسة والسوفيتيسسا والاقتصادية . ويتكفل بالنجاح الاسلوب الذي نصفه عن حق باللينيش ، وهو أولا الهمسة العمليسسة والمزملية والقدرة على كسب ثقة الناس والاستجابة المرمقة لعاجاتهم وغنى عن البيسان ما اكثر ما يتملق هنأ بالخمال السياسية والمهنية والاخلاقية

لدى الملاكات . وإن لدينا عشرات الالوف من قادة الانتاج ومنظميه الموهوبين ، ويتأتى في الوقت ناسبة بدل جارد غير قلياسة للتغلب على ظراهر مازالت غير نادرة من التهاون والتقاعس والرغبة في "ترك الادور على ما هي عليه " بما فيه ضرر بمصالح

ان المبادى التي ارصانا لينين بهـــا تتطلب الحرص على الماملين الشرفساء الممحصين المبادرين والمهتمين بكل جديد ، وال جانب ذلك تعزيز تيادة الفطاعات المتخلفة ، في الرقت المناسب ، ولقد اكد لرقيق تشبرنينكر في اجتماع اللجنة المركزيسية للحزب الشبوعي السوفيتي خلال نيسان "أن نظاما دقيقا ومدروسا للتعامل مع الملاكات هام اليوم اكثر من أي وقت مضى ، فلا يجوز منا تبدل قوام الملاكات في فترات قصيرة ولا تحجرها باي شكل كان. .

ويسمى الحزب الى ان يغدو الاسلوب اللينينسي بكل تنوعه ونمناء اداة ثابتة لعمل كل قائد حزبي رسوفیتی واقتصادی ، وهو یولی اهتماما اولیسسا بتشديد مسؤولية الملاكات الشخصية واقعسساه ألامكان نفسسه لاختبساء واحد وراء ظهر اخرين وتحميلهم خطاياء واخطاءه . ولقد أكد ليثين أن بعث كل المسائل ومعالجتها بصورة جماعيسة "يجب ان افقهما تثبيت ادف مسؤولية كل فرد ... عن اداء وأجيات واعمال تطبيقية معينة ومرسومة رسمسسا راضما لايقبل التررية...

وان الجهاز الادارى حين يضخيم ، وليس هذا بنادر ، يغدو عقبة امام تحقيق هذا المطلب ، أوجود مراجع رسطية لاعاجسسة اليها يضيق مجال استقلال لمرتبسات ني التسيير الاقتمىسسادي واستخدام الاساليب الاقتصادية للادارة ويقلل مسؤوليسسة الملاكات . ولهذا يعزى تحسين الجهاز الى المهمات التم لاتقبل التاجيل.

أن الحزب الشيوعي السوفيتي يعبيغ ، وهسو بمالج التضايا الانية كل يوم السمع لمعرت الكادحين و سيتقى من الشعب قرته وحكمته ويتود المواطنين السوفيت ، قان «ترجه حزبنا والسلطة السوفيتيسة الى الدماهير الكادمة راسا بالإشارة الى كل صعوبة دورية وكل مهمة دوريسة ، والقدرة على الترضيح للجمامير لماذا بجب الانكباب بكل قرة على جالب من العمل السونيش حينًا وعل اخر حينًا في هَدْهُ اللحظَّةُ او تلك ...» وصفهمسا لينين بانهمسسا واحد من الممهدات الهامة لنجاحات الاشتراكية ، وأن ومسية فلاديمير ايليتش هذه يتبعهمها الحزب الشيرعي السونيش بكل طافيرها .

## على النهج اللينيني .. نهج السلام و التعايشي السلمسي

إيها الرقاق ! أن السسسلام هو المثنسل الأعل للاشتراكية ، وعلى هذا الرجه طرح لينين المسالة وعرف قائد النورة غايتنا السياسية الخارجيسسة الرئيسية بانها تونير الظروف للبنسساء السلمي الأشتراكي ، واقلع ، في ذلك الوقت المعقد ، في رؤية الإمكانات والوسائل النسلية ليلزغ هذه الغاية وبين الضرورة الموضوعية للتعايش السلمي بين الدول المختلفة بالنظام الاجتماعي . وأن المبادى، التي نادي لينين بها وتمت في صلب مجبل السياسة العارجية اللاحقة لبلاد السونيتسسات وتؤثر تأثيرا عظيماً أيضا في تكون المنظرمة البصرية للعلاقات

وان المسسرب الشيوعي السرنيتي والدولسسة السونيتية ونيان دائمسا للنهج اللينيش ، نهج السلام والتمايش السلمى ، ولقسد أكد قسطنطين تشير نينكار ، في اجتماع اللجنة المركزية للحسرب. الشيوعي السوفيتي خلال شباط ، أن «الاتعيساد السوليتي وهو دوله اشتراكيسه عظس يلزك الادراك مسروليته امام الشعوب عن صيانة السلام وتوطيده ، فسياستنا الخارجية ، مثل الداخليب تتصف بالتواصل وبالتعاور الآيداعي بآعتبار الكروف التاريخيسة المعددة ، وبالبعث المثابر عن حلول

وقد عينت مؤكرات العزب الشيوعي السوليتي: الاغيرة الجاماتها الاساسية في المرحلة الراملسة وهن توطيد السلام وذره الحرب النووية وتعزيز أمن الاتعاد السوفيتي وجلفائه واصدقائه ، وهي دعم لقبال الشموب في سبيل العربة والاستقلال ووهي تطوير التعاون الدول الطبيعي أ

ويرى العزب مهمته ذات الاراويسة في تطوير الميلات الشاملة بالبلدان الاشتراكية الشقيقيسة ومند أن أمست الاشتراكية نظاماً عالميا أزدادت

وينبغى أن تنبت وتطور التبدلات العسنة التي ارتسمت في ممارسة التوظيف المالي في عام ١٩٨٣ وأمامنا عمل كثير لتحسين مجمل عمليسمة البناء نُعْسَيْنُــــاً جَذَرَيًا وَتَرَكَيْزَ الْقَوَى وَالْأَمُوالَ فَي أَمْمِ

لكى يزداد مردود التوظيفات المالية باستمرار . وان استنمار الموارد المادية استثمارا حكيمسا

وما مو حزب لينين - طليعة الشعب السوفيتي التي صقلها الكفاح - يقف ثابتا طوال ١٧ صنة أمام رفة الدولة الاشتراكية الكبرى مجسسدا الاهداف والمبادى النبيلة للعدالة الاجتماعية والديمتراطية والسلام . وقد برر امال الكادحين كل التبرير وقاد

وان الينبوع الثر لانتمىسارات الحزب يكمن في ندرته على تطرير وتوجيه نشاط الجماهير المهدع ورصها فكرا وتنظيما وتيادة صلوفها ، ولقد أكد ينين : «ان كل ما بلغناء يظهر اننا تعتمد على اروع ترة في العالم - على قوة العمسال والفلاحين" وأنَّ والصداقة الآخوية لشعوب الاتعاد السوقيتي ، وهما للتان سقاهما الحزب الشيوعي بنيران كفاحسمه

وان سبيكة خواطر وافعال العزب والشعب وتلاحم الشغيلة حول اللجنة المركزيسة للحزب الشيوعي السوفيتي هما ، يارفاق ، ضمانة مسيرتنا الناجعة نحو حدود جديدة للبناء الشيوعي ا

مؤتمره السابع والعشرين . ان الطاقة العليمة التي في عوزة العزب الشيوعي

وصارت التقارير المقدمة والانتخابات الى الحزب

بقدر جوهري امكانات الذود عن السلام . فتلاحم البلدان الشقيقـــة وتنسيق سياستها الغارجيـــــة وتدابرها الدفاعيية تنسيقا محكما يقربان اكثر فاكثر تأثير المنظرمة الاشتراكية في سير الاحداث العالمية . وان منظمة معاهدة وارشو درع متين لامن البلدان الاشتراكية وقد تقدم الاتحاد السرنيتي وحلفاؤه في اجتماعي قمة براغ وموسكو اللذين تما خلال العام الماخى بمبادرات كبيرة مشتركة بشان توطيد السلام ولجم سبساق التسلح ازدادت الان تطورا وتحديدان

وتعارننا الاقتصادي عامل ذر قيمة اوليـة ني ترسيخ مواقع الاشتراكيسة ، وقد حققت البلدان الاطراف في مجلس التعاضد الاقتصادي (سيف) خلال ثلث قرن لوجوده نجاحات بامرة . ومهد لها من تواح كثيرة تقاسم العمل الدولي والتعارنية على اسس جديدة من حيث المبدأ ، اسس اشتراكيــة فالتكافؤ التام والطوعية والسيادة وعدم التدخل في الشؤون الداخلية والمنفعة المتبادلة والتآزر - هذه هي المباديء والممارسات الفعلية للتكامل الاقتصادي الاشتراكي التي تعطى افضليات كبيرة لكل طرف فيه وهو يؤثر اليوم تأثيرا فعسسالا في المستوى التكنيكي الاقتصادي لاهم فروع الاقتصاد الرطني في

وقضية الساعة هي استنباط استراتيجيا عامية لنمو المنظرمة الاشتراكية الاقتصادى وتعميق تقاسم الدول الاشتراكية العمل للمستقبل البعيد ، وتنتصب مهمة مواصلة تجميع طاقاتنا في القطاعات التي مي مغتاح النقدم العلمى التكنيكي وتطوير التعاونيية الانتاجية المكثفة ، وأن السبل الامثل لمعالجة هذه المسائل الملحة ستغدو موضوع بعث مؤتمر القمة الاقتصادي المرتقب لدول مجلس (سيف) -

ويساند الاتحاد السرفيتي مسائدة ثايتة الشعرب المناضلة في سبيل التقدم الاجتماعي والاقتصادي ويوسيم التعاون الشامل مع البلدان التي تحررت من التبعية الاستعمارية وشبه الاستعمارية ، رنعن مع الصلات التجاريسة والافتصادينسة وغيرها الاكثر استقرارا بالدول الرأسمالية عندما تكون ذات منفعة مستركة ، فهذه الصلات تمهد لرسوخ الثقسة بين الشعوب وهذا أمر يتسم بانية خاصة في الظروف

ايها الرفاق ا يتأتى علينا وعلى اصدقالنا الان تطبيق تهجنا في الميدان الدولي والرضع فيه معقد وخطر جدا ، وسبب استلماليه هو السياسية العدوانية التي تنتهجها الاوساط الامبريالية في حلف الناتو ولاسيما الولايات المتحدة الاميركية . وتتاكد مجددا الفكرة اللينينية القائلة أن تسما معينا من البرجوازية يبعث عند تعمق ازمة الراسمالية العامة عن مخرج على حساب مصالح الجماهير الكادمة في بلده ، وفي محاولات قمع او حصر منافسيه ، ونوق ذلك ، في المفامرات السياسية الخارجية ، ويتجلى هذا في ايامنا في سياسسة المجابهة مع عالم الاشتراكية والقوى التقدمية الاخرى م

. فادارة البيت الابيض العالية تعمل في كل مكان تحت راية مكافعة الشيوعية ، شد العرية والتقدم وهي تيدي جهارا مطامعها في السيطرة العالميسية وتشبن سباق تسلح جامع ينذر بغطر النزاع النووي وتنادى الولايات المتحدة بالجديد والجديـــــد من صقاع الكرة الارضية مجالا لمصالحها العياتية وتنفلخ في مواقد الحرب والعنف وتهدر يوقاحة حقوق شموب كاملة ير ولا تكتفى وأشنطن بالتهديد والزعيسيد والتدخل النظ في شؤون الدول ذات السيسادة فتستعين بالعدوان المباشر ، ويكاسي أن لذكر بالهجوم الترصني على غرينادا والافعال الهمجية التي ارتكبتها الطغمة العسكرية الاميركية في لبنسان والعلات الارتماب الرسمى المتواصلة حيال نيكاراغوا التي تشن ضدما في الواقع حرب غير معلنة والم ولكن يقدر ما يشدد الامبرياليون الترتر ويقدرما يغدو اوضح الخطر الذي يسلطونسيه على وجود البشرية نفسه يزداد المناضلون في سبيل سيانة

والمنظومة الاشتراكيسة هي معقل السلام الاول والأمنع والاوثق. ويناضل الشيوعيون في كل القارات نضالا مادفا ومستمينا في سبيل هذه القضية النبيلة وهم في زماننا يرون مغزى عملهم ، فضلا عن الكفاح ضد الظلم والاستغلال ، في النضال من اجل صيانة حضارة الارض وحق الانسان في الحياة . ويشارك ممثلو فنات شنتي من سكان البلدان الرأسمالية معا في العركة الجماهيرية الواسعة الى حد منقطع النظير ضد الحرب وضد الصواريخ . ويسمع صوت حركة عدم الانحياز بمزيد من الدوى والهيبة في المعركة من اجل السلام . ويشتد القلق من تعاظم خطـــــــر الحرب واحيانا نقد نهج واشنطن العدواني حتى بين رجال الدولة والمجتمع في الغرب - في اوربا وفي الولايات المتحدة نفسها .

الامل بان يتسنى في نهاية المطاف ارجاع سيــــــر الاحداث الخطر صوب توطيد السلام وتقييد سباق التسلح وتطوير التعاون الدولي . ويعرض الاثعاد السوفيتي بكل خطوة من خطواته في الميدان الدولي موقفا مسؤولا من قضايا السلام . والسياسية السوفيتية سياسة نشيطة . وهي لاتنفل اية مسألة دولية كبيرة تتطلب معالجة مبدلية . وهي تتلاءم مم المصالح الجذرية للشعب السونيتي وسائر الشعوب على حد سواء . وهذا حق فمن الذي لاتناسبيه الاقتراحات السلمية للاتحاد السوئيتي وبقية دول المنظومة الاشتراكية ؟ لناخذ ولو التعهد بعــــدم المبادأة باستعمال السلاح النووى والذي اتخذناه من جانب واحد . أو عقد معاهدة على عدم استخدام القوة العسكرية ، بالتبادل ، والحفاظ على علاقات السلام بين دول معاهدة وارشو وحلف الناتو ، او الشروع بمفاوضات حول مسالة عدم زيادة النفقات العسكرية وتقليلهــــا وغير ذلك كثير . أن هذه الاقتراحات مستساغة الالدى ارثنك الذين يضمون رهانهم على سياسة القوة ويسعون الى الزعامـــة

على حين غفلة وان العدو المتوقسم ايا كان ليس بوسعه أن يأمل بالافلات من الضربة الجوابيسة الساحقة . ونعن نتذكر جيدا وصية لينين : العرص للدولة السوفيتية . واكد انه منا «لايحق لنا ان لسمح بالتراخي ولالثانيـــة واحدة» . ولقد برهن الشبعب السوفيتي غير مرة قدرته على الذود عن استقلاله وعن نظامه . وأن قواتنا المسلحة المقدامة

فنحن مع معالجة كل القضايا المختلف فيها عن طريق المفاوضات ، ولكن ليس ، بطبيعة العال ، الا على اساس التكافؤ والامن المتعادل وعدم التدخل فسي الشؤون الداخلية ، ونعن مع ترسيخ التقسية بين الدول ، والى هذا توجه الاقتراجات الواسعة النطاق المقترنة بتدابير ذات صفة عسكرية - تكنيكيسة والتي قدمها الوقد السوفيتي الى مؤتس استوكهلم . ولفت في الاتعاد السوفيتن الانتياء الى إنه تسمع من واشتطن الرسسيسة الان احيانا اتوال عن حب السلام والتطلع الى الحوار مع الاتعاد السوفيتسي الا أن هذه الاقوال الخطابية لا تبدو ورامعا ايسة. اقتراحات ايجابية وائما تلوح واضعة سياسة القوة السلام وتوطيده همة في العمل ويكثرون صفولهم

وهذا كله يظهر مدى عمق جذور الانفراج ويتيح وان العركة على هذه الاتجاهات كلها تعاصرهــــا

فالاتحاد السوفيتي الذي يعالج مهمات سلميسية انشالية لايريد المجابهة ولايبتغى تفوقا عسكريسا لكنه ايضسما لن يبيح كسر التوازن العسكسرى الاستراتيجي القائم والذي هو مهسد جوهري جدا لبقاء السلام ، فلو اختل هذا التسموازن لصالح الامبريالية لحصل العكس اي لاشبتد خطر العسرب ولهذا فان التدابير الثي اتخدما الاتحاد السوفيتي وحلفاؤه رداعلى توزيع الصواريخ الاميركيسة ني اوريا ميرزة تماما وضرورية .

وكم من مرة اعلن الاتحاد السوفيتي أن هواة المنامرات الحربية ايا كانوا لن يتسنى لهم اخذنا مع ممارسة البناء السلمي ، على القدرة الدفاعيـــة · تقف ، كما عهدناها دوما ، حارسا امينا لمكاسب

للك نفسها ، ومن المناسب منا إن نتذكر كلمات Description of the second second لينين الموجهة الى هواة الكلام عن السمالام يدون

القيام باية خطرات فعلية من اجل ذلك . نقد اكد لينين : "بردنا أن نرى في هذه المسالة وفي امثالها اقل ما يمكن من الاقرال العامة والوعود الخلايسية والصبيغ الفخمة واكثر ما يمكن من أبسط وأوضع القرارات والتدابير التي تقود الى السلام فعلا .... وأن بالادنا سوف تحكم حسب الافعال الواقعية على استعداد الولايات المنحدة ، وكذلك حليفاتهـــا ني الناتو ، للمُفاوضات ولتعديل العلاقات الفعلي . فعل الجانب الاميركي ابرام المعاهدات الموقعة مم الاتعاد السوفيتي واستئناف العمل الذي قطعته الولايسات المتعدة الاميركية بشان الاتفاقية على حظر تجارب السلاح النووى حظرا تاما وشاملا . والمقصود أيضا نضايآ هامة اخرى توجد بخصوصها اقتراماتنسا ايضا : بصدد تجميد الاسلحة النروية السونيتيية والاميركية بالتبادل ، وبصدد تخليص البشرية من السلاح الكيمياني ، و بصدد در، عسكرة الفضاء -وخطوات البيت الابيض الاخيرة هنا تثير اشد القلق

الولايات المتحدة . ان مبادرات الاتحاد السوفيتي تؤلف برنامجـــا عمليا شاملا بعيد المرامى بشأن تنقية العلاقسات الدولية من الشوائب ، والمسألة الجذرية هنا هي لجم سباق التسلح النووى . ويظل الموقف المبدني الذَّى يَتَخَذُهُ الاتَّحَادُ السَّوْقِيتَى ثَايِتًا : انْنَا مَعَ تَعْرِيمُ واتلاف كل انواع هذا السلام . ومابرح الحزب الشيوعي السوفيتي والدولــــة

السوفيتية يدعوان الى تغليص اوربا من السسلام النووي – المتوسط المدي والتكتيكي معا . وقد اقامت الولايات المتحدة عمدا عقبات في هذا الطريق مثلما في طريق المفاوضيات حول السلام النووي الاستراتيجي ، اذ وزعت صواريخها للضربة الاولى في عدد من البلدان الاوربيــة . ولو ازيلت هذه العقبات لانفتح افق فعلى للحوار . فحالما تتخيف الولايات المتحدة وبلدان الناتو الاخرى العاملة ممها تدابير بقصد اعادة الوضم الذي كان قائما قبل البد بتوزيع الصواريخ الاميركية الجديدة على اوربسا الغربية برأن يتأخر الجواب من الاتحاد السوفيتي . وان تحسين الرضع في العالم سيمهد له بدرجة عظيمة اقرار الاصول التي اقترحها الاتعاد السونيتي قريبا للعلاقات بين الدول التي تملك السيسلاح النووي والتي تقع على سياستها مسؤولية خاصــة امام البشرية . وان بلادنا مستعدة للاتفــاق.عل الاعتراف المشترك باصول من هذا القبيل واكسابها طابع الالزام ، ولو تم بلوغ اتفاقات على القضايا المذكورة لاصبح ذلك بداية انعطافة حقيقية في العياة : الدولية اجمالا وفي العلاقات السوفيتية الإميركيسة

ان وجهة خظر الاتحاد السوفيتي الى المساكل الجارية للوضم الراهن في الميدان العالمي قسد وردت يصيغة متناهية في الدقة والوضيوح في اجابات قسطنطين تشيرنينكو لجريبدة وبرافدات والمنشورة في التاسع من نيسان البارى . فتعديل الوضع والعودة الى الانفراج وتوطيد الامن والثقة بين الشعوب هي الاهداف السامية والنبيلسة التي أن يضنى حزبنا ودولتنا ، وهما يعملان على الطريقة اللينينية ، بجهد من اجل بلوغها .

ايها الرفاق اكان مذهب لينين ، على امتداد كل عقود بناء المجتمع الجديد ، ويظل ، علم العبال الثورى المظفر . ويمكننا ونحن نطبق وصايـــــ فلاديمس ايليتش تطبيقها ان نقول البوم بفحر : أن الاشتراكية الفعلية في بلادنا تجسيد عي للينينية وانها الوليد العقيقي للينين والحسرب الليئيش والطبقة العاملة السوفيتية وضعبنا كله رما من شك في ان كل مارسمه لينين سيتحقق م عاشت اللينينية راية النضال الثورى الامبية راية السلم والانشاء ا

عاش الحزب الشيوعي السونيتي اللينيني عثل عضرتا وشرقه ومسيره ا المجد للشعب السونيتي السائر واثقا على الطريق

حول الاتجاهات الرئيسية لاصلاح الهدارس العامة والمهنية

نص التقرير الذي القاه النائب حيدر علييف عضو المكتب السياسي للعنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي النائب الاول لرئيس مجلس وزرا، الاتحاد السوفيت

مجدت الوطن السوفيتي بالمنجزات الرائمة في المد

والتكنيك والادب والفن . وباستطاعتنا القول بكاما

بالنسبة لتنوير الجماهير ، وسموها الروحسي

وازدمار المواهب والقدرات الابداعية لانسان العمل

م يقم به أى نظام اجتماعي آخر ، وليس بامكانه

وبالنمل كانت تتسم بالحيرية عندنا قبل نصف

قرن شمارات مكافعة الامية الاستعباد الروحي ، أما

الآن فيجرى تتفيذ التعليم الثائري العسسام الالزامي

وإن ما يزيد على ٦٠ بالمئة من جميع العاملين في

البلاد هم من العاصلين على التعليم العالى ال الثانري

التام . وقد اصبح الانسان العامل الذي يتمتع بهذا

المستوى من الاعداد الشخصيسة الرئيسيسة في

الاقتصاد الوطئي . وليس ذلك مجرد خطوة أخرى

في تطور المجتمع السوقيتي ، بل انه مؤشر للنمو

النوعى في طاقته اللمنية والعبلية ، ومكسب ذو

وتقوم المدرسة السوفيتية الان بمهامها النبياسة

بنجاح على الرغم من وجود نواقص معلومسسة في

التخطيط العلمي للمستقب ، والتنبؤ بمستلزمات

الند ، والاستعداد ليه عن أدراك ، أننا ندرك أن

الوقت الذي يسمسر بسرعة جامعة ، والمتطلبات

الاحتماعية المتزايدة ، والدرجات الرفيعة التي يجب

على البلاد بلوغها ، تلقى على التعليسم الشعبي مهام

انه لامر طبيس أن قامت اللجئة المركزية للحزب

الشيوعى السوليتي بعد تعليلها للمشاكل الملحة في

مجال التعليم الشعبي بصياغة مرقف جديد اكثر سعة

وتوازنا ازاء التعليم والتربيسة العكس في مشروع

الاصلاح . فهو يطور بثبات الافكار اللينينية لوحدة

المدرسة العملية والبوليتكنيكية في الظروف الراهنة

ويسمع بتوحيد كل الطاقات التربوية في المجتمسم

نشاطها . بيد ان حزبنا اتصف درما باجادتـــــــه

منزى تاريخى عالمي .

الرفاق النواب المحترمون يز

تجرى الدورة الاول لمجلس السمسوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي بتشكيلته العديدة في ظل التاثير العاسم للاجتماع الكامل للجنة المركزيسية للعزب الشيوعي السوفيتي الذي عقد في نيسان – ابريل والترارات التي اتخذها بشأن المسائل الاساسيسة في حياة الحزب والدولة . ويتركز انتباء المواطنين السوفيت والرأى العام العالمي بأكمله عا الخطاب الذي القاه في الاجتماع الكامل السكرتير العام للجنة المركزيسة للحسسرب الشيرعي السوفيتي الرفيق قسطنطين تشيرنينكو . فقد تم فيه تحديد مهـــام تحسين عمل اعلى جهاز للسلطة السوفيتية ، وكامل كها تضمن تقييما سياسيا عميقا لاصلاح المدرسسة وطرق تنفيذه . ورسم اتجاهات النشاط اللاحق الشيوعيون والمواطئون السوفيت كافة خطاب الرفيق تشيرنينكو كوثيقة سياسية بالغة الاهمية وكتأكيد قاطم على العناية الدائمك التي يبديها الحزب ازاء وفاهية الشعب وعيشه يسسسلام وازدهار الوطن

ان المواطنين السوفيت يحيمون بحرارة قرار الدورة العالية حول انتغاب السكرتير العام للجنسة المركزيسة للحزب الشيوعى السرفيتي قسطنطين تشيرنينكر رئيسا لهيئة رئاسسة مجلس السوفيت الاعلى للاتحاد السوقيتي . ففي هذا العمل الرسمي الهام جدا ، وقي رد الفعل الشعبي العام عليه يبرز. تعبير ساطع عن الثقة اللامعدودة التي يوليها الشعب لجزيه اللينينيء ووحدة ارادتهما وبصيرتهمسا ونمه اعتراف بالخصال الشخصية والعملية للرفيق تشيرنينكو ويحكمته السياسية وموهبته التنظيمية المكرسة بكاملها للقضية العظيمة ، الا وهي بناه الشيوعية ، فاسمحوا لي ايهما العزيز فسطنطين اوستينو فتش أن اهنئكم من القلب بمناسبة إنتخابكم لمنصب رئيس الدولة السوفيتية ، وان أتمنى لكم واقر الصحة ، والنجاحات الكبيرة في نشاطكـــــم المتعدد الارجه لمصلحة الشعب والسلام والتقدم

ايها الرفاق ، لقد بعث الاجتماع الكامل في نيسان - ابريل نتائج مناقشة مشروع اسسلاح المدارس العامة والمهنية واتخذ القرارات المناسبا وانطلاقا من قرارات المؤتمر السادس والبشرين والاجتماعين الكاملين للجنسسة المركزية للحزب الشيرعي السوفيتي في حزيران - يونيسو ١٩٨٣ وشباط - فيراير ١٩٨٤ فقد طرح العزب برنامجا استراتيجيا لتحسين التعليم الشعبى وتربية الجيل الناشي، في ظروف الاشتراكية المتطورة ، ويتحدد هذا البرنامج بالمصالح الجذرية لكل فرد سوفيتي وكل عائلة سوقيتية ، وبالمتطلبات الملحة للتقدم

الاجتماعي والاقتصادي والروحي للبلاد ه ويمكن التعبير عن الثلة التآمة بان تحقيق اصلاح المدرسة المطروح مشروعه عليكم ، والذي اكتمل ينتيجة المناقشة الشعبية العامة ، سيساعد بلعالية على حل مهام برامجنا ويسرع العركة التاريخيــــــة للمجتمعين السوفيتي الى الامام على الطريق يحو

ايها الرفاق . ان تحسين الاشتراكية المتطــورة اللى يشكل حاليا المضمون الاساسى لعمل الجزب والشفب ، يتجسد في التغييرات العبيقة لجبيب اوجه الراقع الاشتراكي ، أن النفسياط العلاق للمواطنين السوفيت ، الذي يوجهه الحرب ، يحدد التطورات الجارية في القوى الالتاجية ، والتغيرات المناسبة في العلاقات الانتاجية شمن المجسسالات

الاجتماعية والسياسية والروحية والإيديولوجية في

حياة المجتمع . وهذا كله يؤثر بدوره تأثيرا هائلا ويغنى منظرهتنا لتربية الجماهير الروحية بموقسف في عمل ومقيشة الجماهير السعبيــــة ، ويغرض مبدع ازاء حل المسائل الملحة للبناء المدرسي . ان مستلزمات جديدة بالنسبة للاعداد التعليمي والمهني سعة وتكامل الاتجاء نحو تقريب المدرسة من الواقع الاجتماعي ، أي كل هذه السمات في الاصلاح ، يجب لكل واحد من العاملين ، وخصاله الاخلافية، وتطوره ن تتجسد في نهاية المطاف في الزيادة العادة لذلك

وبكلُّمة اخرى ايهسا الرفاق ، فان تحسيسن العمل المتعدد الجرانب على مدى سنوات عديدة الذي ينشأ بنتيجته الرجه الاجتماعي لشبيبتنا . الاشتراكية المتطورة يرتبط بصورة وليقسة بكمال ايها الرفاق ، أن الحديث يدور حول وجوب قدرة الإنسان السوفيتي ، لا باعتباره النوة الاساسيـــة المنتجة فقط بل كمواطن نشيط وشخصية غنيسة المدرسة السونيتية على تنشئة وتعليم وتربيسية الاحمال الصاعدة بدفة أكبر مع الاخذ بالحسبان تلك روحيا ونبيلة اخلاقيا كذلك . وعلى هذا تتركز اليوم الظروف التي سينبغي عليها آلعيش والعمل في ظلها جهرد كل منظرمة التربية . رمنا فأن مركز ثقل العمل يقع على تنشئة شخصية من نمط اشتراكي جديد . بعد ١٥ او ٢٠ عاما واكنيسر اى في القرن الحادي من المعلوم ان هذا العمل يبدأ منذ الصغر في العشرين المقبل ، ويذلك سنتم مساهمة ضخمة في الاسرة وفي المدرسة ، ولهذا فعندما ناقش الاجتماع تحقيق ارفع هدف مبرمج للحزب الشبيرعي السوفيتي الا وهو تربية الانسان المتطور بانسجام ، وبالك الكامل للجئة المركزية للحزب الشبيرعي السوقيتي في حزيران – يونيو ١٩٨٣ مسائل تحسين العمل سميتوقر الضمان الاكثر امانا للتطور المرثوق للوطن الايديو لوجي طرح قنسية اصلاح المدارس العامسة الاشتراكي ، ولمصور الغضيسية العظيمسية لبناء والمهنية باعتبارها واحدة من ارق المهسسام . وان ويجب ان يحتل الاوارية في مجمل هذا المسلسل مدفها الاساسي هو التحسين الجذري لكامل قضيسة التعليم والتربية واعداد الجيل النائي للحياة والعمل ذلك الاعداد الجدى والامين الذي يؤهل السبان

تكوين ايمان علمسسى ماركسي لينيني لدى الشمان والشابات ، فالمدرسيسة مدعوة ال ارساء الاساس الراسم للايمان بالشبيرعية لدى التلاميذ ، وتربيتهم والشابات كما قال الرفيق تشيرنينكو "ليس فقعلم الالمام بغبرة الاجيال السابقة بل كذلك لاغنائهـــا يررح الاممية والصدافه الاخريسسة بين الشعوب تنشئة وطنيين اونياء لوطننا المتعسدد الفوميات لقد استند الحزب الشيوعي السوفيتي في تحديده ومستعدين درما للدفاع عنه ، ويجسب أن تكون للاتجامات الرئيسية للاصلاح الى الخبرة الغنيسة الشبيية التي تنهى الدراسة النانويه مدركمة بصورة للتعليم الشعبي السوفيتي ومنجزاته . وأن منظومتنا جيدة لخصائص المرحلة العالية في تطور المجتمسم للتعليم الشعبى ، بل الاصح الشعبى العام ، قد وان تتمتع بادراك طبقى ، ران تعرف كيف تصون لمبت دورا لا يقدر بثمن في النهوض الجامع نحو مفلنا المليا وتوجه الردع الحازم للايديولوجيا المعادية تمم الثقافة العالمية والتقدم الاجتماعي والاقتصادي ان الاصلاح يوقر المقدمات اللازمة لرقع مجمل العمل. ني التربية الشيرعية للاجيال النائنسية الى مستوى المأصف لاول دولة اشتراكية . وقد ساعدت أناس الممل في توفير اوسم طرق الوصول الى المعارف تلك المتطلبات الرفيمة التي تطرحها الحياة ، واعداد واكثر منجزات النبوغ البشرى تقدما . رادى ذلك واطنين تشيطين وشجعان اولياء متفانيسس للحزب ال نتع ينابيع لا تنفس من المواهب الشعبية التي

يمكن التعبير عن الركسن الاسماسي في الاصلاخ بكلمات لينين المشهورة حيلما قال : «لم نكن لنثق بالتماليم والتربية والتعليم لوحصرت في المدرسة نقط واللعملت عن الحياة العامة، . أن الوثيقسسة المطروحة اليوم للمناقشة تركسسن ، في ظروف الاشتراكية المتطورة ومهام تحسينها ، على المبدأ لليتيني للمدرسة السرايتية ، وهو الجمع بيسسن التعليم والعمل الانتاجسي ، وأن تحقيق الاجراءات الواردة فيه تسمع بالربط الاكمل بين العمسسل التعليمي والتربوي في المدرسة مسم الانتاج اللمل وتعويل العمل في المدرسة من حالة عرضية الى حالة منتظمة ، ومن عنصر ثانهـــوى أل أحد المناصر الاساسية في حياة المدرسة ...

وسيكرن لهذا أيها الرفاق مغزى هام بالنسبسة لمجمل عملية التكسون الاجتماعي لشبيبتنا ، اذ ان التربية على حب العمل تعنى تربية الصلة الاساسية في شخصية الانسان وإقامة ذلك الاساس الذي تيني عليه حياة المجتمع والفرد . ومهما كانت المواهسب التي يتمتع بها التلميذ حاليا ، والمكانة التي يطمع اليها سواء ليكون فلاجا ، أم رائد فهياء ، رساما أم بناء ، طبيبا ام سباك صلب ، فان الطريق الى الهدف المنشود يبيب ان يشقه بعمله الداتي بالدرجسسة الاولى . ويامكانه أن يرسلم شخصيته كمواطسس بالعمل لمصلحية الشعب والرطن لاغييسر ، أن الاشتراكية هي مجتمع الشغيلة ورجدة العمل ، سواه اكان دَمِنيا الم عضليا ، ومنا تنبعد مكانة وكراسة وعزة الناس ، وهستارًا هو مندوناً في العدالسنة الاجتماعية ، وهو مبدأ واسلح .

كما إن الإصلاح يوجسسه المدرسة السوقيتية المعاضرة لمن تشديد التربية العظية :، ويراد ملسه اغناء التعليم الثانوي العام للشبيبة بالتعليم المهلى المنام ومُنهان الانتقال اليه . وقد رسميت مهمة أن يلم الشباب ، ويضمنهم الديسس ينهون المدارس



الثانوية العامة ، بمهنة محددة قبل بداية حياتهــــم العملية ، وسيكون ذلك انجازا احتماعيا كبيرا لنا وهو لن يسمح فقط بتحسين عملية اعداد الكوادر للاقتصاد الوطنى مما له اهميته البالغة ، بــــــا. وسيساعد كذلك على ادراك الشبيبة للعاجة الى العمل ويعينها على الاختيار الاصح للمستقبل في العيساء ويؤدى الى اغناء ملموس للوجبات الاجتماعية ودور المدارس العامة .

ولكنُّ من الطبيعي اننا نتوجه في غضون ذلك باهشمام خاص وامال كبيرة نحو منظومة التعليـــــــ المهنى والتكنيكي . نوفقسا للاصلاح سيزداد قبول التلاميذ في المدارس المهنية والتكنيئية بعد التغرج من المدارس المتوسطة الى الضعف تقريبا ، كما سيتسم كثيرا اعداد العمال في المهن الجديدة التي ولدت مفضل التقدم العلمي والتكنيكي . وسيؤسس نمط موحد من المعاهد الدراسية أي "المدرمسة المهنية والتكنيكية المتوسط .............. وستوفر فيها الظروف اللازمة للحصول على التعليم المتوسط العام الكامل ، وكذلك لتطوير القابليات المتعددة الاوجه للشبيبة واعدادها للمساهمة النشيطة في المجالات الانتاجية والاجتماعية والسياسية وغيرها .

وهذا كله يعنى ان الاصلاح سيرفسي بصورة ملحوظة مكانة واهمية منظومة التعليم المهنسسسي والتكنيكي ، وسيزيد طبعا مسسن مسؤولية جميم العاملين فيها ازاء توفير الرفد اللالق لطبقتنا العاملة المجيدة ، والقادرة على استيعساب الانتاج العديث واجادة استخدام احدث التكنيك والتكنولوجيسا

ان المستلزم الاساسي للاصلاح هو ضرورة ضمان التناسق العضوى للتعليم المهنى في المدرسة مح مواصلة رفع مسترى الاعداد التعليمي العام للتلاميد ويجب علينا أن نتذكر دوما كلمات لينيسسن بأن الشبوعية مستحيلة وغيرممكنة بدون الالمام بجميم الثروَّاتُ الروحيةُ التي تختزنها البشزية . فالمدرسةُ السوفيتية سبعت دوما الى ضمان التطور الروحسى الثمامل للتلاميذ والربط الامثل بيسن مواد الحلقات الطبيعية والإنسائية . ويعمسق الاصلاح هذا الغط بالتركيز على تشديد الاتجاء العقائدي أسى تدريس

جميع المنامج الدراسية . كما يجب التأكيد على اهمية الجمع الصحيح بيسن الاعداد المهنى والتعليم البوليتكتيكي الذي يسمسح لى ظروف التسمورة العلمية والتكنيكية بالزيادة الكبيرة في قابلية العامل على تغيير العمل واستيعاب الاعمال المختلطة ، بــــل وحتى الجديدة تمامـــا والسعى الذاتــــى الى رفـــــع مستــــواه

وفي هذا ينعكس ديالكتيك تطوير المدرسة السدى رسمه العزب حيث ان الاعداد العمل والمهنى للتلاميا يجب أن ييني باكمله على قاعدة التحسين الملموس اللاحق للاعداد التعليمي ألعام ، وأن استيمساب أي اختصاص معدد يجب أن يوسع أمام التلميل أفق. النبيار في الحياة . أما الاتجاء تحو الدراسة العميقة ليسبد المادة او تلك فيتدى في الوقت تفسسسه بالاستيماب العميق لجميع المواد . وأن هذا اللهسم فقط للاصلاح ، وهذا الموقف لاغير ، ازاء تطبيقسه ميساعد مدرستئسا في أن تنهض بنايتهسسا على النستوى المطلوب ، وإن تكون وفقا لما قاله لينيم المنطلقات الانسانيسسسة اعد الحزب اسلاح النظام المدرسي ، ومن هذا المنطلق سيطبق ،

ايها. الرفيسساق ، لقد استثمر المجلس التربوي الشمبي حقاً لثلاثة اشهر . وتوقش مشروع الاصلاح في اسر الموسسات والدوائر والمدارس المامس والنهتية والتكتيكية والمعاهد العلياء ومعاهسد البحث العلمي والمنظمسسات العزبيسة والثقابية والكومسمولية والوزازات والادارات ، العقب مليون ووجه شخص اجتماع تحسينات التاءميسا سبعة علايين شنصن ، ووسسسل سيسل واسع من رمنائل النواطنين السنوليث القالجئة المكتب السياسي للمزب الشيوعي السوليتي واللجان الحزبيسية ومجالس السرفيتات والجرائد والمجلات والاذاعة والتلغزيون وشارك في المناقشة يصورة عامة ١٢٠ مليون فرد . ايها الرفاق النواب .

اسمحوا في ياسم اللجنة المركزية للعزب الشيوعي السرفيتي ومجلس السوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي والحكومة السوليتية أن أعبر عن الفيكر الجزيسل لجبيم المواطنين وجميع قرق العاملين والمنظمسات الذين شاركوا في هذه المناقشية ...

إن الحبيلة السياسية الرئيسية لها تكن في إن المواطنين السوليت قد صادتوا: بالإجماع على اهداف الامتلاح واحكامه الرئيسية . وأن المسامية النشيطة

الحلول الصحيحة لها .

ان سعة المناقشة وطابعها العملي وعمق ونضوج الاقتراحات والاراء والتقبيمات من جانب الشغيلــــة كانت تعبيرا ساطعا عن الديمقراطية الحقيقية للنظام الاشتراكي ودليلا على الثقافة السياسية الرفيعـــة للمواطنين السوفيت ومساهمتهم الفعلية في ادارة شؤون الدولة والمجتمع

يبدو أن أكثر المناقشات حيوية قد جرت حول الى قبول الاطفال في المدرسة منذ سن السادسة من ست سنوات . وانكن من الطبيعي ان هذا الامر ليس قبول الاطفال في المدارس بمبر ست سنوات منسد وراحة ولعب الاطفال . اما في الاماكن التي لاتتوفي والاكتفاء حاليا بالتمليم في رياض الاطفال وفقا لما ورد من رغبات اثناء المناقشة ، والاعتماد في ذلك

على البعونة اللازمة ليعلمي المدارس ، لقد عبر بعض الرفاق عن فكرة المحافظة عسلي

الجالى على التلاميد .

وجه التحديد منع درجات لقاء المثابرة في الدراسة

للجماهير الواسعة في مناقشة البشروع قد عكست بقوة جديدة الرحدة الراسخة بين الحزب والشعب ، رقد ببنت بصورة قاطعة حيوية استنتاجات الاجتماع الكاءل للجنة المركزية للحزب الشبيوعي السوفيتي في حزيران- يونيو ١٩٨٣ ، واجادة الحزب في تحديد مشاكل التطور الاجتماعي في الوقت المناسب وأيجاد

أن البصيرة الجماعية قد اغنـت مشروع الاصلاح كنيرًا . وقامت لجنة المكتب السياسي للجنة المركزيَّة للعزب الشيوعي السوفيتي برناسة الرفيق قسطنطين تشيرنينكو بتعليل اقتراحات وملاحظات الشغيلسة فادخلت على الوثيقة النهائية حوالى مئة اضافة وتعديل وتدقيق ، واخذت بالحسبان اقتراحات كنيرة فسي القرارات التي تعد لتطبيق الاصلام . كما ارسلت الى الوزارات والادارات للاستفادة منها في التطبيسسق العمل ومواصلة دراستها . وسيؤخذ بنظر الاعتبار القسم الاكبر من الاقتراحات التي تتعلق بطـــرق التعليم في وثائق تعليمات وزارة التربية في الاتحاد السوفيتي ولجئة الدولة للتعليم المهنى والتكنيكي وفي نشاطات أجهزة التعليم الشعبي .

واسمحوا لي أن اتطرق لبعض الاقتراحات التسمي

ميكل المدارس العامة ، وبصورة خاصة حول زيادة مدة الدراسة من عشر سنوات الى ١١ سنة ، والانتقال المبر . أن التجربة التي جرت في مناطق عديدة من ا البلاد والمعطيات العلمية تثبت صحة هذا الاجسسراء الجديد ، اذ يوجد حاليا اكثر من مليون تلميذ بعمر بسيطا ويجب الانتقال الى قبول الاطفال في المدارس منذ عمر ست سنوات بالتدريج ، بعد ادق الاستعداد وبدون عجلة او ضغط اداري . ويبدو انه بالامكان عام ١٩٨٦ حيث تتوفر جبيم الظروف اللازمة لدراسة فيها حدم الظروف فيجب العمل بتشامل على تهيئتها

النظام المشر سنوات العالى ، وهذا امر مفهوم ، فقد اعتدنا عليه وان الابتعاد عما هو معتاد عسير دوسا بيد ان الأمر يكمن في انه قد اصبح من غير السكن غلال هذه الفترة بلوغ ذلك المستوى من التعليسم . والتربية اللازم اليوم مع التغلص من السبه الثقيل

ونرقشت باهتمام كبير مسائل الدراسة المميقة للغة الروسية التي ارتضاعا المواطنون السوفيست طرعا كرسيلة للانجتلاط بين ابناء مختلف الاقسسوام وذلك إلى جانب اللغة الأم . أن اللغة الروسية-لغة العمدالة والاخوة-قد دخلت بصورة عضوية في حياة الملايين تلو الملايين لابئاء مختلف اقوام بلادئسا اطلعتهم على كنوز الحسارة العالمية ، وغدت عاملا ذا اهمية اجتماعية وسياسية وثقافية عظيمة . وان الوايقة التي تمكس بصورة واسعة هذا الواقسي التاريخي والمعززة باجماع اراء اسرة الشمسسوب سوفيتية المتحابة يجب أن تساعد على ان يكون كُلُّ غريج من المدرسة الثانوية ملما باللغة الروسيــة الماما جيدا ، وهذا لا يشر ابدا بلغات الاقسسوام. لاخرى يل على المكس يساعد على اغنائها وتطورها اللاحق ، فالاصلاح يقتضي ادل الحساب للمتعلليات الماصة بكل امة وقوم ببلادنا في مجال التعليــــــم

وبناء على الرغبات العديدة للشغيلة اعتبر مسين المنجيح اضافة بند حسبول افاق تطوير المدارس المسالية (لورديات العمال) التي ماتزال خلقة هامسة في التربية ، وتم الاخذ باقتراح تشديد المواسف المتكامل في كربيسة الدارسين . وسيجرى ادغال تدريس مواد علم الجمال من قبل معلمين اغتصاصيين مثل الصف الاول ، ولهذا الفرض سيتسم اعسداد المربين من هذا النبط في المعاهد العالية ، وقسيد المتنى الاصلاح كثيرا بالاجراءات الرامية الى زيسادة مسؤولية التلاميد في الالمام بالمعارف . ويقترح على

والعمل ، وستدرس في الصفوف النهانيسة اسس كما طرحت اثناء المناقشة بعض الرغبسات التم

والى وعى كل العاملين فيه ، والتوصل الى أن يعرف

كل معلم وكل مرب واستاذ في المدارس المهنبية

التكنيكية بشكل معين ماذا ينبغى ان بفعل وكيف وني

من المهم في الوقت نفسه تذكر تعذير لينيسن النف مسالم المدرسة مسالة اعادة بناء المدرسة مسالم

سعبة» . ولا يجوز تبديل المدرسة بتسرع وعلى عجر

ان اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتم

التي راعت ابعاد الاصلاح الكبرى وطابعه الشامسل

توصى بتنفيذه على مراحل ، فالمهمات الاستراتيجية

الكبرى لبناء المدرسة معدة لامد طويل نسبيا . حتى

عام ١٩٩٥ ، ويجب أن تنفذ مع حلول هذا الموعد

بالذات الخطط المرسومة لتطوير شبكية المدارس

العامة والمهنية وتعزيز قاعدتها ، اما المسائل ذات

لمهنى وتربية التلاميذ الشيرعية وسلسلة وثانسيل

المعدلات وعدد من القضايا الاخرى ، فيجب ان تحل

باسرع شکل ای ینبغی آن ینفذ فورا جزء کبیر جدا

لقد اشير في الاجتماع الكامل للجنة الحسسوب

المركزية بكل وضوح الى ان تحويل المدرسي

السونيتية هو شاغل الشعب باسره . انسه يمس

مصالح المجتمع باكمله وكل دراطن ، مصالح العيل

الحالى والاجيال المقبلة ، ومسائل التعزيز اللاحسق

للجبروت الاقتصادي والدفاعيء وتطوير فسسمدرة

وطُننًا المادية والروحية . ولا يعق لاحد ان يبقى في

ان المعلم هو الشخصية الإساسية في تعتيـــق

الاصلاح ، رقد اكتسب المعلم السوفيتي بنفسل خدمته المتفانية لتفدية تربية الجاهير احترام الشعب

المميق وامتنانه . وقدر الحزب والدولة ويتدران دائما

عمل المعامين المتفائي ، وقد نال قرابة ٢٥٠ معاما

واستاذا في التعليم المهنى ومديسرا في المدارس

والمدارس المهنية التكثيكية لقب بعلل العمسل

الاشتراكي ، وان أكثر من ١٠٠٠ الف معلم هم نواب

في السوفيتات بجميع درجاتها ، ويوجد ٣٠ عاملا أي

التعليم الشعبي بين أواب السوفيت الاعلى للاتحاد

يرقع الاصلاح سبعسة المعلم الى ذرى جديدة .

وتتسم بعيوية خاصة اليوم كلمات كروبسكايا : ان

مهنة المملم "واحدة من اكثر المهن مسؤولية وثمرة

وان دور واهميسسة هذه المهنة سوف يزدادان

وتزداد في الوقت ذاته بما لا يقاس مسؤوليسة

لمعلم امام المجتمع عن تعليم وتربية الاجيال الناشئة

وقد دعا المدرسون عندنسسا الى الاصلام بنشاط

واصرار . واننا نتوجه حاليا ، حينما يغدر الاصلام

ان نجاح الاصلاح ، ايها الرفاق ، يتوقف على طاقتكم

واصراركم ومثابرتكم ، وعلى ادالكم واجبكم بالهام

دون الرفع المناسب للاعداد النظري والمهني والثقافر

المام لكل جماهير المعلمين ، وتقر في هذا الصندد

مطوات ملموسة ترمى الى تكميل كفاءة المدرسيسسن

بشكل مستمر وفعال ، وتحسين عمل المؤسسسات

بيد أن القضية لاتنحم فقط في تحسين تعليم

ولاتحدث بمزيد من التفصيصل : أنسبه مدعو لا

نمواكبة العصر فحسب وانما الى أن يسبقه ، أذا

شئتم . ويجب ان يكون داعية متحمسا وضليمسا

احدث المعطيات فيه-وينبغي له أن يدرك ويراعس

ني العمل بالشكل الصالب ظواهر وتطورات الجياة

الاجتماعية . ويجب عليه أن يختبر باستثمرار مهارته

التربوية باى قدر يستطيع حل المهمات المهنيسة والبعث عن افضل الطرق المفسية الى عقل الطف

ولكن المربى يزود تلاميله لا بالمعارف فحسب

اله يؤثر عليهم بسلوكه ايضا وبلمط حياته وبكسل

سيمائه . ويتقبل التلاميذ ذهنه وثقافته وعدالتب

وانسائيته ومزاياه الروحية بمثاية قدوة لهم ، ولهذا

السبب يبعب على المعلسم مهما كانت البادة التي يدرسها أن يكون بالنسبة للشبيبة مربى الاحسلاق

يتسم فريق المدرسين باهمية خازقة لتكريسسن

شخصية المعلم، وأن قريق المعلمين الحقيقي هو مجموعة

من الناس الذين يوحدهم هدف مقدس ، همدف غرس

الاشتراكية ومثالا عاليا وقدوة تقتدى .

الذى يدرس مبادئه ومطلعا اطلاعا رائعا على

المعلم . أذ يتبقى له أن يتعلم يتلسه بالدرجة الأولى

وان الحقيقة المريقة : «المعلم حي مسسادام يتعلم ،

والمعلم يتعلم مادام حيا» لم تفقد اهميتها بتاتا ،

يستحيل رفع نوعية العملية الدراسية التربوية من

واقما ، إلى ملايين الكادمين في التعليم الشميي

السوفيتي بتشكيلته العالية .

دراسي نموذجي جديد للمدرسة وبرامج التعليه

رات لجنة المكتب السياسي انه لا يمكن الاخذ سيا وهي تتعلق على وجه التحديد باقتراح اجرا، امتعانات القبول في الصف العاشر في المدارس ذات الاحد عشر صفاً . ويبدر من الصحيح في هذا المجال الانطلاق من ترفير امكانيات متكافئة لجميع خريجي الصف التاسع في أنهاء تعليمهم الثانوي . فبآمكان التلميذ الاستمرار في الدراسة في الصيف العاشر او الدحول ال المدرسة المهنية التكنيكية او مدرسة الاختصاص المتوسط ، ولكن ليختر ذلك بنفسه وفقا لميوليه وقابلياته وحاجة المجتمع . اما الاباء والمربـــون نعليهم مساعدته في اختيار الطريق الصحيح .

الانتاج والتعرف على المهن .

كَمَا ورفض عدد من الاقتراحات حول ادخال برامج دراسية جديدة . اذ وردت اسماء ٢٢ مادة . علما بان هنالك ١٩ مادة تدرس في مدارس التعليب العام . فلو وافقت اللجنة على الاقتراحات العذكورة لازداد الثقل على كامل التلاميذ الى الضعف على أقل

ولم يكن باستطاعتنا دعم الاقتراح حول بدايسة التعليم المهنى منذ الصف السادس أو السابع . اذ ان التعليم المهنى المبكر يؤدى حتما الى انخفسان مستوى الاعداد ألبوليتكنيكي والعام للتلاميذ.

من الطبيعي انه ليس بالامكان هنا التطرق الي بميع الاقتراحات التي وردت اثناء المناقشة الشعبة المامة ، وأن المهم أيها الرفاق هو عدم أهمال إيـة فكرة هامة في التعلبيق العملي لتحسين الامـــــور الدراسية ، وأن الامتمام برأى الشمب وحكمته هي التقليد اللينيني لحزبنا وسنلتزم به بثبات.

أيها الرفاق النواب ، أن دورة السوفيت الاعسل العالية تنجز من حيث الاساس الاعداد والمناقشة الشعبية العامة لمغهوم المدرسة السوفيتية في ظلسل الاشتراكية المتقدمة . وتعرب اللجنة المركزيـــــة للحزب الشيوعى السوفيتي والحكومة السوفيتية عن الامل في أن تصادق الهيئة العليا للسلطة السوفيتية على الاتجامات الرئيسية للاصلاح وان تضغى عليها مفعول وثبيقة رسمية . وبذلك تدشن مرحلة جديدة ، مرحلة تجسيدها قي الحياة .

لقد اعدت اللجنة المركزية للحزب الشيوعسس السوفيتي ومجلس وزراه الاتحاد السوفيتي وثائست ترمى الى تحقيق الاصلاح عملا . وهي تيس اهسيم جواتب تشاط المدارس العامة والمهنيسة كلهسا أ مغسون التعليم والتربية والاعداد للعمل والتوجيسه المهنى للتلاميذ ، وتطوير نظام التعليم المهنسس التكنيكي ، وعمل رياض الاطفال ودور الخسائسة وتكميل اعداد كوادر المدرسين وتحسين فلسروف

من الغروري التاكيد أن التدابير ذات الطابع التنظيمي السياسي تتعزز بالغدمان ألمادي الجسام وساذكر بعض الارقام فقط ، من المترر ان ثبني في الخطة الخمسية المقبلة مدارس جديدة تستوعب لإ ملايين تلميل ، أي أكثر مرتين تقريبا مما في السلة التمسية الجارية ، وحوال ٨٠٠ مجمع للمسدادس المهنية التكنيكية ، وعددا كبيرا من المؤسسسات اللامدرسية . ويخصص من ميزانية الدولة لتعليان الاصلاح قرابة ١٦ مليار رويل ، منها ٣٠٥ مليساد لزيادة أجرر العاملين في التعليم الشعبي في حساب

أن أيجاد عدم الأموال الطائلة في الرضع المعتند العالى ليس بالامر اليسير صراحة ، ولكن اللجنسة المركزية والحكومة اقدمتاً على هذه الخلوة ، أقدمتا دون تردد ، واننا نعتبر التوكيفات في قضية التعليم اثمن توظيف للاموال ، ونقصد بطبيعسة العال لا المردود الاقتصادي اللاحق منها فقط ، فان ربعتها الرئيس هنا هو نبو ثقافة ووعي البواطنين السوليت وتطوير مواهب حيلنا الفتى واستنلالها العنبسل وينجم هذا الموقف من جوهر النظام الاشتراكي فاله ويغرضه حرص العزب الدائم على العِيل النائق ﴿ كترفر ، أيها الرفاق ، كل المسوغات لاعتبار ال

كل شيء لدينا موجود من اجل نجاح الاستسلاع أ. البرنامج المعلل علميا والكوادر المؤهلة والقاعسدة المادية المتيئة ، ويتوقف الامر الان على التنظيمة الملموس للعمل .

أن قرار الاجتماع الكامل للجنة المركزية للخرب الشيوعي السوليتي في نيسان (ابريل) وغلسان الرطيق تسطنطين تشير لينكو يحددان بدقة الإتجاهات الاساسية لهذا العمل . ويبدو أن من الغروري البدة من ايسال منزى ومنسون وثائق العزب والعكومة حول الأصلاح الى جميم حلقات نظام التعليم الشعبى

الاشياء العكيمة والطبية الابدية ، إذا ما استعر نسا الفريق دائما جو الديماراطية والمبدئية والسمروح وجو ابداعي وننظيم رفيع . واذا ما توفر في الفريق مناخ الخلافي سيكولوجي صحى وتمت المعافظة عابية

انكم تعرفون ايها الرفاق النواب ان زيادة روائب العاملين في التعليم الشعبي ستبدأ بالمراحل وفقا لترار اللجنة المركزية للحزب الشبوعي السوفيتي ومجلس وزراء الاتحاد السوفيتي مند ١ ايلسول اسبتمير) هذا العام . وسينمو على سبيل المنسسال الراتب المتوسط للمعلمين بنسبة ٢٥ بالمانة تفريبا وتستكمل ايضا اشكال التحفيز المعنوى للمدرسين اسمعوالي باسم السوفيت الاعل للاتعاد السوفين أن أعرب عن الثقة من أن حرص العزب الشيوعسي والدولة السوفيتيه سيلهم المملمين ويزيد من نعبثة

التكنيكية . وتعوزها المبادرة والداب والاصرار . يطرح تعقيق الاصلاح في جدول الاعمال مسالب لتبديسل الجدري لاستوب وطرائس الاشراف عز المدرسة ، ومن المليد من اجل تحسين تنسيق جهود مغتلف الحلقات في منظرمه التعليم والتربيه ان نشكل مى كل مكان-بدا من مجلس وزراه البلاد اللجان التنفيذيسة لمجالس نواب الشعب في المناطق ، لجان مشترك من ممثل مختلف الدوائر وينبغى تعزيز جميع حلقات الادارة وبخاصه اقسام التمليم الشميى في المناطق والمدن بالاس تشيعلين ومطلعين ، ومن المطلوب اتخاذ خطرات فعالة اخرى التفتيش وغير ذلك من اشكال الرقابه على نشماط فرق المدرسين ورقع مستوى العمل الادارى . وان الشيء النهم هو عدم السمناح يلشوه ارضاع ككثر فيها الاحاديث عن ألمهمات الجديدة بينمسا تسير

الرفاقية وعدم الصبر على اي خرق لاداب المهنه ". فان نجاحات التلاميذ لا يقدر انتظارها ، ومستحسون من العراب دون شاك اذا ما غدت حالسة فسسرق المدرسين بالذات في مركز اهتمام المنظمات الحزبية في المدارس العامة والمدارس المهنية التكنيكية . وكل من الشيرعيين العاملين هناك والبالغ عددهم

ان العزب والدولة اذ بطرحان امام المعلميسين مهمات كبيرة يحرصان في الرفت نفسه على رفسم السمعة الاجتماعية للعاملين مي ميدان التربيه وعسلى النحسين اللاحق لظروف عملهم ومعيشتهم . وانتا نسترشد بوسية لينين حول ضرورة العمل الدزوب للتورض الروحى بالمعلم واعداده الشامل ولرقع

قواهم لتجسيد المهمات الكبرى التي طرحها الاصلاح

ان البرنامج الواسع النطاق لتحيل المدرسسية لتحسين ادارة كل منظرمه التعليم الشميى . وتقع هنا مسؤولية خاصة على وزارة التربية للاتحسساد السوفيتي وعلى لجنة الدولة للتعليم المهنى التكنيكي وهيئاتهما المعلية ، وينبغى القول أن تقدا جديسا ومعللا قد وجه اليها اثناء منافشه البشروع . فهسى كثيرا ما تعمل بشكل غير منسق ، وخاملة ولا تذتقه نفسها ، وتراعى بشكل ضعيف الاشياء الجديسدة ، وتبتمد احيانا عن التحليل الجدى لاسمباب الظواهــــر السلبية في عمل المدارس ألعامة والمدارس المهثية

ايفسا لازالة النواقص الموجودة وتحسين تنظيسم الامور على النمط القديع .

لقد شجب بالإجماع تقريبا الحكم على عمل قرق المدرسين من خلال مؤشرات شكليسة في الغالب وينبض على وزارة التربية للاتعاد السوقيتي أن تعد في أجال تصيدرة معايير دقيقة ومفهومة للجميسم وتسمح بتقديسر نشاط المدرسة والمعلم وتتائسم عملهما بشكل موضوعي وشامل ، والتخلص ممس يسمى «الركض وراء النسب» يكل عواقبه السلبية . أن الكتاب المدرسي الجيد شرط لابد منه لرقشم نوعية العملية التربوية كلها ، ويجب أن يكون تابتًا ويتجدد في الوقت ذاته باستمرار ويكمل رفقسا لانعازات العلم ومتطلبات الحياة ، ويطابق هذه المتطلب أن الأن جزء ليس بالقلي ل من الكتب المعتمدة ، ولكن مناك أيضا الكثير من الكتب المشوة بمادة ثانويسة والمكتوبة بلغة تقيلسة والمعقدة بشكسل يصعب احيالسا على البروفسور

يرتبط تبديل يتية المدرسة ارتباطا شروريسنا باعتماد برامج ومناهج دراسية جديدة ، الأمر الذي بتطلب بدوره تحسينسا جوهريسا للكتب المعتمدة وتهيئة كتب جديدة في كل المواد ، وتطرح هذه المهمة الكبيرة والصعبسة جدا بمثاية مهمسة اولى بالنسبة لوزارة التربية للاتعاد السرفيتي ، ويجب ان تجلب البها خيرة عقول المجتمع ، وينهم ، على

حديثيه للمخطوطات ، والنفكم بالتدابير الاضاميك لتشجيع المؤلفين. يطرح الاصلاح مهمات دبيرة أيضا أمام اكاديميه

العاوم التربويه واكاديميه المارم السوقيتيه، وأمام كل العام السوفيتي ، ويتطاب الامر اعمالا اساسمه جديدة في مسامل التعليم والربية ، وتعليلا عمينا للعمليات المعقدد الجاربه و المدرسة العمريسة والرسوات عمليسه جيده ، ريعها عن العلسم ان يستجبب لكل ما هو عدمي بسال تشبيط وفي الوفت المتاسب ، وأن يعمر باسطان التجربه الطليميي وان يدخيل باصرار من جل علييتهما ، ويتبعى في الوقت ذاته ان تستادال بشمل حاسم الالية ونكرار مأحو معروف مئذ امد بعيد وكدلك الوصفات وفرس الجداول الصارمة التي تفيد المعلمين ، تزداد ال حد كبير در تعسيق سياسه الدولي

مسسا يبدر ، أن تساخدم بدورة الشبط ممارسية

«طلب المجتمع» وتشاهيل عدد ميتسات للمؤلفين من

اجسال اعداد مذا الداب او ذاك ، واحراه مسامنه

الموحدة في مجال التعليم مسرولية مجالس نواب السمب ، أذ يلفي على كاهدا بالذات بالدرجة الأولى العرس على تحبيسيل اداره التعليم وعلى تعزيسين المؤسسات الدراسية بالتوادر ، وعلى ظروف عمل المدرسين ومعيشهم ، وتحتاج مدارس الريف ال اهتمادها اليومي بصغه خاصة يجب أن تتنساول المجالس بشكل جديمه أيشما

مسأله تهيئة الظروف الشروريسة لتربيسية التلاميذ الممليسة ، وسنوف حدد السيسر منا القدرة على استغدام الامكانسات الكبيرة للمسائع والمعامسل والكولخوزات والسومخوزات . ومن البقروف ان كل مدرسة ومجمع انتاجي مدرسي تغرز لسنه مؤسسسة ويضفى هذا طابعا بديدا على تعالف المدرسة مسم الانتاج . وإن المتدود ليس فقط تقريب المدرسة من الانتاج وانما توجيه الكوادر الاقتصاديه ايشمسا نحو البدرسة . ولم تعد المؤسسات مجرد الرعاية طيبَه . فهي مع المدرسة منظمة تشيطة ومسرولة للعمل من أجل تكوين الشباب المهنى والعمل .

ولا ينهضي للمدرسة ، دون سك ، أن تُتخذ من المؤسسات وفرق العاملين مسسا يسمى بالموقف الاستهلاكي : اي ما هي المساعدة المادية والتكنيكية التي ستحصل عليها من المؤسسات التي ترعامها فان دريق العاملين عو بالدرجه الاولى جامعة حياتية اصيله تؤثر على الجيسل الناشي، تأثيرا اجتماعيسا سمياميا رفكريا تربويا لا يقارن بشيء . وتتملسم الشبيبة هنسأ الروح الجماعيه العقيقية والتنظيسم والانضباط والموقف الراعى والنزيه اذاء الممسل ويجب على المنظمات الحزبية والنقابية والمسؤولين عن الانتماد ان يدركوا هذا ادراكا عميقسا وان يمززرا بكل السبل التمارن بين المدرسة والانتاج . حيتمسنا يشير العزب الى أن تحويل المدرسسة السرفيتيه يعمل طابعسا شمبيا عاما رعل مستوى الدولة باسرها فان المقصود ليس مجرد ضخامسة واهمية العمل المقبل . اذ يعنى هذا أن بنية دولتنا ومجتمعنا ليست فيها اية حلفه في وسعها ان تبقي هـ منساى عن الاسلام وان تعجز ناسها بعاجسن ديواني . وينيني على ال وزارة ودائرة أن تعتبسر تقديم البساعدة للبدرسة في طائلسية واسعة من المسائل بمناية جرد لا يتجزأ من تشاطهسا اليوس وان تتمبور بوضوح مهما بهسا أبي تعقيق الاصلاح ويمس هذا ايضما لك الوزارات التي تشرف على مؤسسات معنم الاثاث والمعدات والوسائل التكنيكية بِمَا فَيُهَا الْكُمْبِيُو تُرَاتُ لَلْمُؤْسِسَاتُ الْدُواسِيَةُ ، وَالْتَّي تؤمن التعلميق العمل والانتاجي للتلاميذ . وتلك التي بعتبر تعليم وتربية الجيل الناشيء واجبها المباشر ريقدر على البناة تحقيق اشياء كثيرة ، فالاصلاح يقتضى تشبيد مدارس عامه ومهيئة جديدة الورياش اطفال ودور حضائيه :، ومؤسسات لا مدرسيسة وعوسسات دراسية للمدرسين ومساكن للمعلمين

وينبغي تبديل واقع الانور مذا ، يتنفى لبديله ان الإصلام الذي يمس المسائل الإساسية لتعليم وتربية الجيل الناشي، يندو وبصورة هرعية المستم تضييسة للكمسمول الليتيني ، قال أكثر من ٧٠ والمالة من الكيسموليين عندنا يتعرطون في صفوف الكمسميول في المدرسية ، وأنَّ حُسَ المعلمين كسيبوليين و والتمسن البرب الكسيول على أن يكون مرشد الملائم ، وبكلمات أخرى أن الكمستول

ومن المغهرم مدى اهمية استغدام الادوال المخصصة

للدلك باقتصياد ، وتسننوعب بشكسل غير مرض

و باللاسف ، التوظيفات المخصصة لتشبيد مشاريع

التعليم الشعبي في عدد من الجمهوريات والمقاطعات

من عام لاخر . وتجعلنا تتمنى الاقضل نوعية اعمال

التصميم والبناء وان العلول المسارية غير معبرة

البحر الاستود ، وما كاد يدخل النشاة متى

رد جرس البانف ۽ قال شاغاروق السا

يعد متذكسوا ، داف احسست مباشرة

كان بجه القيسام بتعليق صريع الى

السونيتي ، وقمة الشيرعية» ، التي يبلغ

كيف ستعمسل الهليركوبش في ظرول

لقد ملقت بالطالرة ، للتأمين عل مذه

واعد لى المسكر الإساس ، الذي يقع

على ارتفاع ٢٠٠٠ عثر، كل هي، لاستكبال

الرحلة ، التي كان عليها ان تنتذ المالمين

كانت الطائرة في لعظة وصولتما المعسكن

أ تبدر شبه عارية · ، وبعد تشغيل المخرف

انتزعرا البطارية التي قرف ٨٠ كيلر أراماء

السخرية ٢٥ دليلية ، ورايت من الاعل

كيف حطت الهليوكويتي على الْجِلْهِد ، وكيف

حماوا المريضين وكيف غرج شاغادوف من

العجرة ليتاكسيد من متالة مدرج الاللاع

التمسير ۽ ورايت ميفاليل وهو پر گش في

صندله الغنيف في الثلج المتجدد ، أذ لم

يكن لديسم الرقت لارتداء ما مو اكثر

اللد احسبت بصمرية الرضع الذي تلع

البيلية و لكن كيف كان رضع رفاني الذين

كانوا على أمية الطيران ؛ لقد لكرت 7

البير الا ينتنق الحراء والاثبب ريساح

قاسية ، والإيهبط الثلج تحت المجلات ،

منارت اللاثرة قليلا على الهذبية المسارية

والنسلت عن الإرض وبدات ترانع رويدا

ساحة المسكر الإسامي وقيما يعد كان

کل شیء علی مایر ام ۱۰۰

لند استنرل التعليل ال البنسسة

العملية من الهواه .

قوة كبيرة في مدارسنا . ولكن هذه القوة لا تبرز نفسها بعد بالدرجة القادرة عليها والتي يجب ان

تتعللب المساعدة على تحقيق الاصلاح استكمال اشكال واساليب عمل الكمسميول في المدرسة بنشاط ، ويفرض هذا ضرورة رفع سمعة المنظمات الكمسمولية وتطوير الادارة الذاتية للتلاميذ ، وان يكون مركز الحياة الكمسمولية بالدرجة الاولى في الصف والمدرسة العامة والمدرسة المهنية التكنيكية ويكمن مفتاح نجاح العمــــــــــل مع التلاميذ في غني المضمون وسطوغ الشكل وفي ألعماس الرومانسي وفي القدرة على آلجذب بالفكرة والعمسسل والمثال وهذا هو الامر المهم جدا .

أن عمل الكمسمول في المدارس العامة والمهنية لا يمكن أن يقتصر طبعا على النشاط بين السبيبة من التلاميذ ، فثمة الكثير من المسائل الكبيرة الاخرى منها اعداد مرشدي الطلائع من الكبار والمساعدة على تنظيم علاقات الرعاية الفعال والدائمة بين المنظمات الكمسمولية في المدارس والمعاعد العاليسية وفرق

ويكشف الاصلاح مجالا واسعا للعمل امام النقايات السرُّفيتية . فان لآية مسالة ، سواء كانت تربيــة الاطفال الاجتماعية أو عمىك ومعيشة المدرسين علاقة مباشرة جدا بها . ونحن نامل في ان تساعــــد النقابات جيدا على حلها .

يتوقف تحقيق المهمات المتنوعة للتعليم الشعبي الى حد كبير على مدى الصلة الوثيقة بين المدرسة والاسرة . فالجيل الفتى العالى ينمو في انسب ظروف العياة الماديسية والروحية خلال تاريخنا كليسيه وستكون هذه الظروف افضل فيما بعد ، اذ يناضل العزب من اجل هذا دون كلل ، ويرى في هذا مغزى نشاطه ، ويستحق احتراما عميقا اولنك الاباء الذين يستغلون بشكل صائب امكانات الاسرة الماديسية والثقافية المتنامية لتكويسين المتطلبات الروحية الواسعة لدى الاطفال والتعبود على العمل والتواضع والاحتياجات المعقولة ، والذين يتقنون ألجمع بيتن الحب الابرى والصرامة والمسؤولية الابويتين .

ايتها السيدات والسادة المعترمون .

المواطنون السوقيت أيضًا . أ

ان نداه حركسة «مبادرة كريَّفيلد» الى حكومسات

الدول التي وقعت على الوثيقة العتامية لموتمر الامن

والتماون في أوروبساً ، يمكس القلق المميق الذي

يشعر به ملايين ألمواطئين في المانيا الغربية مع

يْقية الشوب الاوروبية من تسادم الوضع الغَطْر في

قَارَتِنَا وَفَيْ العَالَسَمَ كَكُلُّ . وَيَضَاطَرُ هُـسَدًا ٱلْقَلْقُ

أنهم يقرضون على أوروبا المجابهة ويشركونهسا

بمناد في سباق التسلم الجامع في البر والبحر والجو

وحتى في الغضاء الكوني . ويتبع هذا النهج اولئك

الدين يرامنون على بلوغ التفوق العسكري ويريدون

تخفيق سياسة قرض الارادة والعنف في السوون

الدولية ويعاولون من أجل ذلك جعل أوروب ساحة

لشن نزاع تووى ، وحرمان الاوروبيين من النسار

التي عادت بها عليهم اعوام الجهود المشتركة في

سبيل اقامسة علاقات الانفراج والتفاهسم والتعاون

يعرف الاتحساد السوفيتي ان «مبادرة كريفيلد»

كانتُ أول حركة اجتماعية في اوروبا الغربية تقدمت

بدعوة لرفض منططات تصب الصواريغ الامريكية

الجديدة من طراز «بيرشينيغ» والصواريخ المجنعة

ومعاولة دفع الاوروبيين الى عافة الكارثة النووية

رَفْضًا قَاطَعِها . وقد أضبعت الآن المركَّة في سبيل

السلم وضد سباق التسلح النووي وغير النووي قوة

سياسية ومعنوية جبازة في اوروبا وخارجها ، وجاء

لداؤكم كغيره من الأعمال والمبادرات ، دليلا بينا

على القدرة الحيويسة لهذه الحركة المتنوعة الوجوه

والاتجاهات رعلى موقفها المتسم بالمسؤولية والسعى

الى مدف معين ، من القضايا الجدرية لعاضر البسرية

انكم على حق تام اذ تشيرون الى شرورة القيام

باجراءات خاسمة وعاجلة لابعاد خطر العرب وتسوية

الوضع الخطر الراهن والعدودة الى مسياسة الانفراج

ومستقبلها ،

الاقتصادى المتبادل النفع في قارتنا .

تماماً ، وتسارع الى تلبية شتى نقلبات اهوائهـــــــ ولا تتصدى المدرسة ، وياللاسف ، دائما لمثل هذه الظواهر . ويمكن ان يواجـــه المجتمع في النتيجه وهو يواجه جملة من الظواهر السلبية ذات الطابع الفكري والاخلافي في اوساط الشبياب . وقد قال الرفيق قسطنطين تشمير نينكو في الاجتماع الكامـــــل للجنة المركزية للحـــزب الشيوعي السوفيتي في حزيران (يُونيُو) عام ١٩٨٣ : «يثير الفلــــق تكون المواطن المتاخر والسذاجة السياسية وعالمة بعض الشباب وعدم رغبتهم في العمــــل في المكان الذي

ومع كل رقية مجال الاسرة لا يسم مجتمعنا ان يتخذ موقف اللامبالاة من الخصال التي تربي فيهــــا وان المهمة الثلاثي ... أ الشاخصة الآن هي زيادة مسؤولية الاباء عن تربية الاطفال ورفع اهلية الآياء والامهات التربوية وضمان الوحدة المتناسقة للتربية العائلية والاجتماعية .

أن مؤسسات الثقافة والاتحادات الابداعية مدعوة الى الاسهام بقسط جليل في تحويل تعليمنا الشعبي وتتوفر لدينا خبرة رائعة في التعاون بين المثقفين المبدعين والمدرسة . وقد قدم رجال الادب والفين وهم يقدمون مساعدة لا تقدر بثمن للتعليم الشعبى سواء بالاشتراك المباشر في العمـــل مع الاطفال او بمؤلفاتهم ، ولكن توجـــد اليوم حاجات جديدة الى تطوير هذا التعاون وامكانات جديدة لذلك . وتنتظر المدرسة لقاءات مسع الكتاب والفنانين التشكيليين والملحنين وفناني المسرح والسينما ، وتنتظر أعمالا رفيعة الافكار ومكتملة من الناحية الفنية ، وتجسد بصورة عميقة وصدق ظواهر العياة المدرسييل ورسالة المعلمين النبيلة ، اعمالا تساعد على تكون

رد تيخونــوف على نــداء

مهثلى حركة ((مبادرة كريفيلد)) (الهانيا الاتحادية)

فمن المستحيل حل اية قضية على طرق سباق التسلح وتشديد المجابهة النووية .

العطر الى الهاوية . ومن البهم من اجل ذلك . كما

قال قسطنطين تشيرنينكو السكرتير المسام للجنة

المركزية للحسرب الشيوعي السوفيتي ، مضاعفة الجهود لانتهساج سياسة السلام والتصاون الدولي

والقيام بخطوت فعالة لكبح سياق التسلح النووى

وان الاتعاد السوفيتي مستعد في مسيل تحقيق هذه

الاهداف للتعاون مع كل العكومات والقوى الاجتماعية

التي تبدي حرصها المقيني على انقاد البشر من خطر

ان الطريق العؤدي الى المفاوضات حول تقييــد

الاسلحة النووية وتقليصها يمكن تعريره من العواجن

ولا يتطلب ذلك مسسوى أيقائى نصب الصواريسة

الامريكية للضربة الاولى في أوروبا الغربية وسحبها

وحينذاك ستنتفسى ضرورة تدابيرنا الجوابية على

مَّحَاوِلَةَ الولايــــاتُ المتحدة خرق توازن القوى على

المسيدين الأقليمسي والاستراتيجي . ومن شيان

انعطاف الاحداث هذا ان يتجاوب دون تمك مع مطامع

ثبة ضرورة ملحة للتوصل الى حلول مقبولسة

للجانبين فيمسا يغص تفادى عسكرة الفضاء الكوثي

وتعريم السلاح الكيميائسي والحد من الاسلحسا

التقليدية . وأن اقتراءاتنا بمان كل طائفة قضايا

الحد من سباق التسليح وتخفيف خطر الحرب وشمان الثقة ، والتي تقدمنا بها في ستوكهولم وفيينا وجنيف

وغيرها من المؤتمرات، معروفة على نطاق واسع

أَنْهَا ۗ اقتراحاتُ مخلصةً وواقعية ۗ . وينتَظِر الاتحساد

ان من شيان الاتفاق على أن تسترشد الدول

النووية في العلاقات بينهما لاسيما في مجال تفادي

الحرب . بمبادى، معينة ومنسقة ، أن يتسم باجمية

ولكن من الواضح أن الانعطاف في الوضع الدولي

السوفيتي ردا مغلصا وعمليا كذلك عليها

واماني جميع الاوروبيين وشعوب العالم كلة .

أن الاتحاد السوفيتي نصير حازم لايقاف الانزلاق

يتطلبه المجتمع اليوم . ولا يمكن الا يثير القلـــق سعى قسم من الشبيبة الى ابراز الذات لا بالمعارف وحب العمل بل بالاشياء الباهظة التي اقتنيت بمال الاباء" ، وتكمَّن جدور كثير من هذه الظواهر فــــى نواقص التربية العائلية وفي تشتست جهود الاسرة

ابها الرفاق النواب.

لا يتم من تلقاء ذاته ، بل يجب النضال في سبيله

وهو كيس نضالا من اجل مثل تجريدية ، وليس جدلا

من اجل الجدل ، فالمقصود مستقب ل البشر وحتى

وجودهم ، ولامكان لعدم الميالاة في هذا الامر ، اذ

أنه يغص الجميع . اننا نتمنى لحركة «مبادرة كريفيلد» نجاما جديدا

, نشاطها النبيل لمصلحة السلم والتفاهسم بين

ان رسالی تیکولای تینونونی می رد علی ندا.

ممثل «مبادرة كريفيلد» ، العركة الواسعة للارساط.

الاجتماعية في المانيا الاتحادية ، الى حكومات الدول

التي وقعت على الوثيقة الختامية لمؤتس الامن والتعاون

وقد جساء في نص النداء ان «مبادرة كريفيله»

اعطت حافزا هامآ لتوسيع الحركة المعادية للحرب

في الماليا الاتحادية والتي تحولت الى قوة معنوبة

وسياسية جبارة تعكس ارادة اغلبية شعب المانيا

الاتحادية . واشير في الوثيقة إلى أن تفاقم العلاقات

بين الدول المرتبط بمواصلية توزيع الصواريب

التروية في اوروبا ، يتناقض مع المصالح الحوية

في هذا الصدد يدعو اصحاب النداء الي العمل في

للدول الاوروبية .

الاناراج السكري .

رئيس مجلس وزراء الاتعاد السوفيتي

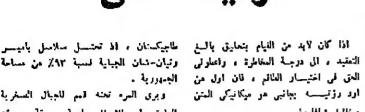
م الاحرام ن . تيغولوف

الاطفال والفتيان الروحسي والوطني . وان هذا هو ولكن هناك اسر تحسدد سيكولوجيا الاستهلاك الواجب الرفيع للفنانين السوفيت ، واجبهم كاباء أزاً، الاطفال ، واجب التلاميــذُ سابقًا امَّامُ المدرسة والمعلمين .

وهكذا نرى ايها الرفاق ان عملا كبيرا ينتظرنا جميعًا . انه عمل طويل وهادف ودؤوب في غالسب الاحيان ويومى يعود فيه الدور التنظيمسي الذي لأ يستغنى عنه ، كما هو العال دائما ، الى المنظمات واللجان العزبية . وقد الزمها الاجتماع الكامل للعنة العزب الشيوعي السوفيتي المركزيسة في نيسان (ابريل) بانَ تراقب مراقبة لا تَفْتَرُ وتوجه كُل عُملية تجديد المدرسة السوفيتية ، وتحرص على فقدان إيَّة ذرة من تلك الاشياء الثمينة التي يُعتز بها التعليم السُعبي السوفيتي بعق . وان واجبنا العربيسي والرطني ، يَارَفَاقَ ، أن نفعل كل ما في وسَعْنا من أُجِلُ ان تتحقّق توجهات اللجنة المركزيسة للعزب الشيوعى السوفيتي حول مسائل تكميل التعليم في الوقت المناسب وباكملها .

أنه لشيء روزي أن تبدأ الدورة الاول للسوئيت الاعلى للاتحاد السوفيتي بتشكيلته الجديدة عملها من بحث افاق تطوير المدرسة السوفيتية . وقد اكد الرفيق قسطنطين تشيرنينكو في الاجتماع الكامسل للجنة الحزب الشيوعى السوفيتي المركزية فيم نيسان (ابريل) ان «على كل جيل جديد أن يرتقي الى مستوى اعلى من التعلم والثقافي ألمامة والتآميل السوفيتي بشكل حثيث نحو أهدافنا العظيمة . ويمكنُّ القول أن هذا هو قانون التقدم الاجتماعي» . ويكمن في الحرص المستمر على هــــذا البرمان الاكيد على تطلع المعتمع السونيتي الى المستقبل ، وعل واله الحرّب الرّاسنخ لوصايًا لينين ، وعلى اتجاء سيّاستنا

استمعوا لي ايها الرفاق الاعزاء ان اعرب عن الثقة لراسخة بان اصلاح المدرسة الذي اعدته اللبنة المركزية للحزب الشيوعي السوقيتي وايده الشعب باسره سوف يتجسد في الحياة بنجاح .



ميخالبل شاغارون .

النا في سن وأحدة (عمر كل منا ١٤ يعمل الشفس في فية أحدثة مقاجات غير مسئة). وتعمل مما على طالرات الهديركوبش حترقعة . واذا حدث شيء ما ، بعيث انك عند ١٨ سنسمة ، وقمنا مراوا بطاعات الانستطيع وزيسة قطعة ارض صغيرة تعمد لايصال الجيرارجين والبنساة الى الاماكن عليها الطائرة به لمان العثيران بمهارة غير الجبلية التي يصمب الرصول اليها ، ونفل كاف ، الا يجب ان يكون بجانبك رفيق . الإجهزة اللازمة لهم . ويتطاب كل تعديق مد. في ذلك العديف ، عاد ميخالبسلل من مدًا النوع تفريبا استعدادا خاصسها دماغاروف لتره من الاجازة ، حيث استراح يسبب العدام الخطوط الجوية السهلة في حسم زوجته وابنته راينه في حصم على

بادير ، حيث توجد اعل فمة في الانصاد

## رحسلات ايروفلسوت الصيفيسة

ارتفاعيسما ٧٤٩٠ وترا عن معلم البحر وبالتحديد الى هضبة منغوبات جابدية ا بارانساع ستة كياومترات ، ومثاله ، على كورايش شخم متجمه امتد مدلكي البعنية العامية ، لقد مرض يشكل مناجىء اثان من اعضاء الرمئة ، ومدّا يحدث احياط في ظررف الحياة في العبال العالية ، ولا يمكن ال مكسيكر ال ثلاثة رحلات المبرعيسما انفاذ سيائهما الانقايما قورا الى السركن كنا لهبط احيانا يطالونا الهايوكوينسي ٠٠٠ أن منافة جباية تلع على ارتناع ۵۰۰۰ مئسر . ولکڻ کاڻ پنينس لي مذہ المرة ايعسال الطائرة الى ارتفاع يعتبر الحد

براغ لشبونة مرتبن في الاسبوع كذلك . ان ملائات ايروفلوت الدوليسية لتطور واكتوبي مستقوم طائرات شركتنسا و ٣٠٠ وصوليا من جهة اخرى . وابتداء من ايار على الدوام . ففي العسام الباشي افتنات (مايو) الجاري يبدأ الاستثمار البشتراد ايروفلوث اربعة خطوط دولية جديدة مي الاقمى بالنسية للطيران ، ولم يحلق احد للخطوط التي ستريط بين سوتش من تبيليس - دريزدن ، وطشقند - براين حتى الان الى ارتفاع ممئة كيلومترات و الجغرانسي لرحلات ايروفلوت ، وازداد جهة ودريزدن ولايبسيغ من جهسة اخرى وموسكو - والخادرغو (فولنا العليسسما) وكذلك كامل شبكة الغطوط الجوية بين وموسكو ب يونيس ايرس ، وعقسسدت الجر الشحيم في اعالي الجبال و وما مي اتفاقيات جديدة عل المسترى العكرس مع التيارات البرالية التي قد تعترضنا ٢ الله جبهورية مالديف وكينيا وتوغو وقواشسا اكد شاغاروف إن السلية مبكنة إذا خندنا الرحلات عل خط لينينغراد -- فرالكفورت العليا ، وبذاك بلغ عدد البلدان التي فم رزن الطائسرة الى الحد الالمي ، وذلك عل الباين ، ديين الاتحاد الموليتسس عقد مثل هذ، الاتقاليات منها علا بلد يازالة كسيسل شء لايؤلسر عل غواس

قسطنطين رازين

قى عؤلهر صحق عقسده ميخاليسل كا وستوفسسع ابتداء من ١ مزيران حزيران (يوليو) وعتى اياول (سبامبر) تيموفييك فالب وزير الطيران المدلسس (يوليو) على غط موسكو بنوم بيسسس النادمين سرزداد عدد الرحلات من موسكو

(ايريل) العسسال وحتى تشريسن الاول ربين لينينغراد ركبيك وتومين من جهسة

السكن في النام) ووسنمنا شركة البناء التي

فبالاضالة للمترسة البيئة للبتالين التتم

والذال لم المكيل مدينة الاندارات

المدينة ، ومهمتها الاشراف عل كل ما

يتملق بيناء الشكل في المدينة . وعلى

معهد الهندسة المعارية في يريست ه

لقد اثسم في الاعرام الاغيرة البجال

هددها الى البلدان الاشتراكيسة ، وبدأ استيدال الطالرات القديمة باغرى احدث واصبح خط موسكو - يرلين - موسكو اول خط دول تطير عليسه طائرة كبيرة العجم من طراز ايل-٨٦ . وابتداء من

وجمهررية عالطا و ومن المقرر زيادة عدد الرحلات في اكثر

الاتعاد السوليتي وبلغاريا ي

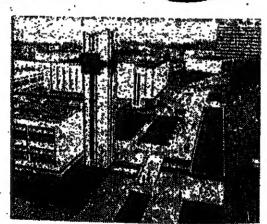
رمع التراب البرسسم العبيش بدأت

- وبن اين تؤخد هذه المبالغ ١

للصص كل وزارة مبلقا للبصناع ألتابع

السوليتي تعسلت عن مواعيسما، وحلات - ودرسكر - مودي دينه . ايروفلوت الى البلدان الاجتبيسية خلال والمة ظاهرة جديسدة لم التماون بين وهناك رحلنان لمي الاسبسسوم على خط العميات العالى ، وقال أن طائرات شركتنا البلدان الاعضاء في مجلس التماضيسية لادن - موسكر - طرادر وذلك ابتداء تقوم برحلالها ألى ١١٩ مدينسسة في ٩٦ الاقتمادي . والمقصود بذلك الاستثبار عن ٢٥ ١٤١ر (مارس) . وستطير طالرات بلدا ، وسنقبل طائرات ٢٨ شركة اجتبية المشترك للنطوط بين سرتش وبرليسن لهنل ٣٠ دولة ، وفي الفترة ما بين فيسان وبردابست وبراغ ، وبين تبيليسي وقارفا

> صيل عام ١٩٨٤ ستطير عدد الطائرة ال عاصبة البانيا الديمقراطية يوميا . ومنسله بالوف : الرجال يقومون يتهيئة الرز وقف الله ادل ليسان (ابريل) اخلت طالرة ايز-٨٦.



مجمع الجاري حديد في شارع دوسكو

آلائری کی پیلورومسیا . وهذا يعتى الهم كالوا جميعا بعاجيسة كانت قالمة قبل ذلك ، واعتسمنا بالكرادر

للد حرصنا مسيمًا إنْ تأخِذ يعين الاغتيار الاساسية لدى اللجنة التغياب... المجلس المشاكل الرئيسية ، ومتها مشكلة السكن الخيلا الناء الناطيط لكل مؤسسة اغلاا مبييل الذكر لا يمكن استغدام عتر واعد المين الاعتباد بناء المنازل السكنيسة والمدارس ورياض الاطلال والمستوصناية. من أوافي المدينة أو صرف دُويَل وأحد. ومدًّا يديهن ، أذ الزيرما الدولة للمواطن ولد النتنا على بنائها على عن 10 من الاعتدادات الاساسية النصصة لينا، وعائلته ال الإيد وتنظل الشقة عن الاب والمائة من البياغ المنصيص ليناء المساعي دون موافقة مجلس المدينة ، وقد ال الايناء ، ولم يصدف متى الان ال وبعد أن حسبنا ما يترجب عل المدينة وضبيع ميلغ عدرين عليون دويل تحت الردن عائلة من الديلة المكرمية . أما قيما وكافر البناء السكني مر صمينا لتامين شقة ا الله و المنا معملا المناول البسيلة . كمرى عديرية الانفسانات الاساسية جدا . يتعلل بالنالدة البادية لكفي النول بأن متلفيلة ومريحة لكل فاللة و



· النالبية منهم على اية حال ه - وهل كائت الهديئة مستعدة الذالك ؟



الإنس بسبب الكادمين من الريف والمدن المبتع (طالتـــه ١٠٠ الك متر عربي

سبيل ايقاف سباق التسلم عن طريق ايقاف عملية نصب الصواريخ بالدرجة الاولى ، والشروع بتقليص الاسلحة التقليدية وانتهاز كل الفرص المتوقرة لبلوغ ثم جساء في النداء إن من الضروري العودة الي سياسة الانفراج بخاصة نظراً لان الوسائل الحربية صالحة فقط لهدم العالم وغير صالحة لجل آية قضية صالحه نقط نهدم العالم رسير من القضايا التي تعمل له اليوم خطرا جسيما . (وكالة تأس)

الانهادات الإساسية . وكذلك للتطبيع الممالع والمأمل جزءا من أدياجها لناسر النرش ، كنا ويساهم مجلس المدينة بجزء من ميزائيته ، أن ٧٥ بالبالة من معازل. بريست پليٽ پهڏه الاعتبادات ۽ كما وتساعد الدولة الجمعيات التعاولية يتلديمها الاراض بالسجان ، واللروض للترة وم عاما . ويدفع المنتسب للتعاولية فورا والستندميل ، ولسه شيد في الملوات المشرة الاغيرة اكثر من اديمة الاف شكة

ــ وعلاا تو رغبت مثلا پمتزل قاص ؟ . على الرحب والسمة ، شيدى للفسك مترلا وسيبتمك مجلس المديئة اللا يذلك خريطة أن يكون المئزل بطايلين ، ملا طلب المناسين الساريين و لان منازل الطابق الراحد؛ لم . تعد التناسسي والمنظر

المام ليريست المدينة ، وعلى المبرم يجب أن الره ألى أن قالبية مكان البديئة باضارن الثباق الحكرميسة

كل موامل يدفع كل هبهر ومنطيا مهلسنا ۱۳٫۳ کوبیات بن کل متر مربع ، وقع ان كلفة البئر المربع التي تتعملها الدرلة مي ١٥١ رويل ، كما وان المبلغ المذكور لها يهدل يناء السكن لمال المعلسم لا ينامن ، والما يزداد ال تزداد الشاق

ويعيل المسلم هذا المهلغ الى مديريسة واحد مع كل يوم . وللد على فيل ثرق ولم تتنير غلاله ترقة الغدمات المامسة ، بيتما الدادت البساعدات المستاجري الشاق ، لمثلا تدلع الاسر التي يعيش في كنفهسسا كثرة من الاطنال ايجارا الل ينسبة ١٠-٣٠ بالمالة عبا يدلمه غيرها . أما الاصلاحات الرئيسية ومبيالة المهالي.

التلع على عالق الدولة , قلد خميص ليدًا الدين بالبالة من المن فعلته البديدة . كما الدرش مناذ ، اكثر من مليون دوبل عام تترم ادارات السائع يتلسيس لروش ١٩٨٧ ، أما السناجرون فلا يهتمون الا سكنية طويلة الامد ودون فالدة للممال . ديثرين، شالهم من الداخل . - تدل الاصداد على أن حما كل سبائل في يريست هي ١٤٦٧ عثر اهريع | فيه مااورتر في البواء المتعلقل في المناطل من السكن وسطيا ، أي تتناسسب لهاما

والنسبة التي حدمسسا اللالون أذن مل تتوالم اللقافية في وتاثر يتله المسائن ا بنم کلا ، پل وسترتنع ، لان عدد سکان البديئة سيهلغ حسب احماءاتنا للالبالسة الله السبسان بي عام ٢٠٠٤ : كما إن الاسر اللغية عليم الى الاستقلال بالميف ! ومن النسم البوط و اللي كان المب ورملا ما يزمع البيل الأثير الذي بالله الماسيسونل ، ربيد ١٧ وليد كاده مل ما يلقبل هذم الالتراق عن الايلنسساه a (stalls

ولان السب الرئيس أن أستسسرار

72

يففيني مالانوف . ملياز عل طائرة عليوكوبتر

ولذا ليبكن أن تكون أشارته الاولى الموجهة الينا على شكل

معيزة كوئية اى ظاهرة يعتبر احتمال نشوابهمما من قبيل

الاجرام الكونية النادرة نسبيا يظهر على مقربة نمير عادية من

اخرى في السماء ترتبط بالارض وتعتبر ثابتة . وستدل مثل

هذه الاشارة درن اى ريب على الها موجهة الى الارض بالذات

لقد صعقنا اذ راينا بوضوح تام ان سحابة بلون يميل

الى الاخذم الناتح مع تجبة ملتهبة في وسطها ، في القطب

الشمال للدائرة الخارجية لمسار الارض . أن سديم الكراكب

هذا المعروف منذ زمن بعيد يعتل المرتبة العاشرة من حيث

شدة السطوع بين جبيع السدم المعروفة ، ولا تزيد تسبة

استمال التقاء جرم من هذا النوع وقطب الدائرة الظاهرية عن

ان مدة حياة السدم الكركبية تصيرة جدا بالمقاييس الكرئية

الاعتبار بعض الوقالع الاخرى فيمكن الاستنتاج انه اذا ما

تعادل المساغة بين الارض والسديم الكركبي البذكور

استقصوا الارض وتنباوا يتطورنا الا تشير لنا تلك المسافة

بل ولكن تصادف عصر التكنولوجيا في تاريخ كوكينا .

وتعجز ایه حضارة اخری عن کشف سرها .

بوريس تشايكوفسكى

منك ثلالين عاما وموسيقي الملحن الموسكولي بوريس

فايكوفسكى تعجب وتفتن هواة الموسيقي وضليعيهسا

ان بوریس تشایکولسکی ملعن له صوته الغاس وله

بالم داخل غنسسى المضمون ، هكسسندا وصف غيورغي

سقير يدوف زميله ، واضاف : اله يؤلسف اعمالا تؤدى

وبالمناسبة للول : أن لنسساج بوريس تشايكوفسكى

تناوع من حيث اصناف المؤلفسسات الموسيقية ، فما ١٨٠

كائنات «الابراج الفلكية» والسلسلسة اللنائية «غزليات

بوشكين، ، الله مالربيع الاخير، الذي عزف مؤخرا ، الم

العكايات الموسيلية للاطفال ، ومتعلسف الموسيقي للاقلام

السينهائية ، ولكن عبله الاساسي يتركز في توع الحر

الموسيقي السيملولية وموسيقي الفرقة . وتتميز كل خطوة

يتطوها في هذا الطريق بالاصالة وجراة اللكس والاخلاص

وقد اشار يعقل الثقاد الى المطسسة ما يين عوسيقي

الملعن وتقاليسب وتشوستاكوفيتش وبروكوفييسسك

وسترافينسكى والهدهسسب الكلاسيكي بمرحلته المبكرة

رهده علاطلة صالبة فلسي موسيقي يوريس لشايكوفسكي

مقطوعات تظهر فيها إساليب معتلقة كأن يجرى حوار مبع

الموسيقي فقط الى هذا العواد ، ذلك أن افضل طريقـــة

لدى الملعن هي والهاءه الكل السيطولي من دهيله ميلوديا

بسيطة جدا . هذا ولديه تظرة جدلية خاصة في العالسم

وطريقة غاصة لنيذ الفلافات الباليسسسة وهوى التعولات

اما بالنسية لموسيقى «العوضوع ولماليسة لقيرات له»

للد قنس نیترلای برغریات ، منا مذکرات برمیا ، وترانا کثیرا ، وگان

بدایة تجربة «بیوس» ، ما یزید عن یسمع لنا احیانا بالتکلم مع الاترباه

١٢ شهرا في النزلة . السه من ركنا تعت مراقبة الاطباء ليلا تهادا

والشيط ، ويشرح الطباعاته ، ويقارن ولكن لم تكن هناك حاجة لتدخلهسم

بين «تعليقاته» السابقة والتعليق الذي تبين ، الهما اظهرا تجارب تقس الم

هذه الحصة ارتلعت في التجريسية اليراء الشبع بالأزون ، والمسسس

وشرح سير غيس الكسييف قائلا ١ الى الكواكب البعيدة ستكون مجرة عل

الني لاول مرة اشتراء في تجربة من حلل الفيكل تناما ، وتدكد يستطيسخ

هذا النوع . وكان عندنا الكثير من الانسان تعمل الغرال الطويل لماللته

التهى لتره . ومكذا إذا كان نصيب وصعة مثالية ،

فن من القرون القديمة . ولا يعسسود سر ابتداع هذه

للمبادى، اللنية التي يتمسك بها الملعن .

تحرية لامثيل لها

(بقية المشبور على ص ١٠)

الباحث الواحد في «بيوس» سايةًا ١٣ ِ

الاخيرة ال الضعف تقريبا ، وزادت

المحاصيل وتتوعت الاستاف وظهر مثلا

البازلاء ، والملتوف ، والكراب الثلثي

لكن ظهرت مشكلة الاركسجين الزائد

اللى تنتجه المزروميات . ولبين أن:

الطريقة المتفرحسية لاستغدامه كالت

المالة ، كيا إعطت لتالج ببيدة كذلك

الاعمال المبتعة ، والشلنا شد تغليف

السنط على المشالات لا يراسطة الات

التدريب اذالم يكن عندنا مثلها واتبا

واستغدام المغلفات

عمليات داخلية لدورة المياء الكاملة

بهوسيقانا السيطولية السوفيتية ال طرق جديدة .

ولكن اداء مسهلوليته الاخيرة - وهي السيعفولية الثالثة

لد اميج حدثا مثيرا طا .

📆 التي وضعها للاوركسترا وبمناسبسسة الذكري الغامسة

فيقول بوريس تشايكوفسكى مقسرا ة

المبادي، التأليشة لها ...

والعشرين بعا- الاربعمئة لتاسيس قريق دريزدن للفناء

ان هذه الموسيقى لا تصور تناتشا بيست الثر

والنجر ، بين القللم والنور ، بل يتعسول فيها احدهما ال

ويلاطك المستمع تعولات عجيبــة في الموسيقي ، الا

تتحول المرامة فجاة الى لعومة ، ويسافـــر المستمع على

اجتعة الموسيقي العاصفة القوية الايقاع ال سماحل لازوردي

من الالحان الوجدائية الهادلة ، ويتذكر المرء علويا كلمات

غلينكا القائلة -أن كل شيء في العياة -كولترا يولكت، أي

هذه هي أفضل أعوال بوريس تشايكوفسكي التي حظيت

باعتراف واسع في الالعاد السوفيتي وقارجه ، ومن مُنمن

هذه المؤلفات السبملولية للاوركسترا الوترية والسيملولية

النائية التي منح الملعن لقاءها جائزة الدولـــــة للانعاد

السوفيتي ، وكونشيرتاته الباهرة ، ودباعياته الست التي

تدهل بابداعها وديناميكيتها ، والحيرا السيماولية الثالثة :

ميطولية سيباستويول الطليمسسة المتميزة بايعادها

على الانسان أن يعرف الوافي الذي يكمن في داخله

ويرى متابع العاشر عبر هذا المافي ، ويجمع في للسه

ليارات متنلك الازمئة الناريغيسسة بذا يلغص بوريس

وليس عبا ات يذكر أحد القاد السوفيت عند تعليل

سيهلولية سيباستوبوله صورة «بشسسر الزمان» ، التي

تظهر في بداية رواية توماس مسيسان «يوسف والحوته»

فاى امرى، يلقى تظرة في قاع هذه البتر يرى في مائه

قال الملعن ان كاليف «سيطونية سيباستوبول» أستفرق

ان هذه السيطولية المنسوجة مسسن صود عتناللمة

تتميز بروح الملحمسة ، وبمرارة الكورال الرقيع الذي

ـ عل تعتوى سيملوليتكم على صورة للزمن وعلمته

ـ غمم ، الها صورة للبعر ، والبعر عليم وخالد مثل

ــ الا يعنى ذلك شعورا كوليا لاطلاليا ! ال حد ما !

ــ ليس هذا باللمرورة ، فموسياتي السيملولية هي في

تمارا غروم - غرجيما يلو

أيلولا أيظورتي بروضة فلزة حسيرك الطيورة

اطار الواقع لماما ، بيد الها خارج الزمن ،

اللستا صحيا وكنا لعير التباعنسسا

للمزروعات ولجمع المعاصيل وتصلسع

الغيز ولحضر الماكولات المختلفة من

النباتات ومن ثلك المنترجات التي كنا

قد اغدناها ممنا ، رنظبنــــا دفتر

. يدعو لياولاي وسيرقى للدغول لي

بالنسيع ويتكون المساع وكائك

غرجت إلى الحقل نعد العطر في يزم

ضيلى علىمس ، يتألف لسم الميشة

ا من فرفتين مريحتين وفرقة طعام وعطيخ

وكنية من اجل الراحة ... طبيعة الربعة

ال الارضيا جندا في كل مكان

ويعتبر العلميساء السيبيريون ، أن

البركيات النشالية المتصفيسة للسار

بالل ما يمكن من الماناة النفسية .

بوريس ايفالوف

كر استو بارسك

يصدح اجلالا للاكرى اعوام البطولات والاحزان ...

وقتا طويلا ، قلى كل مرة كنت انركها لأعود اليهسسسا

السايكوفسكى الواسمون اللساس لسيطولياته ،

المكاسا لافسه ولملامع الماقي .

مُعِدُداً .. وعل فترات متعددة .

مكان للملالات الدراماتيكية بين الرجل

والبراة واللحب والعائلة والإدة

والربية الاطفال ... وتجدر حبياة

الانسان المشهور بالمقارنة بعياتنا ومن

لم استخلاص النتائج والدروس ، وقد

قررت ليذا اليدق ، الرئيسي بالذات

ان اقسوم بتعسوير فلم عن تولستوى

قلم عن الانسان العظيم ، وازكد عشرة

سبق أن أعلن علماء بلدان معتلفه يهتمون

أنه من المشكوك فيسه أن يرسسل سكان لا تضيع بين الاجرام السماوية المتعددة يمكن ان تظهر بصيغة الكواكب آلاخرى ، ذوق العقل المتطور الراقيي اشارات اشعاعية جبارة بلا انقطاع بغية الاعلان الصدنة امرًا مستعيلا تقريبها . فيكلى مثلا جعل واحد من ع: وجددهم، لان ذلك يعنى هدر مقادير هائلة من الطاقة ، وعلى الارجع أن يجدوا طريقا أخرى أكثر تطب الدائرة الظاهرية لمسار الشمس الائنا لا تعرف تقطسة

> وأننا نعن ، سكان الارش ، سنسسرى في أشارتهم «معجزة» مصطنعة. ومثل هده المعجزة اكتشفها الفلكي السوفيتي بوريس فيسينكسو الدكتسور في الفيزيساء

> > والرياضيات ، وحسب رايه ،

قان الاشارة الاولى قد ارسلت من الارض ال أعمــاق الغضاء الكوئي منذ عشرة اعوام تقريبا ، ويمكن اعتبيسار نسجيلا لولادتنا كحسارة كولية وحضارتنا هذه حديثة العهدا جدا ، لذلك من السهل ان يتصور الدرء ان الإشارة الاولى قد تعمل الينا من ارفتك الذين سبقونا في التطور واكتشفونا قبل أن تكتفيهم ، ومن الارجع أن ثرى في الاضارة مدية الالا تزيد عن عشرات الالوف من السنين . وأذا أخذنا بعين

واذا كانت الحياة تنشأ لى شتى الاماكن وشتى الازمنسة قيمكن أن توجد قوة منظمة على شكل الحسارات القديمــــة تحمى المجتمعات البشرية الناشئة من تدمير نفسها ، ولا تغرق مع ذلك القانون القائل بانه يجب أن تكون اكل زهرة والحتها السروف برقم ن . ع . س ١٩٠٣ ما بين ١٦٠٠\_٢٠٠ الغاصة ، وتنقل تلك العضارات روح الغير الى نظير اتها مبئة ضرئية ، صم عدد الاشارة اولنك الدين كانوا قسد

ان مجرد الادراك بجلاء النا لسنا رحيدين في هذا الكون الياللة أن الحنبارة الارتبي لاتنوى الندخل في شؤون الارض بل راننا معروفون لغيرنا الذين ينقون بعكمتنا ويتمنون لنا الخبر ، ان ذلك وحدم كاف لتغليف خطر الكارثة النروية في

انُ العقل الارقى لا يستطيع بعد العصول على شيء منسا برج التنين تنبيء بامكائية مستقبل لير للاجيال التي ستعقبنا و

وجهة لظر ليف غياويليس السكرتير العلمى لقسسرع «البعث عن اشسارات اشعاعية كولية اصطناعية الاصل ألتابع للمجلس العلمي للفك الإشعاعي لدي اكاديمية العلوم السوليتيسسة ، كبير الباحثين في المعهد الفلكي .

يجدب في تقرير بوريس فيسينكر جرمره الانسائي ، فقد كان العلمساء يفترضون حتى الان ۽ عند تأملهم في مواسفات الاشارة الاصطناعية الها يجب أن تتميز بقطاع ضيق من الذبذبسات وخسائص في توزيع قوتها على سعة الطيف ۽ وبتتارب زمني . کما يجب ان يتسم قطاع الفضاء الكوثي اللي الرد منه الاشارة بزاوية سشيرة . لكن الإبحاث اظهرت ان مثل هذه المتابيس الفيزياليسة ليست مغروضة ء ويعنى

تجرية لامثيل لها

(بالية المنشور على ص ١)

قال ئىلولاى بوغرىيات د ئندا توقر ت

لدينا جميع الضروريات ، ومع هذا فقد

اشتقنا لظروف العياة العادية، والشمسي

بدأت التبرية في ١١ تشرين ثائي

(الوقمير) عام ١٩٨٣ في الساعة الثانية

بعد القابر حسسب ترتيت موسكسو

ولاخ مرة مثل ذلك التازيع عيسسن

للسولاي وسيرفسش مسرأوغ

كراستو بارسال المثلجة ودغلا في جهاز

خاص «بيوس» يزيد سجمة عن ١٠٠٠

متر مكس واغلق البهاز ورابميسا

بياب معدئي ثغين ثم مثمه و ومثلا

كلك اللحظة لم يسمح لاحد بغرق عزلة

الباحثين عن العالم الخارجيسي - ولا

سكن أن تست أية تغيرات ألا لي

هذه اللحظة تلقى ساكنا «بيوس» من

العالم العارجي طاقة كهرباليسة فقط

زملازهبأ واسدقاؤهبا واقاريهب

بالزمور والتهالي ء

الطبيعية بشكل خاص

الطالم، السوليتي - الهندي من اكتر البرامج ألتي استمتوا بها في الايام

واعترف ليتولاى وسيرغى ليما يعد قائلين : «طبعا ألنا حسدنا ال مد ا دراد النشاء المقيقين ، على الرغم من معرفتنا بوجود الكثير من الاسباب التي تجملهم ايضا يحسدوننا عليها ....

ذلك أن ماء الانسسارة ار تلك لا

يمكن اعتبارها اصطناعية الاصل او

التظرعن موقمه الغريد الملتقى بالفسل

وفقا لنصيحة كورولوف

الانسان للترة طويلة في اللفسياء ارتباطها بالارض ع الغارجي ويمعني اخي العيش في مجيط. مدلق ع ريدا الامتمام بهذه المسائل حالة الطواريء از وفقا للخطة ي ومن هنا في عام ١٩٦١ ، بعد تعليسسال

واسعة ء

يودى فاغارين مباشرة ، وقاد الإبعاث المرامنسيل في اكاديسيسة العلوم الواسعة في هذا المجال الاكاديمسني السولينية يوسف فيتبلزون ، السيد يوجد توتر في بعقى المناطق ، ولنقل الضارة عد و 150 برامج اللزيوليسية p وكانت عبير في كودولون الذي كان حينداك اعتبدنا في أساس عبلنسا عل مبدأ عناد 7 يسبب زيادة السكان x وفي

مذا الطريق المجهول صدم لتيجة للعديد من الابعسات التي قام بها البعهد وصنع

التقابلات التلفزيونية من الفضاء مع وليس تصنعسي منظرمات الفسساء دورة البواد في الطبيعة أي تلك الالية مناطق أغرى يسبب صوء المعاضيسل

الارض z وليس لتجاربنــــا دخل ترتبط لى أصاسها ارتباطا مياشرا به واننا على ثقة بحلول ذلك الوقت الذي اللشائية من توع «بروغرس» حلها في

قال الشرق على البرئامور ، المقبو

السوليتيسية ، ومو الذي انترح على السيبيريين ان يكرنوا اول من يسلك

«بيوس» (العياة) واستطاع العلماء خلال مكنهم فيه لغترات مغتلفة من تزويد

كي معهد الليزياء الحيرية في مدينسة لقد تضجت منا د في مدم النزارع كراستو بارسك ، التابع للرع سيبريا الناسة، باستغدام النسس الاصطناعية لاكاديمية الماوم السوليتية ، السائل الواع معتلفة من القبح والغفساد - الهامة يه العربيطة بدراسية المعيط وكالت نسية العداء النياتي الماحين العيوى للارض و وقسسد توصلوا ألى الفيكل ١٠٠- ١٤٪ من وجبتهم اليوميسة لتالج اعطت المهد شهرة دوليسية في «التعليقاك» الاولى ولن نهايسية التجربة ، في ١٠ ليسسان (ايريل)

سنة معاصيل في العام

مسم قطب الدائسرة الظاهرية لمسير الارض ء عبارة عن منارة تحل تعية لحضارتنا من العائشين في الكون النالي رات التوافق الزمني المكاني واقع مثير جدا في الحقيقة ي غير انه ليس كافيا نطاق واسع ، وكتب تسيولكونسكي ان

الاعلى ، والا يتبغى النظر في ايسمة طبيعية الطلاقا من هذه المقاييس . وقد ظاهرة اخرى مجهولة من وجهسة النظر الترح برويس فيسينكو موقفا جديدا تماما . أذ تتصف الإشارة الاصطناعية أن نشره السديم الكركبية مرحلية بالنقة والتراضع والسخاء ، أن هذا طبيعيسة غير واضعة بعد من تطور النجرم العملاقة . ولا يستثنى كل ذلك

يحد ذاته مشاركة الغوى العاقلية في تشكيلهـــا . وكـــان لسطنطيـن تسيولكوفسكل مؤمس الملاحة الكونية يعتبر ان العضارات الراقية الموجودة غارج الارش قد استقست منذ زمن بميد تطاع الكون الذي تراتبه . ومي تؤثر في الظوامر الكولية الطبيعية على

غودكى أن السديم الكوكيسي زغس ٦٥٤٢ ، أحد أقرب السدم من المنظومة الشمسية ، والمتميز بتركيب فير عادى ال حدمسا ، يقع في قطب الدائرة الغارجية لمدار الارض بالنعل ، وبيس أن أحتمال هذه المصادفة يعادل الصغر

عل اكتشاف بوريس ليسينكــــو نعلبق العالسم الفلكي البروفيسور

فلاديمير وادزييفسكي .

السديم الكوكبي هنا كهدية قريدة من الحضارة الاعل لاخرانها الصقار بهدني الهامنا النا لسنا وحيدين في الكون من جهة وتحذيرنا من الافراط فسمى 

أن هذا التفسير مقبير ل . ولا لاحظنا اشارة قهى في العقيقة ليست مرسلة للارش قعسب يستثنى أن فشلنا في البحث عن المقل غارج الارض جاء نتيجة لارادية مسكان الارض في مجال المنطق . ونعن اعتقد بائهم أذا ما كالرا مغلرتات عاتلية بطول كذا او بشيارة كذا ، بيد ان تعليق منارة عملاقة في قطب الدائرة الخارجية لمدار الارض اسهل لهم من أرسال الاشارة الاشعاعية المستمرة ، . ان سديم ن ۽ ع ، س ١٥٤٣ لا يري بالمين المجــردة لانهم يملكون انواعا اخرى من الطاقة ولكنني أظن أن تلك السعابة النائية الغضراء التي تتع في

دليلا على الامتمام الذي ترجهة إلينسا العضارات الجبارة في المجرات الاغرى ان الكون يتطور بمرجب توالينسية الخاصة والنجوم تظهر في العبة السماوية لامن اجل ان تكون متمة لنظرنا .. ان السديم الكركبي ن. غ. س ٢٥٤٣ يبعد عن الارض اكثر من الف سنسلة ضولية راعتقد بالنا لو عدنا الى تاريخ البشرية والقينا اليه نظرة غير متعيزة بدلا من توجيه نظرال ال ذلك البعد أرجدنا في كوكينا نفس السمات والنقة والتراضع ، والسطياء التي تتمني أعتبارها علامة على اهتمام الكون بنا . التن يعيش الإنسان على حسابها على والطبيعة ليسنت مى المدنية في ذلك

المدارية كل ما هو شروري من أجل

استبراريسة التعليق ، ويستى اغر

أن جهاز «بيرس» عبسارة عن موديل

له هدفا بيولوجيا عاما ، لقد ترسلنا

الى تنيجة مؤسنة وهي أن العياة على

الارض. لاتزال منظمة يشكل مي، ع اذ

موقف ملهم غير انه قابل للجدل بعد وهي اكثر جبروتا بن سالر قوي الطبيعة، وهذه التوة هي العقل ، الي اشاطر مدء الافكار تباما ، ولكني اظن للاستنتاج بان السديم منارة للحشارة اننا سنبدى شيليا من الغرور اذا رأينا في كل ظاهرة أسبهولية غامضة

أو يستطيعون تحفيز الظراهر الطاقية وكان من الطبيعي انهم يسترشسدوا الكرث «يلد في داخله ترة تديره فيها

اختيار مكان بين المجرات المزبلسة الوقود التووى او ربمسا لوسالمل الترسافات الكيميائية والجرثوميسية وغيرها من الرسائل المبيتة العسمهم اصابة اقرب حضارة تبدأ بالظيرر وأ أى حضارتنا ، ولافهامنا ما هي الجهة التي يجب ان لرمي في حيثه باعتياطيات المواد الاشماعية الغام لمدم اصابتها أختيرت منطقة في اتجاء تطب الدائرة الغارجية لمدار الارش ساحاه لاتلاف ثلك الاحتياطيات . وكان من السكن كذلك انهما وغيرها من العنسساراتُ المجاورة استغلت عده المساحة مرأوا والها عاشت على نعد يقارب مئة سئة

لتعلم استنلال امكانيات النلاك الجيري باحتياطيه اللاتهائي بشبكل اكتر تعالية منتكلم فيه البشريسية لا عن عمرب ان مزارع القمع في ظروف ديبوسة النجوم» بل عن السفرات الغشائيسية قادرة على اعطاء ٦ معاصيل في العام الطريلة الاجل ، التي تخدم تلدم العياة وبالمقارنة مع البارامترات الارضيسة النسهم بالمنتوات الغلالية النياتيسة على الارض ، وتحن مهتمسون الان قالنا تصسيل هنا على ٧٠ طنا فن وغيرها من البركيات الضرورية للحياة يسنالة ان تستطيع مركيسات الشعن البكتار الواحد ، وهذه ليسبت كل المكاليات «بيوس» . لقد «ازات ال الستقيل ، هذه البركيات التي تنقل الارض، طرقنا هذه في الاستنسات الان كيا هو معروف الى المحطيبية السريع للحبوب والغضار ويستغلم مده الطرق الفسل المتعممين أد الانتقاء للحصول على الواع جديسة واستوعبت العمليات التي اختبرناها مؤسسات زراعيـــة متعددة ، تُرَانْ مصغر لتلك المنظرمة الارضيسة التي لسكان الاطراف الفسالية من الاتعاد ويربط مؤلاء السيبيريون لسما وصلت هذه النسبة إلى الطنعف تقريبا توجد ليها ، ومن الراضح النا تربط السرنيتي الخضار الطازجة خلال فترة. كبيرا من ايعانهم يعل مسالة تواجد وزادت عازلية المنظومة «بيرس» وال عمليسا هذا لا يعقمساكل الرحلات الفيتاء الطويلة التي تعتد ٩ اشهست

النا ترفض المرام التزاحس القاس

(البلية على س/١)

((مزبلة)) الهجرات والاشارة الاشعاعية

اكتشف بوريس فيسينكو الدكتور

كان من الممكن ان تنشأ في تلك الحضارة احتياطيات مائلة من الرتود النووى ، ثم ظهرت شرورة التفسيار عليها . وكان من السكن ان يكون ذلك نتيجة لاكتشاف الطاقة مالنقياه المجردة

الفشائية البعيدة والطريلة الإجل ، فإن وببب أن تدرك جيدا أن البعريسا الأتواجه مسالة عدم النضاء على الالية الاساسية للظييمسنة ودورة البزافيات

والبا دراسة علم الاليسلة بالتلصيل الم

والتعكم بها ج والعباية من الطرارات

عند تعليق هذه المنارة منذ اعسسوام طريلة بالتنبؤات المدروسة حول سرعة تطور حضارتنا ويحددوا بدقة صالية الغارجية لمدار الارش ، ومن الممكن كذلك اثيم استطاعوا تحريكه تعريضا ولكن من الصعب الافتراض ان علل

هذه الهدايا الغاليسية حسب تفسير يوريس فيسينكو (السدم الكوكبيسة موجودة في المجرات الاغرى كذلسيك وقدمته درن ابة فالدة تطبيقية ، ثنق ومصالح العضارات العليا بعد ذاتها ولنتجدث عن العضارة الافتراضية التي صنعت السديم دغس ٢٥٤٣ . انسا لتصور عملية صنعها بالشكل التالى

من قدرتها القاتلة ، او نتيجة لانتصار قوى العكمة والسلام لي سياق المجابهة داخل الكوكب او بين الكواكب ، ركانَ من الممكن ان تكون هناك اسبسماب أخرى ، لقد نشأت نظرا لذلك تضية

اسرلية عن محور تلك الدائرة 🖫 📉 لا يمكن في اطار هذه الفرضيسة الاجابة بعد عن السؤال عن سبي اشر النجمة الواقعة في وسط السديم نغس ٦٥٤٢ ، أما الكسسرة بوريس فيسينكو ككل فتيدو المقبولة وتجديرية بتامة في البرخلة الراهنة من الخزد اليشرية . وعلى كل حال فالها جميلة و

من أجل البرارد العيانية ، المهم أنَّ

بالعبل المستس ، بالاضافة الى مراقبة



كبار المغرجين السينماليين السوفيت من تصوير فلمه المؤلف من جزوين «ليف تولستوي» في استوديو عكسيم غوركي بمومكر دالغام من التساج سوقینس - تاسیکرساوقاکی مشتران) ويؤدى غيراسيموف ، البالغ من العمر ٧٧ سنة ، في مدًا الفلم ثلاث ديبات رقيسية ء فهمو مؤلف السيناريسمو والمغرج بالاضالة الى اله يلمب الدور

الرئيس في الثلم . يظهر الكاتب الرومي المظيسم على مرات : عن تولستوي-الانسان ...

أن مشهد الليلة الاخبرة لي ياسنايا الشاشسة في اصعب واكثر سنوات عمره ماساوية ، ويجسد الجزء الاول بوليانا ، قبل المدادرة ، عندما كان «الارق» ، تولستوی عل اعتاب مفادر ته ياممنايا بولياقا محينما تعبر في مقبلته الجزء النائي «الغروج» فقد كرس للايام

ترفسترى ، الدشيع باتنعالات مؤلمــة علبته طوال سنوات حياته الطويلة اهم المعالم في طريق حياته ، امسا يكتب رسالته الوداهية لزوجته صوفيا

سيرغى غيراسيموف في دور ليك تولستوي

الاغيرة من حيساة الشيغ العظيمسم وبالانصى لمكرثه في معطة استابرقر . قال غير أسيبرق : للد ظهرت عندي

فكرة تصوير فلم عن تولستوى عدة مرات ، ولا عن اعماله الادبية ، لا ن لتابات تولسترى اخرجت للسينمسما والبسرح على تعاق واسع ، الما عن اولستوى نفسه . وذلك ، لان المؤلف أن اعتقادي ، هو المنصر الاكثر اجمية لى اى مبل ، وخاصة اذا كان مدا الأنسان هو ليف تولسترى بالذات يكل طياعه الغربية ومعميره الشاؤ والذي ضم المديد من الشهررات والمبادي. المتثرعة ء التي تبدر متعارضة فيمسا بينها . أن كل السان مشهور ليس

يظهر في الشهد شخصان-تولستري ودریکه فی الرای و طبیبه المنزل دوشان ماكوليتسكسسى زيترم بدور الطبيب المعسسل النشيكي اافرائيسل بروجیلری) . ریفسسادر الالنان سرا ياسنايا برليانا عند مطلم النجر ، اما الان فالمبرز الشغرق بكناية الرسائة وعل الطبيب ماكوليتسكس ان يجهزه للسفر ، أن يجمع المراشه الفرورية

يقرا فيراسيموف الرمنالة النوجهة ال صوفيا الدربيقتا . يقراها بهدره يعبوت څافت ، رکاله پيمس ، وال مىلرى مىزلىك . البا متأسف قدا ولكن الهمينس وصدليني و التي لا استطیع ان تصرف بشکل آخر ۵۰۰۰ ، ان غيراسيموف شديد الشبه ببطل الناسيم . وسنتاك من ملا مادرة عندما ستراء بلحيته البيشاء والن بلوزته المستوعة من النيش ... اكن البدمش ليس فلط تشايسه المبورة

الروحي والخلقي ، والطالة البلتيسية وقوة الحركة الروحية ، التي لا يمكن من درلها أن تتصور تولستوى . قال غير أسيموف موضحا : أن اللوار بادأه دور فرنستري على الشاشة سيماء السبب مهم فهنا من المستعيل التيام بالدور و الديم ان المثل واميش-على الأقل بشكل لسبي الغياء الروسية

المعددة لهذا الانسان العجيب ، بكسل

فاهستم خيء في تصوري ۽ ان عند

فيراسيمول اشعاع البظهن ، والاشباع

تناقضانه المتعددي لقد عشت مذا الدرر عندما كتبت السيناريو ، وحتى قبل ذلك الناريخ غتدما درنست البواد المتعلقة بتولستوي لله تمث في وليرة ساله ، وطريقة تلكيره وتعبيره و التغلب بين إتفاد الترار از التالم التبجة النكرة ، والتي كانت كنيرة ... ان مدأ الله من تولستري ، من للسم عن تولستوى-الالسان ، الذي قال عنه مكشيم غوركي و دان السه للجيم ولى اي ولته

ايغور تشاليشيك



1. зимиее планания

6. Avnaume is noatable

R, parpeninte opeteranntica

2. вискресенье

3. собиралься

4 Seper Boarn

5. физиридка

7. J.J.REM

10. Amino

12. купатьея

19. укреплять

14. пристуда

— Три года.

-- Каждое восиресенье.

9. Ках часто

Н. лединая вода

الدرس الثامن والخمسون

كلمات وتعابير جديدة

Чебоксары. Три года работает эдесь клуб любителей зимнеги

плавания, Кяждое воскресенье члены клуба собираются на бе-

регу Волги. Пробежка, физарилка, а затем купапис в польшье.

- Здравствуйте. Разрешито представиться - Сергеев. Корре-

-- Васильея, руководитель влуба любителей зимиего импвания.

الساهار في النص على الإشاراء وفي الجديث على الديارات التي تصف كيف

يمارس الهواة السباحة الشنوبة ، والدبارة الى تقول ان هاوي السباحة الشتوية

الإيتمرض للاصابة بالزكام ، والعبارة التي تقول أن فاستقبف بصادق العاء النارس

منذ أهد بديد ، والمرارة التي نقرل في ان مكان بدارس اعضاء النادي هوايتهم ، ٣ - تصور انك مراسل صحيفة ، كيف تبدأ اجراء الحديث ؟ ماذا تقول ؟

الحتير تفساك

تشيير كسارى . يعمل هنا مثل ثانث سنوات نادي السبامة التستوية . ويجتمع

مه مرحها ، اسمع لي أن الدم نفس : سيرفييل ، مراسل صحيفة سروسيا

1 - البت (بالروسية) أن السباحة الشتوبة مصدر العزد والصعا والنشاط ١

اعتماء النادي على خملة اللولقا كل احد . ركض وتعارين وياضية ،

Корреспоидент берет интервью у руководители клуба.

Сатроно модив инте возращиная опеда оприл и В A --

CHORACHY LA ICIN COBCICNAS POCCHES.

-- Как часто собиранием члемы клуба?

-- Сколько времени уже работает этот клуб?

--- Я более гридняти лет купрись в польшье.

--- Зимисе плавине укреплиет элоровье?

- - Конечно! Пристуды в не знаж.

ولاساده ملم يقولهم د فإيتياع مواقية

وتنسن الرحدات السوليتية لدللنس



🌴 تبلغ عساحة الاراخي التصمي تقطيها النايات على كوكينا ٤ مليارات مكعب من الاخشاب خلال حياته لعاياته مكتار ، منها ٧٩ر ، مليار مكتار أ... الاتعاد السرفيتي . وان النسم الاعظم منها لی سیبیریا . 🏶 الهكتار الواحد من الغابات يؤمن

الاركسبين لمئتى شخص .

تعدث مراسلنا مع تلالية اشغاس أحدهم كاتب والنائي حارس غايسسة والفالث عالم ، أن مهنهم مختلفة جدا ولكن يربط بينهسم الاعتمام بقابات ميبيريا .

قال الكاتسب السيبيري المروق صرقى زالينيسسسن : ينبنى التعدث والكتابة من التايفسا السيبيرية بدات الانفعال النفسي كما لو أن العديسيت

يجرى حول السان حي . وهالو مثالا ، واخد يارا مقطما من كتابه : - تشو لمايات سيبيريا العظيمسية يمظاهر ومناظر مغتلفسة . لقسم منها

اخدر شاف ، واعر ليس اخدر ايدا بل قاتماً يعيل الى الزرقة . منها ادغال وضاحة في جزر تنظ عيرها اشعة الشمس ، وتنتشر قسي السهرب والمنحدرات وارديسة الانهر

ومنها ما تقم عالية. في الجيال على

حالة التارج رحدود الجليسسد الازل ذاغرى تتدلى لحسسو الشمال والبعار والمعيطات الباردة حيست تنعدم العياة

منها اللسسك المغروشة بالمشائقي النتية المتمايلة وفي اماكن المرى ترى فقط اشبيار المبتوير السيراه الداكنة والطعالب الرماديسسة وجذوع الانسيار

العا تغير العالم كله من حولها .

ر ضواحی از کو تسال

(يالية المشور عل ص ٧)

ان مسكلتي السلم والغرب مسئ من البعناكل التي تسبيد النمالات توية والزاران بشكل دائم على الدماغ , وفي مصرنا هذا لايستطيع احد الانعزال عن الاغباد حوله امكائية واوع كارتسية نووية يا وثلاحق هذه ألبعلومات كل واحد منا ٦ ولي خلا الرسط ، يعيش قسم من السكان في مالة من التلق والالم النفس ، أن النفاع يبسسني النسه من مثل مله الاللمالات المادة وكان مناك ما يعنبه الية تحكم الية و

واذا لم ثلن مدر الناية كالنسة

ينبغى تغيير جرهر المراشف ازاء هذه التروة الرطنية العظيمة . كما يجـــب فرض شروط اقتصادية بعيسست لا يتعارض قطع الاختباب مع مصلحية الطبيعة ، أي مصلحة المجتمع عامة . فی کراستو یارسك : سائد الراي الانف الذكر الماليي

دلیس فرح کراستویارسك فی قسم اكاديمية الملوم في سيبيريا اذ قال : - أن ربابينين يدرك مقيقة الملاقة بين الالسان والغابات وينبغى ان يعدد علم الغابات مدى قابليلة الغابات على عدم فقدائها القدرة على انبماثها الذاتي وما مو التناسب الامتل بين المساحات ألتى تغطيها الغابات والمساحبات التي تنعدم فيها في هذه المنطقة او تليك من مناطق سيبيريا المختلفة جدا . عل سبيل المنال تتسم المعافظة عا الغابات واقامة مناطق واقية على ضغاف الاتهار باهمية خاصة في المناطسيق

> 🌞 كل وأحد منا يستهلك مئة مثر ياقرتبا على الرنم من أن أقرب مسانة بين بيوتهم تبلسغ الاف الكيلومترات وأن كل الاورز في الطبيعة مترابطـــة

اذ لم يصبح معارما سوى عند وقست تمير دور النابات في تكوين السيلان لحن نعلم ذلـــــك وتكافح قدر الكيمياوى والبكتريولوجن والنظـــــام استطاعتنا . ولكن لا نفلع درما . انتا العرارى لاحراض الميسماه وتوازن نعتمد عل مساعدة المنظمات الاجتماعية الفازات في البيئة تحت ستار الانسيار التي نجمت أكثر من مرة لي صايـــــة كما تسسم اكتشاف خمائص لياتات سيبيريا . ويعظى باعتمام خاص الغابات فسس حجسب الغيار وطمد من جانبنا عاليا أن التايغا المعاديسة الميكرويات وغيرها . للاطع اركرتسك من خط سكة العديد الرئيسية بايكال -امور مجزاة بيسن

ويمكن اللول اله كلما تعبقنا فسيي الغايات ازدادت الاسرار . - عندما يظر المر. الى النايقا من

السيبيرى الكسانسدر ايسايف العقرو

المراسل في اكاديمية العلوم السوقيتية

الجبلية حيث منابع ٩٠ بالمثة من الهر

سيبيريا . لذلك لاداعي للدهامة عندما

لقرم بزرع شنادت فتية للتمويض عن

غابة نالية عمرها منة سنة قور قطع

ولا يجوز الاعتقاد بان جميسم

الراجيات الايقرارجية للغابات الهامة

حاتيا للناس قد ثم دراستها وتقييمها

لألاة الطائرة ويراها تبتد من الافيق ال الالق يريد مقارلتها بالمحيث ... للتايغا السيبيرية هو بالدرجـة الاول ظاهرة طبيعية قريدة بناء على عدد من اهم الخصائص التي يمكن مقارنتهما بالبعيط العالمسي . ولا يستند عدم المقارنة إلى المساحة بقدر استنادها إلى حيم تأثيرها في حياة مناطق شاسعة أن عدا التقييم المعزى الغلكي لغايات سيبيريا يعنى ضرورة المعافظ على التايقة كنجنع طبيعي مرحد . ويسمى أيضا بالعامل الكوني ولكن الناكير على التايفا اليوم مو (لاغر (كوني) . الباني الغابات إمراسيسما للغامات

لايعوش بالنسبة للمديسم من فروم المناعة ، ومِنْ الطبيعي ال صناعيسية الاخصاب ومشتقاتهسسا منتسع بشدة رما عدا ذلك سنفيق البدن والصائع والسكاله العديدية والسيارات الجديدة الفناق على التايفا حتما .

-- تشادد الى ذاكرتى مدينــ

اعد اكثر الامراض التصارا في عصرنا ومم بذلك لا يناضل سون من ابن قطة اكتشف الباحون عدم التنافسة وهي الامراض المصيية ، وأميانا تطبي السلام لقبل ، وإنما من أبيل المياة من جديد ، مذا ما حدث للتقاليسة طبعة أغرى ، ضد الطبقة العلامية طا وصحة البغرية وونقس الرقت ، فان الافروية التديية : ولتانة دولية كانت عان كل البادي. «الرئيمة» وال يعيش التسميم الاخر من السكان ، مولك مؤلاه يبدى الاليرا حاسلها على الدان الارمن العربلة ، والتي اكتشابها

العلماء عند عدرات المدين قلط ... بالعمل الجماعي اعتصباء الكاولية أن أية تقالة من تقانات العالم التحم ويستند مذا التقازل على تعاليل اوالجا يوازولسكى - كيا أن اليفريسية ال الفنسة المنتجسمة ، أما العرب التطور التاريقية ، وتعليل السليان لا تستمليع الميش بدون حالة تفسيسة التنتس أل اللغة المنفرة ، أو تستول الإحتيامة العارية في أيامنا هذه والله طبيعية ، ولا تستطيع ايضا الا ان عل اروات التجها الذير . التقاليسة ادلنك الذين يرامنون عل عل مسائل البدلة . وبيذ، التبدئة الدائيسية تشد عل تباريها ومنبزاتها الساينة والعرب منهرمان متفسادان ، وخلال الغلال باستخدام السسيلاح النواق الكاديسة ، يعادلون استيدال المثل أن الثقافة من حلقة الربط بين النائق الرجوء البحري بكاملها المسدت والعاقر ، والسنتيل و رعندما يعدث العرب أيدو لرجية خاصة بها يه فقي

توجد فقة أغرى من الناس به هم أي اللغاع فن صلية تواصل التراث الترون الوسطى ، التشر ملهوم «العوب

كما في حياة البشر . تشييد مين سكني بمئة شقة – يۆسەلنى ان اغمىسىك مشطرا فليس الكل يتقر الى الغابات بمعسسل لظرتك الشاعرية . وتقوم معتلسة المؤسسات يقطع الاشجار كما تشا. في

دون ان نس بمراكز سكنية . وقد يكون هذا المكان اعمق اعماق مسييريا . كان وفيق طريقي فيلاريت ريابينين الفليظ البدن وهو من اصل سيبيري عريق في القييسدم ، ياود قائلتنا العبطيرة عبر مبرات طبيقة مهتديسا بملامات لا يعرفها احد غيره : فكنسا لقس بضياعنا قي وسط مدا المعمد

الاخدر اليائل. واخيرا وصلنا ال هدق سيرلنسا الطويل - وكان العمال في واد مجول يتطعون الاشجار وينقلون جارعها بعد معاملتها يشاحنات مصبوغة باللوليسس الاحس والاصلر ال رصيف الدر لينا الذى بدت عليسمه اثار الزمن وكثرة

> الله صغرية حادة ، قيدت لنا الاشمار المنفوشة اليائمة ممتدة كاليساط تعتنا وهو يرتفع وينخفض حتى القبة المباورة

قال ليلاريت :

الانباد ، وادجر أن اكرن على علا باله بينما كنت استمع الى سرهى زاليفين لو اختفت الإصبار من منطقة واعدة الاشجار في الاماكل الملالمة فيا متى تذكرت قيادريت ديابينين حارس، العابة منا ، في اعداق التابط ، للهر تابير وصلت ال الحراق البنق ، قطعنا منات الكيلومترات على الغيول ذاك قس ادكوتسبك وعلى سكان مدن

أعداء العرب والمبايبة النورية و أن الفائل و تعرض بسيسم الانبازات المؤدية - المدية يكل تواعدمسا

الضا ، وهذه العباية بالذات هي التي تزدى الى البلامة الالفالية , يتم تأمين العماية المغرطة للنماغ بتناول الادرية

قان الدماع سيتعرش للمرش . يظهر البلايين و إمراض اكثر مذلاج

وكان شيئا لم يكن . الا أن النماية الساع والجملة المسبية لكل واعد من الغرطة للنعاع ليسست بدون غرو مؤلاد الناس بايمان اعمى ، شديد الطورة ،

الشاطاتهم تزرع الامل في قلوب وعزل النسيان ، وهذا ماعدت مع النقائسة ووسمياتها ، وخاش الالطاعيون فيما

يعتاج الى تطار كامسل من الالواح في تايمًا اركوتسك المتدة يبيهسا عريضة على الضفة اليسرى لنهر لينسا

الله ادمشنا ما رايناه . فهل منالك داع لتقل الماء بالمنطبة الى المعمل . واعتى على منالك ضرورة ليمث لطمية

ادش صنيرة تعلمت المجارها في المن ان موادلا السيبيري والهارلا كلها

ثيدا من العابات ، لفيها تبدأ منابسيم

## له اء العلياء حول..

امكاليات الساع .

العديد من مناطق سيبيريا .

مختلف التؤسسات المستيرة المختمية يقطع الاختماب ، والغاضمة لمغتلف الوزارات والادارات ، وهي قليلا ما تعتنى بمستقيسل هذه المنطقسية وتغتطف لنفسهما الغمل الاماكمسن الجمهورية كازانستان مثلا شكلت هذا مؤمنستين لتقسسل الاغشاب وتنوى

تاسيس تسلات اخريات . ولا توجد رقاية جدية على مثل عسده المؤمسات

الدوسسات لسية ١٠ بالمثة مسيس الفايات على طول سكة العديد الرئيسية الليس من الفاطق الخداعة جيعيها لنؤسسة واحدة لا تمير اعتمانها اللم الاقتماب فقط بل لاعادة يعث التايقيا

- لقد جرت مثل هذه الثجرية قبل فبسين عاماً وليل عشرين عاماً . ولد خست جبيسم العرارد الداله لوزارة صناعة الاخشاب والورق تسي الاتعاد السوليتي . نماذا كالسست اللتيجة ؟ بدأت الغرق التابعة للوزارة يقطبهم

من الاختماب كما لا يمار اي اعتام .... تقريبا الاشمار البعسولا والغود أأتن يريوللري الواقعة في جنوب يالوليها الشفل تصف مسامة غرب سيبيرا الافريقية القديمسة . وفي الترن ١٩ بينهم مثل عدَّه المروب ، ولكن عيدها

كان عليهم أن يعاربوا ما شه مبال ال التي متلائل روائل من اله يمان ع يفقدون تاليرهم على تطور الأعداث أنه

سجلت العديث نيونيلا بامبولسكايا لىنىلراد



يلينا ليتاسوفا تجرى عملية جراحية

وابينا ليتاسونا جراحسة للب من مدينة نوفوسيبيرسك اجرت اكتر من اللي عملية على القلب . وهي البراة الدكترارة في اللب وقدت وليسمية الرحيدة في البلاد التي تجري العمليات في ظروف تبريد جسم البريش ، ومن النسلية مذه الطريقة انها تجرى بدون مئثل الدم الى المريض وتغنض تكاليف

المملية الجراحية عامة . واكن الجراح يجب ان يثقن طرقا واساليب خامسة اذ ان العمليسة تبرى دون استغدام جهاز الدورة الدمرية الاصطناعية يه ملينا ليتاميونا يرفيسيورة تعمل شهادة دكترراة في العلوم الطبية . أن

13

اللعم وبالطبع منطقة لحط السكة العديد

مع ذلك كليبة ينبغى التول إن

غابات سيبيريسا لم تناثر تعامسا

بالنشاط الاقتصادي للانسسان ، وإن

الملاقة بين الانسان والنباتات ما تزال

في مرحلة البداية فسيسسى مسامان

شاسعة . ومايزال هنالك متسع مسن

الرقت . وانه لمن المهم طالبًا إيهاد

افضل نظام للاستفادة مسسن الغايات

وتلافى هدم الانتاسسة الايتوارجية

للغابات الذي يمكن أن ينتج عسسن

الاستغدام غير الصحيسم والثاوث

لهسدا الغرض بالذات يجرى وضع

البرنامج العلمى اغابات صيبيريسما

والاستفادة المتلى منهساء الذي يشرف

- ما الذي يتعلق بالعلما، مباشرة

- أن زيادة انتاجية الغابات مي

أهم مشكلة يسكسن بققسل حلها الناء

الكثير من غيرمسسا : ولاجرب درع

افكارنا لكى ابين بالسك اتباء سير

تتكون السجة الغشب ينضل لكالر

ها يسمى غلايا كامبيا . اى ان كامل

الاحتياط العالمي من خشب الصنوبر

البالغ ٥٥ مليار متر مكمب هو تتبحة

النشاط الكامبيا . ويجب علينا العلم

توجيه فعالية الكامبيا . وعنسمه ذاله

ستحصل على احتياط جبار لي زيادة

اننا لملــــم أن لمـــة عمليات

ليزيو لرجية في اشد التعقيد تعسسه

الشجرة للشناء عندمسا يكون النام

لايزال ملائما للنمر على مسلما يبدو

ويمكن من حيث المبدأ عقدعه الشجرة

وارغامها على النمسو باستمرار . وأن

هذه العالة من الضروري التاليسمس

أن اشجار الصدويسير التي لنبو

يسرعة لمو الغيزران ماتزال خياليسة

بيد اله قد ثم احراز النجامات الاول

في حل رموز الموامل التي تنظم فعالية .

الكامبيا . ولنا الامل في تعليق لتالج

-- هل تعتاد بان قطـــم الإشجار

والتاج الأفشاب في صييريا قد بلغت

جما الالمي . وان مواصلة زيادتها

النا لمترف بان النابات لد أسبحت

غير قادرة على مقاومة قوة التكنيسك

الهدامة . وأن وسائل البعاثها عائزال

لاتملك تكثيكا جبارا بتلك أقرة والله

اعتاد الناس على ان ياخذوا ما العطية

الغابات بينما لم يعتادوا بعسمة ال

واذ تشدد اعبال احياء النايات فاتنا

ولا تنس ان المبل ما يزال شعيا ا

لى مجال الاستفادة من الشريين ، الذي

يهمكل ثلث امتياط الاتباد السوارش

لزيد بنفس النسبة ادغار الاخشاب

تلبية احتياجاتها .

يمكن أن تسبب المرازا لاتعولى ؟

بالشكل المناسب على الداور .

التاجية النابات .

بسبب العناعة .

عليه فرعنا الاكاديسي.

الرئيس بايكال - امور .

بعض اختراعاتها اتاحت تحسين طرال ابراء المبليات البراحية على القلب ، لقه التحقت بلينا وهي فتساة في السابعة عشرة من العمر ، خلافا لارادة والديها التذين كانا يعلمان بان تكون ابنتها ممثلة التعقت بكلية البراحة في معهد الطب بمدينة اركوتسيك (شرق

والبوسيقي الجبيلسة ، وفي الرات العاشر اعيش قضايا السل والعائلسة فقط ، لدى اينتان والجبت ابتتسى عارينا ولدا اسمئه ديما ، كما البيت ايرينا طفلة اسمها عارينا ، واينتاى غريجتا معهد الطب كذلك ، ومالت بلينسا من مخلطاتهسا للمستقبل ؟ وهل ستتعمل لمدة طريقة

تثير شكوكا لا نهايـة لها . غير أن

بن الرب العربين

وسرعان ما كانت ليئاسونا بالنيام

ان زمايا الجراج اريس لاتسيس

صماها جراحة حمن الجديده ، وبالنمل

لم يكن ليلامظ احد لمن مكان الممل

التعب عليها ، علما بان ذلك يبدر

قالت بلينسا : انني احب السرح

للميان حين تمود الى البيت .

اجابت قائلة : حين أن استطيم أن تترلف عليه حيساة الريض ، دعن معهد أمراض الغلل في الدورة الدوية عدى مسؤوليته ، عن أخفاتاته التي



وأمله وأقاريه ، وأعاد المسعأ أأيه ومده اسمد المثاث التي لاتنس -ولكن يهسدو اله أن يتاح للقراء صاحبة والبضع الارله في المعهد يلا ثيريد الجسم قبل اجراه العمليسسما

مطالعة كتاب من تاليف لبناسونا في المستقيسيل الغريب ، اذ تعتبر اليوم العقط ، أما يقفيني ميشالكين ، وليس مركز ببراحة الغلب ومغترع طريقسة وليل لم او خلال عمل طيلسة أعرام عديدة مئل مدء البرونسة والبهادة الرفيعة التي تشبه مهارة المعافده -

- عل تمارس انت شخصيا هذا النوع من الرياضة منذ زمن بعيد 1 - انا أسبع في ثنرات في الجليد منذ اكثر من ثلاثين سنة - عل تاري السيامة الشتوية الصحة ٢ - طبعا ؛ أنتي لا اعرف الزكام . 2. Пробежия, физмарялки, а затем купание в польшье. Простуды в не знаю. Я более триднати лет кунцюсь в польные, Каждов воскрессиве члены илуба собираются на берегу Волги. 3. Заравствуйге. Разрешите представивься. Корреснондент га- : الجراحية ، فقال عن يلينا ليتاسونا 4. Зимнее плавание — источник сил. здорожья, бодроски. Я дявно занимаюсь этим видом спорта и не знаю простуды. فيكتور تشيرلوف

- افرا وترجم:

ي تغرة في الجليد .

- تلات سنرات ،

الراسل يجرى حديثا مع رقيس النادي 1

س كم عش من الركت على عمل النادي ؟

- هل پجتمع اعضاء النادي كثيرا ؟

- قاسبليف ، رئيس نادي مواة السباسة الشترية و

متأتة الاستان بمقدار النلث ع قيل عدة ساوات بدا مصنب

(دایبرراسکی) للتعدین لی (دکرانیا بالتاج اول رجدة دائلة في العالسم لتمينيم معاور العربات ، التي كالت تصنع سابقا بالطرق للبل ، وأن رحدة الدلاية مذه عارة مسن خط اتناج مؤست مركب يتفسسا جبيع العمليات التداء من معالجة العلم الدائرية والتي المصول عل القطم الجاموة ع

ويوكد يورى لاتيسسن أن وعدة الدلائة هذه اخف مرايسسن من الات الطرق ، السنفدية بن البسالسيم الاجتبية لتعملي بسمام معاور المربات والبلغ التاجينها ٢٤٠ إلك محرر السي السِيَّةُ وَ أَيْ مَا يُويِدُ عَدَةِ الْمَعَالَ، مَنْ يَهْمَلُ بِرَكَامِعُ التَّصِدِينِ فَي مُؤْمِنَعَكِسًا البتان الات البلرق : وملارة على دلك . الكبير من الالات المدينة الالتصادية كالتصد وحدة الدفاعة اكثر من ٢٠ الله والمرتامة الالتاجية ، منها ملا رجدات مأن من الترلاد ء

الدلنة بنطين للتصليح البارد للالابيب علل منطو الفركة السوية يسسلة . والتي ترام الإلتاجية الى الأمسسف وفاغيرمنكات على وحسسدة الدلللة تتزييا بالمارئة مسع وحدات الدللنة

السوليتية ، التي التج كرات بتطسن دات العد الراعد ،



## (اثمن من ایسة ئىسىروة ))

قال دميتري لاتوشكين البناء سايقا والمتقاعدا حاليا و متحدثا عن هرايته و -- الى أجمع لأله الابداع السعبي أكثر من تصف قرن العكسم والامثال والمترلات الشعبية والحزورات والاشعار الهجالية التي تعسسنر وتعلم وتنصع وتسخر من الجبن والبادمة والكسيل وتدين الخسسد والبنشاء وتمدح التواضع والنشاط والذكاء و

واضاف لاتوشكين قوله : - أن مجموعتسيس تعتوى الان على اثنى عشر مجلدا سبيكا ، وعل عدد من الدفاتر والالبومات التي تنضمين مغتلف التسجيلات والمنتطفات مسن الصحف ، وكنسست ، بعكم مهنتي الحول في انعاء بلادنا ، فساهبت في شن قناة الغولغسا الدون وتشبيد محلسات كرببيشيف وكرناكولود وفولفوغسراد الكهرمالية ومنشساة تسيمليانسك المالية ي ركنت لي كل مكان انتهز الرئت للطواف في القرى القريبة من دوقع البناء والتحدث مسع اهاليها المسنين لتكميل مجمرعتسي

انتى لا اقتصر على جمع المبارأت والحكم الروسية بل تنضمن مجموعتي أمنالا رحكما شعبية من مندوليا والهند والصين وتشيكوساوفاكيا وبلغاريسها والمجر ، حيث اشتركت في مد سكك العديد وبناء المعطات الكهرباليسية والان في اصدقاء في كل مكان . وتقول احدى الحكم : الصدائبة والاغاد بين الشعوب اثن من اية ثررة» . لقييد اقترحت دار الطبع والنشر «مواردامها غااردیسسا» على دمیتری لاتوشكین ان يصدر مجرعته في كتاب خاص ع

## حفلة استمرت ثلاثة ايام

صاهم ۷ الال تلميل قبي مباريات التصفية من اجل الاشتراك في طلسة البالو التي الميمت في قصر الطلالسيم ولم يعمل بباني قبيسل ذلك ابدا ان وقصات البالو تتمتع ببعسيل هذه القسبية و لني موسكو الان ٨٠ ملتة

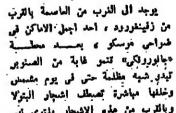


السل ويطهرها اللائق وليس عيثا

ما تيل عن صلاحيتها «لعربات العسس

ليندا ستريفينا وبيتيا دورتيف عسودة براميسل الذهسب

في حلية المزرعة في أوسييسك



الربيع والغريف من كل عام مزايدإت وبالترب من مده الاشجار يلترى تهر دولية للغيوف الوافدين من الولايات للمزرعة ، لزملالهم السوئيت ، ومكذا موسكو عبر مرج المشرج المتعدة الاميركية ۽ والمائيا الفربيسية رعند منعلف النهر ترجد مزرعية والدائمسارك وهولنداج وفنلندا الغيول الدوسكوفية رقم ١ حيث تربى وأيطاليا ٤ وترسل جميع مزارع الغيول السوقيتية تقريبا خيولها للنقباركة في أحضر قالد الاسطول الروسي الكوأت

البكس اراول معه عن طريق البعر يعد التصارم بالقرب من تشبيسها قيل مئتى عام ، عددا من الغيرل ، ولتد سطى حصان منها أبيض اللون ، اسبه (سييتالكا) ، بساملة مشيرة ، ارسل الكوات هذا العمان برا يمرأنقسة حارس ، وذلك شولا من تعرضه لاعطار الرحلة البعرية ۽

وتلول الاسطورة ان أولوف داسع مقابل «مسيتالكاء ثلاثة براميل دمب بدأ الكولت في مزرعة الغبول التابعة له يتربية لوع جديد من الفيسسول ويعتبن حلياء سبيتالكا بر المهسسين («ارس-۱») أصل الاجميلة الاراولية





أصغر الرائعيين سنا ، وهما ليندأ سترينينا وبيوتر دورليف . قالمست ألفأ تدرس رقصات البالو في كنت اعيش سابقا فيسى مدينة بيرم بالاورال . وكانت لمي مدرستنا حلقة ارتصات البالو ، وبدأت اتص مسع

بيرتر قبل عام واحد . اله اصغر مني سنا بعامين ، رمع ذلك اعتبره الضل شريك د وكان بيوتر يمارس التزملق الايقاعي على الجليد ، غيس ان الاطباء

الاميركيوث مهرا من أصل عربي أسمه

ينارس سيعون كوريدزى العلاقسة ملك خيسة وسيمين عاما ۽ ويلع فيها

كروة المهارة

۱۸ فالزا . وقد فاز ثنائي في كل من المجبوعات الست التي وزع عليهـــا الرائمون من حيث صعوبة الرقس و لله اجريت حوارا مع اثنين مسن

بالسية لاى علاق في موسكو اذا قيل

أشترك ليه ١٥٦ ثناليا أعلنت اسماء

السريعة كرقصات امريكا اللاتينية و ولتمنى أن لرى كيمسك يرتص البرازيليون انفسهم رتصتهم مساميوه وكيف يرائص الكوبيسسون وتصتهم المرزنة - تشا - تشا - تشا . اثناء ولتمنن كذلك ان تعرض عليهسسم

٠٠٠ تلميد عند المسيو

تنظم مزرعة الغيول البوسكولمية في و ٢٠٠ الف دولار. والتزموا بدفع ٥٠٪ يرد احلاد السميتانكا» لبراميل الدمب الاستاسيا بليشاكوفا الكتابات والتراتيع مليها

قال العلاق المتلش المسن 1

مندوه من مبارسة هذا النوع مـــن - انی لم اغف اسرار مهنتی ابدا

لقد قرد المستركسون في المسابقة

تجويل كل الراردات من العفلات التي حرما الجبيرر ، ومقدارها ١٢٢٨ وويلا الى صندرق السلام و

عل منظسدة سيبون كرريدزي عدد كبير جدا من صور النساء التي تمطي فكرة عن الريسيخ السليات السم النسالية ، من ضبنها صورة السئلية الروسية الشهيرة ماريا سالينا وراتصة الباليه أنا باللوفا والراتصة المعروفة استيدروا دولكسسان والتجميسين السينهاليتين لوبوف اوراونا ومأرينا لادينينا ، وترى بين الصور حسي صورة العلني العالمي فيودزو شاليابين دان كل صورة من اجداء من صاحبتها سينون كررينزى ، وتدل عل ذلك

وكان ليل العروة يعمل في صالون دليع في بطرسبورغ خيسست كالوا بادوله «السيسو سيون» ، واللم عام ١٩١٧ الى صاول البدالعين عين السلطة السوليتيسة ي وتطوع الناء السعبية . وكسسان سيبون كوريدزي يعمل في الاعرام النشة والعشريسين الاخبرة في صالبون العلاقة بقيارة ميراموليتان وكسنان افتيل تلييد

اله مالسلم کوزیدری، -

فقد علمت ودربت مثتى حلاق ۽ وکئت عام ۱۹۲۷ ادرس في مدرسة العلاقة التي كان بين طلبتها شباب من شتي

على المدينية

وكسان كوريدزى يطوق لم البلاد كثيرا وينظم عروشا لنباذج تصليفات الشعر النسالية على الجمهور . وكان عشوا أخريا في لجان التعكيم في كثير من السابتات . وكـــان كرريدزي مصمما لعدد هائل من تصغيفات الشعر

التي كانت تتمتع بضعبية واسعة لسي ماتلف الإزمنة . قال کوریدزی : - الى تركسست العمل ، والثني الرقت مع ابناه احقادى ، والمسم الشطرنج معهم ووتميش بنتي وعاللتها كلها معى ، واسرتى عديدة الافراة

الى ابن وبنت والاثة اطاد واربسة أولاد أطادج ويعيش ابلق وهنسوا قيطسسان - مهندس في مدينسة سلير دار لساك ۽ ويعمسل احد اطاديا مهندسا في ممناعهة الطيران و بينما يعمل اغر لبطالا لسلينة مبيد الاسالة في الشرق الاتمى س



سيبون كوريداه

قيل آن إساله السؤال التقليدي على سر مسته الترية قال ه - يبب أن يعسرن كل السالد ا حدوده ولايقارق النكامة ابدأ ه مند الدواء تال لي د الى بللت أن ي ٢٩ هيال (ليراير) إلناش السلسة الاول بعد المنة و ويجسب الطاق اربعة اغرام لعلول بوم ميلادي النادم الا ولدت في سنة كبيسة و وادعراء الزياري في ذلك اليوم ة لودميلا سوللتسيقا

وانتظار مباريات الموسم الاولمين الذق الغشية ليطولسمة العالم فلاديميسس مستكون فاتحته بطولة اورويا ستجرى كوزنتسوف في وزن دين ٧٥ كالسم في مدينة ليتوريا الاسبالية اغتبادا من وتكثير سولودول في وزن دون ٩٠ ٢٦ ليسمان - ايريل حلى الاول من كنم ، وتجدر الإشمسمارة ال بالل يترل يوري سالدالوك البدرب في. تياس عالس في النتر يلغ ٢٤١ كلم لجنة الرياضة للاتعاد السوفيتي قسى بل وخلق ايضا واحدة من الطسسل

حديث ادل، به الى جريدتنا ، مايزال الرباعون السوقيت يحتلون الصدازة في أكثر الإرزان مكانة اى لى رزن مالوق الثانيل ، فهم يشغلون لبائية موالسنع بين افدل عدرة ريامين وفقا للنثائج التى سجلها الاتعاد العالمي لرفسنع الالتال في السنة النافنية ، ويتصعر النائمة الرباع السرفيش الكسافسسان غرنياشيف البائم من العمر ٢٤ عاميا والذى يعتل الصدارة برائم عالمي جديد صجله اثناء مباريات كاس الاتغساد السوفيش التي جرت على حلية مديئة . ليتيندراه لي هير كافرن الاول - إدكسين ميردويان في وان دون اها. ديسبير الناعي ، ويلغ رقمسية في كلم ، ويوزيك سركيسيان في فلان

مصرع الرامتين ١٩٦٥ كتم ..

وحده لم تسجيل ٧٢ رقا لياسيسا

عالميا ، وكان باسم إلرباعين السوليت

المعطاة من قبل ريفان إلى اللجنسة الدرفينية عن المداركة في الاولمبياد الدولية الاولمبية هناك فية لي صيس ولهذا بالذات فان السلطات تدعيسم الاراميي ، الرئيقسمة الرئيمية التي المعادية للسرقيد. ، أن لرس انجارس يسترشد بها كل المشاركيين في نتبتم في الولايات المتعدة نلاسها يشاركة رياضين اي يلد في الالعاب ممالة تنطيع امن المشاركين بعورة

لقد بلغ الامر حدا ، بحيث يتسم الطلب من اللجان الرطنية الارلمبيسة الاثطار المشاركة في الإلماب تقديم اخد مشلسو وزارة الغارجية يؤكدوا

ستيهان فليوغين

السوليت بدون اجامات الأكر ، والم

بشارك منتف الاتعاد السرقيش قس

الماب عدًا الوزن في المياريات الرفيعة

ومن المتوالسنع أن يكون الريامون

البلغار المسسد المنافسين لكريامين

السوقيت كن جبيع مباريات الترمسم

الارلىبى. يو ومنالك ريامون بارزون

ايضا خسن منتفيات الباليا للديمتراطية

رقال بورئ ساندالرف ، أن الاتعاد

المالين لرام الأكال يقيم في عقيريته

١٩٢ بلدا من الثارات اللس ، بيد

ان عدد الرياشة لا تتعارز بمستريات

متكافئسة لي جميع البلدان . ويمكن

ملاحظة والك يصورة خاصة من أتالج

وقد قام الغيراء والمعربون السوليت

درما م برمازاتو بالرمون ، بمساعدتهم

عل تعلق تلدم امرع يا للد قسام

b beat let To

والمبن الشمية واليابان

البستري خلال الستوات الاخيرة ،

# من يعرقل السدورة الاولهبيسة ا

منذ فترة ليست بالجيدة ما لم تكن لهجة الاعلام ، لاتشع لنا ان لها من ان وسائل الاعلام الاميركية تؤسير الارلمبية بعلقاته الغمس المتشابك ركذلك شمارهــا : «اسرع ، واعلى والريه . غير أن الحركة الأولمبيسة الإن خرجت عن اطر التصورات السابقة الاستعداد للالعاب على نسف الديشاق بمنتلف الاشكال الجديمات المخالفة الإوليبية الدولية . ومن تُسم انفرط الاولمبياد . فمثلا ، وحسب الاعراق بسمة ،دينة ذات مستوى عال بعدد الارلمبيون ينشاط في النضال من أجل يشيغي أن تناتش كل المسائل المتماقة

لقد مجت ادارة الرئيس الاميركي هم اللجنة التنظيمية الارلمبيسة للبلد قريدة، حيث تزعم مذه السلطات بان السابق جيمي كارتر يستهي الحذالة والمضيسف لغل ، غيسسر إن الإدارة عمالم الولايات المتحدة تترهى لخطر 📗 على الحركة الإولمبية ، فقى المسلم الاحيركية ، وبمختلف اشقال التعايل ومس ياتي من لاعبي كرة السلة وكرة - ١٩٨٠ تعرضت اللجنة الاولجبية فيسي . الديهاغوغي ، عمدت إلى ايعاد اللجنة القدم والمبارزة ورمي القرص ع الرلايات المتعدة الى ضغوط لا سابقة التنظيمية عن علما الامر . وتقوم الادارة لها ، حيث تم اتخاذ قرار بعدم ايسال الاميركية بدلك زاعمة انها تنظ مراد الانتقاص من كرامة ضبول الانمساب الرياضيين الامريكان الى أولمبيسساد المستور ، واكن الرائسم عكس ذنك الاولمبية بتصيام كل الخطايا ، فانها | موسك الماطة عازمة على قرض ارادتها ولفد كسان هذا القرار قرارا مغامرا على الضيوف. لعقت الهزيمة باصحابه . والنقى شباب المالم في عاصمة الاتحاد الدونيتسس بالرقم من غياب الرياضيين الامريكان. بيد أن هذا الامر أصبح بدكيم الرائم بالرفود الارلمبية الرسمية الى

الناريغ . ومسن المغروض ان تجرى المعارات الاميركية . وبالرغم من أنه الدورة النالنسة والعشرين للالمساب بعد أعلان اللجنة الاولمبية السوليتية على ضفاف الحيط الهادي في الرلايات بان مده القرائم ستقدم الى اللجنة المنحدة الامرركية . ويفترهن ان يكون التنفية يسمة لالعاب لرس انجلوس فقط المنسينون في انتظار الفسيرل بالرغ قان الصحافة الامبركية تشهد على غير الصبر ران يعدوا المدة للقالهم ، لقد ذلك ، فقسد ذكرت جريدة "بوسش الصح مسؤول واللجنة التنظيمينية غاربه استنادا ال مكتب التطبقات لاولمبياد لوسائجلوس ، وعلى وأسهم الفتراق ، بان قوالم وفود الالحساد بيتر بوبيروت ، في كلماتهم بالهسم السوفيتي وبقية البندان الاشتراكيسة سيكواون سعداء باستقبال الجبيع. غير الاغرى ستتمرض لغص دقيل خاص ان الزال المنظمين في واد والمسال حتى يتم منع تاشيرات السفر ، واكن الادارة الاميركية في واد آخر . واذا البادة ٥٩ من الميثاق الاولمبي تقول السيطة للعركة الاوليميية .

ما احتكمنا الى الإفعال والتصريعسات بان سام المثماركين لى الإلعاب يتبقى

المادرة عن معتل البيت الإبيض ، وال ان يكون على اساس البطاقة الاولمبية.

لتطور بانتظام ، فني المسام الباخي بالبيداليات ، رمتهم يطل العالم في

بطولسة اوروبسا في رفسع الأثقال

مها لاشك فيه ان ويافسية وقع وتتوفر للرباعيسين السوليت في من لتالج مثالسيهما بكثير ، أما في

وژن درن هر ۸۲ کنم پرریك ناردانیان

ويطل العالم في وزن درن مثة كلم

بالمل كوزنتسوف ، والغائزان بالسيدالية

کورزنسول الذی لم پکتف بنسجیل رقم

اما في الارزان الغليفة قان الرضع

أصبب . و لملق الأمال عل قلاديمين

السوقيتي في وران درن هز١٧٠ كلم

الذي كنا من المتاخرين فيه . قلسد

استمااع ملا الرياش البالغ من المور

٢٢ عاما تحليم وقمسه العالمي في

العطف يرقم جديد يلغ هرهها كمم

كيا خاق رقبا قياسيا سوقيتها أسس

ويعانث على المستارة يطلا البالم

ورق ٦٠ كنم . إذ أن تتاليها الدل

مصوح الرامتين بلغ ٢١٠ كلم ٢

قراتضوف الذي فاز يبطولة الاقعساء

at Et's attention

الارزان التيلة قرص نبيئسة للغوز وزن دون ٥٢ كلم لما يزال الرباعون

بالنسدر الكاني على الساط النجنسية الارلمية الدولية، واذا ما احتكمنا ال الظ في الرامن ، فإن العاثة قد تغيرت الارلمبية الدولية خوان سامارانتش ان

والا تعاول الساعلات الاميركيسسية || لنلاث مرات

الله اعلن الرئيس السابق للجنسة !! السيناريو ا

ني الراقم تعاول التشهير بالحركسة

الاوليبية ذاتها وتعريشهما للانشقاق

والنشاه على جرمرها الا وهو دورها

الارلمبيمة الدرلية الاورد كيلالين في

والاعراف الاولمبية ، وهي غير مطلمة

يشرح للادارة الاميركية العالية المبادى.

## لى بطولات العالم والالعاب الاولسية ع ان نلاديسلال الريتياك اللي اغتير

مرمية فلاديسلاف تريتياك لم تزدهر مرة ،

الارش ، وللاسف قان عدوانية الاداوة | البيام الذي ترجم الى العديد من اللغات - قاز في ثلاث منها بالميدالية الاهبية

الامبركية كبيرة باللدر الذي لا يسمع المبيمرض على شاشات البلدان الاونبية. كما قاز في هذه السنة بالمبداليسة

سهرلة . لقد اشتهرت مدرسة الوركي

السرقيتية عل الدوام بعراس المرمى

مكرتشان وليكولاي برتشكوف واكنون

كوتوقاليتكو ، الذين ارتبطت بامسالهم

النجاحات التي حققها الفريق السوقيتي

حول حرية القدم إدائسرة المتنافسين تضيق

لد اعتادواً على رؤيتهما باللثاع في اغلب الاحيان ، الى البسار فكتور كولوقاليتكو

بطل الالعاب الاولمبية مرتبن والى اليمين فلاديسلاف تربتياك بطل الالعاب الاولمبية

« فلاديســـالاف تريتيـــاك »

يطلق مذا الاسم حاليا على اللبلم الار من مرة كانشل لاعب لى الهوكي

الذي يوشسسك الاستوديو المركزي في أوربا وأحسن حارس مرمي فسي

الإدلام الوثالة......ة على الإنتياء من الدالم اللاعب الرحيد لي العالم الذي

تصويره ، ويسود الاعتقاد بان علما حاراء في أربع دورات اولسية ١ وله

قال وربين يتروسوف احد واشمى الذهبية النائنة عفرة ليطولسة البلاد

ضمن فريسس قادى الجيش المركزي

واختتم بتروسوف كلامه باللول ا

- النا لريد ان يعرف المشاهسة

حياة تريتياك العادية في الاسرة وبين

الاصدقاء و وكذلك اعتباءاته وعداكله

وبالطيع في اللعب وضمن المنتخسس

ميعاليل غريغوريف

ونادى الجيش البركري ،

النائز ببطرلة الاثماد الدرقيتي ٧٧

واشار تربيرقر الى أن كرة اللدم مدًا ما قاله رئيس اللجنة التنظيمية قطعت خلال العاميس الاغيرين ، يعد ليطرلات الدائم لدى الاتحاد الدول لكرة يطولة اسبائيا شوطا يعيدا ال الامام اللدم ميرمن لوبيرغر (البالبا الاتعادية) المازدادت سرمة اللاعبين والناسأ يشكل الذى يزور طاليسها الاتعاد السوليتي معلد ، واصبحت اللعبة ذكتر غضوفة

١٩٩٠ بلدان همها الالعاد السوليقي للد تابعت ياهتمام المباراة الودية اين والكلترا تركبيديها قبل فترة ، أمنا الإنعادية في مانونر وأهجيثني ، لا مسالة المشتركين بيطولة العالم فستحل الوجد ليهسما قيادة واشحة ، غير ان فن ابتيام اللجنة التثليذية للاتحسباد حركة الغريل كانك منظمة ، وتعدت ويولندا وكويا ومتناديا ودوماليسسا [ الذي يعتد تي ١٩ ايار (مايو) . ولقد وليني الإعماد عن تطور كرة اللام في وتفييكوسلوفاكيا وكوديا الديمكراطيسة إ رصلنا إلى الاتعاد السؤليثي استاقفية العالم ، فقبال و يلاحظ في الارتسة الداد كرة القيدم السوليتي ، ويعلينه

الهذء المنظمة يوزيف بالالير مواضافه

أبر قال تربيز ار د اريمة اعرام ويول الاتعاد اهمية خاصة بمثل أمنها والريقيا وامريكا اللالينية 🖁 الاونة الاغيرة باستعبران و أن كسرة التم ألفية السنحول على اعتبام ملايين

- تتام يطولة المام مرة واحدة كل النترة الاخيرة اهتمامها خاصا ياعداد التنظيم على البطرلة . واننا لسمع في يطرلة العالسم بين وياضيين كراوح المتلرجين ، وبالتال ينبض أن تلمام الاعبى كرة اللهم الشبان ، ويستطيف البطولة المالية مراوا . فين ال ذلك " الإثماد السوليس في خمري ايستمار ألف ممكن و لعدة انسياب و أولا و أن (مايو) وحزيران (يوليو) من علا العام المديرة السوليت في السارات المدر الله المارة التام بدراتها الغامنة مرة كل بدرلة ادريا بين الفيان من لا لتجارز الاغيرة بللل غيراتهم الى وياشيين من | عامين ، ويمن لا ترقب في أن اتمارهن اعمارهم الناملة عدرة ، واغيرا السني ماراة فنها عل على مده سنم ماراة كم البرالية . خيفنة اغرى ، كاليسا ١ يعتلب الالعاد

. يورى خروموف أل بان إبراء مدَّه الساراء الدولية مرادا ...

وعلى الموم، كالت كرة اللهم لا لراوح قي مكاليسة وهذا يتساف أيضا عل ب يتناقس على يطولا المالم استبية . اللعبة هذا : في الالحاد السوليلسين. التنايا التنظيمها مسع مساول الاغيرة إستارى مستوى لمب منطلة الدل من ماشاف النارات ، واعظه بان لاغبى اسيسا والريايا سيلسون الي بطراة البالم ملاجات كثيرة ، ولبالأ توبيرش في الفتام و يولى الألعاد أفي الاعبى كرة القسدم الشيان ، وتيرى اعبارهم بين ١٦ و١٩ سنة ، ويلس الاتعاد السوليتي دورا عاما في تعارز

فلاديمير مالة ميلين .